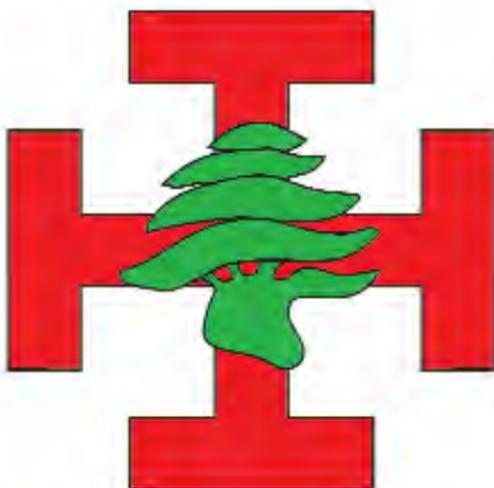


COVER

Prêt مستعد

كتيب التقدم في الفرقة
Le carnet de progression à la troupe



Les Scouts Du Liban كشافة لبنان
Branche Eclaireur فرع الكشافة

Tous droits de reproduction réservés
Association des Scouts du Liban
© 2009

كل حقوق الطبع محفوظة
جمعية كشافة لبنان
© ٢٠٠٩

3^{ème} édition 2009

طبعة الثالثة ٢٠٠٩

Ce carnet appartient à هذا الكتيب لـ

Nom الشهرة

Prénom الاسم

Prénom du père اسم الأب

Date de naissance تاريخ الولادة

Troupe الفرقة

Groupe الفوج

District المنطقة

Adresse العنوان

Téléphone رقم الهاتف

Ma progression à la troupe

LOCAL



Je suis rentré à la troupe le
دخلت الى الفرقة في

J'ai prononcé ma promesse le
أديت الوعد في



J'ai eu ma 2nde classe le
حصلت على الدرجة الثانية في



J'ai eu ma 1^{re} classe le
حصلت على الدرجة الأولى في



J'ai été nommé SP le
سُهِبَت مساعد عريف طليعة في



J'ai fait mon investiture de CP le
تم تثبيتي عريف طليعة في

.....

.....

LES SCOUTS DU LIBAN

LES SCOUTS DU LIBAN, association catholique de scoutisme ouverte à toutes les confessions religieuses, a l'ambition de permettre aux jeunes de devenir artisans de leur propre éducation. Le scoutisme est un mouvement simple parce qu'il est à la fois naturel et éducatif. "C'est un jeu plein d'entrain" dit Baden-Powell, son fondateur, au début du XX^{ème} siècle. Les activités proposées aux jeunes sont adaptées à chaque âge et menées comme ils mènent leurs jeux à cet âge-là. Au divertissement qu'apportent les loisirs sains et bien organisés, il ajoute l'apprentissage de la société, le service des autres, la coopération entre jeunes dans la patrouille et avec des adultes, l'amitié entre les peuples. Il propose à l'enfant et au jeune, volontaire pour être scout, un chemin pour prendre sa place dans la société comme acteur et non comme spectateur.



كشافة لبنان

تطمح «كشافة لبنان»، وهي جمعية كشفية كاثوليكية منفتحة على جميع الديانات، الى السماح للشباب أن يصبحوا صانعي ثقافتهم الشخصية. والكشافة حركة سهلة لأنها طبيعية وتربوية في آن واحد. وهي لعبة مليئة بالحماس، بحسب ما يصفها بادن باول، مؤسس الحركة الكشفية في بداية القرن العشرين. تتوافق النشاطات المقترحة على الشباب مع كل سن كما تمارس في هذه المرحلة من عمرهم. وهي، زيادة على الترفيه الذي تؤمنه النشاطات المنظمة والصحية، تضيف التدرج في المجتمع وخدمة الآخرين والتعاون بين شباب الطليعة ومع الراشدين والصدقة بين الشعوب. و تقترح الكشفية أيضاً على الولد أو الشاب المتطوع في الحركة طريقاً كي يتخذ له مكانة في المجتمع كمحرك وليس كمتفرج.



Les buts recherchés et tracés par le fondateur sont cinq :

1- Le caractère ou le développement de la personnalité:

Le scoutisme se propose de former des "hommes" de caractère, dignes et loyaux, capables de vivre, de surmonter les obstacles de la vie avec joie, et de faire toujours de leur mieux.

2- La santé ou le développement physique:

Un esprit saint dans un corps sain. Le corps est trop précieux pour le négliger et négliger son hygiène. Le scoutisme offre le cadre, les activités et les jeux nécessaires pour développer ce corps et le maintenir en bonne santé.

3- La créativité ou le développement manuel:

Au local ou au camp, le scoutisme offre diverses occasions pour exercer l'habileté manuelle: ateliers, réarrangement du local ou toute autre activité. Ainsi, peu à peu, le scout explore ses vocations, ses compétences et ses aptitudes qui facilitent le choix de ses loisirs et de son futur métier.

إن الأهداف التي وضعها المؤسس ورمى إليها هي :

١-الطبع أو تهيئة الشخصية :

غاية الكشفية تدريب «الإنسان» على أن يصبح فرداً في المجتمع متمتعاً بشخصية قوية قادراً على العيش وتذليل عقبات الحياة بفرح. إنسان فاضل وأمين، إنسان يثق بقدرته على السيطرة على نفسه والقيام بقدر ما يستطيع دائماً.

٢-الصحّة أو تهيئة الجسد :

العقل السليم في الجسم السليم. الجسم ثمين جداً لا يجدر أن نهمله ونهمل نظافته. تقدّم الكشفية المحيط والنشاطات والألعاب الضرورية لتنمية الجسد والحفاظ على صحة سليمة.

٣-الإبداعية أو تهيئة القدرة اليدوية :

تقدم الكشفية عدة فرص، في مقرّ الفرقة أو المخيم، كي يمارس الكشاف قدرته اليدوية: أعمال يدوية، ترتيب المقرّ أو أي نشاط آخر. بهذه الطريقة يكتشف شيئاً فشيئاً إمكانياته المختلفة ويحدّد ذوقه وكفاءاته التي تسهّل اختيار مهنته ونشاطاته الترفيهية.

4- Le sens des autres ou le développement social:

La patrouille est la première cellule sociale à laquelle l'éclaireur adhère dans sa vie scout. Il réalise que, bien que l'éducation scout soit à caractère individuel, il a des responsabilités à assumer et des devoirs à remplir envers sa patrouille, cellule initiale. Peu à peu il devient conscient qu'il fait partie d'une troupe, d'un groupe, d'un district, d'une branche, d'une association et enfin de la grande fraternité scout. Toute cette structure est là pour le préparer à la vie sociale future où il est confronté à une société autrement plus dure et parfois impitoyable.

5- Le sens de Dieu ou le développement spirituel:

C'est l'ultime but de notre mouvement. Nous sommes tous à la recherche de Dieu. Nous formons tous ensemble une communauté de prière et de recherche. La présence du Seigneur parmi nous s'exprime par des célébrations, par toutes nos activités et par notre amour les uns pour les autres. Chacun est appelé à dépasser son égoïsme pour faire rayonner la joie et l'amour.

٤- إدراك الآخرين أو التنبيه الاجتماعية :

الطليعة أول خلية اجتماعية ينتمي إليها الكشاف في حياته الكشفية. وسيدرك انه سيكلف بمسؤوليات ليقوم بها حيال طليعته علماً أن للتربية الكشفية طابعاً فردياً أيضاً. ولكن الطليعة ليست سوى الخلية الأولية وسيعي شيئاً فشيئاً انه ينتمي إلى فرقة وفوج ومنطقة ثم فرع فجمعية وأخيراً إلى أخوية كشفية كبيرة. تلك البنية موجودة لتعده لحياته الاجتماعية في المستقبل متى يواجه مجتمعاً أقسى ودون رحمة أحياناً.

٥- إدراك الله أو التنبيه الروحية :

هو هدف حركتنا الأسمى. فنحن في بحث مستمر عن الله ونشكل جميعاً جمعية صلاة وبحث. بإمكاننا أن نشعر بوجود الرب بيننا من خلال الاحتفالات الروحية، كل النشاطات وحبنا لبعضنا البعض. فكل منا مدعو لتخطي أنانيتته كي يدع الفرح والحب يشرقان. قد يبدو الموضوع مجرد كلام بالنسبة الى كشاف جديد لكن سيفهمه شيئاً فشيئاً ونتمنى أن تقوده الطريق في حياته الكشفية الى لقاءه بالله الحي.

Bienvenue frère,

"Prêt" est ton carnet de progression scout, ton compagnon pendant toutes les aventures à la troupe avec tes frères scouts.

En regardant ton carnet du côté de la tranche latérale, tu constates qu'il est divisé en 4 parties de couleurs différentes. Ces parties sont les classes selon lesquelles chaque scout progresse à la troupe : la classe Aspirant (couleur bleue), la seconde classe (couleur jaune) et la première classe (couleur verte). Tu pourras en savoir plus en jetant un coup d'œil sur le reste de ton carnet. La dernière partie est celle des badges (couleur rouge) où tu peux te spécialiser dans des domaines variés de techniques, d'expression, de connaissance de la nature, ... Tu peux commencer à préparer tes badges et à coudre les insignes correspondants sur ta manche droite dès que tu auras prononcé ta promesse.

Frère scout, aujourd'hui tu es Aspirant. Les épreuves de cette classe t'apprendront comment être scout: seul, en patrouille ou en troupe. Quelques mois plus tard, et quand tu termineras cette étape, la cour d'honneur de la troupe t'admettra à prononcer ta promesse et tu deviendras un vrai Scout Du Liban.

Es-tu Prêt ?

أهلاً بك يا أخي العزيز إلى «مستعد» كتيب تقدمك الكشفي ومرافقك خلال كافة مغامرات الفرقة مع اخوتك الكشافة.

بإمكانك أن تلاحظ لدى رؤيتك للكتيب من الجنب أنه مجزأ إلى أربعة ألوان مختلفة. وتشكل تلك الأجزاء الدرجات التي يتقدم وفقها كل كشاف في الفرقة مثلاً المرشح (اللون الأزرق) والدرجة الثانية (اللون الأصفر) والدرجة الأولى (اللون الأخضر). يمكنك أن تعرف أكثر عن تلك المراحل عند قراءتك للكتيب.

أما الجزء الأخير فهو مخصص للشارات (اللون الأحمر). والشارة عبارة عن سلسلة تجارب تخصص في ميادين معينة كالتقنيات و التعبير وإكتشاف الطبيعة، ... بإمكانك أن تباشر في العمل على شاراتك كما بإمكانك أن تعلق علاماتها على كمك الأيمن عند الوعد.

أخي الكشاف، اليوم أنت مرشحاً. ستعلمك تجارب هذه المرحلة كيف تكون كشافاً بمفردك، في الطليعة، في الفرقة، وحتى في كل مكان. ويعد بضعة أشهر، وعند انتهائك من هذه المرحلة، تؤدي وعذك حتى تصبح عنصراً فعلياً في «كشافة لبنان»

هل أنت مستعد؟

ASPIRANT

Puisque tu es nouveau à la troupe donc tu es **ASPIRANT**.

A ta première rencontre avec la troupe, tu passeras quelques moments avec ton CP pour discuter avec lui de tes attentes et des activités que le scoutisme va t'offrir.

Tu te prépares à faire ta promesse et avec l'aide de ta patrouille, tu



passes les épreuves de cette classe. Passer des épreuves veut dire poser des questions, s'informer, apprendre et montrer qu'on connaît très bien ce qu'on a appris. Tous tes amis éclaireurs sont prêts à t'aider à passer ces épreuves, et "**Prêt**" t'offre aussi quelques informations de base dans les pages qui suivent.

A toi de les explorer et les développer !

Tu te demandes peut-être ce qu'est une épreuve, une patrouille, qui est BP et qui sont les Scouts Du Liban ou même que fait un vrai scout ? Ne t'attarde plus, tu peux commencer !

مرشحة

بما انك جديد في الفرقة، فأنت تعتبر **مرشحاً**. اول لقاء يكون مع عريف الطليعة لمناقشة تطلعاتك و ما ستقدمه لك الكشفية. تعد نفسك لتؤدي وعدك فتقوم باختبارات هذه المرحلة بفضل مساعدة الطليعة. والقيام باختبارات يعني طرح الأسئلة والاستعلام والتعلم وإثبات مدى



معرفة ما تمّ تعلمه. سيكون جميع أصدقائك الكشافة مستعدين لمساعدتك كي تقوم بتلك الاختبارات كما يقدم لك «مستعد» بعض المعلومات في الصفحات التالية.

عليك زيادتها وتنميتها!

قد تسأل نفسك عن ماهية الاختبار أو الطليعة، من هو بادن باول أو من هم كشافة لبنان أو ماذا يفعل الكشاف؟ لا تطل الانتظار أكثر، هيا إلى العمل!

1	Tu fais la connaissance de la troupe. Tu apprends ce que veut dire troupe, patrouille, chef de troupe, assistant, aumônier, chef de patrouille, second de patrouille, haute patrouille, cour d'honneur, conseil des chefs, louveteau, routier, pionnière et groupe.
2	Tu participes à toutes les activités de troupe dont une au moins dans la nature.
3	Tu arrives toujours à temps. Tu participes aux réunions et aux aventures de ta patrouille. Tu aides à entretenir le coin de patrouille et à le décorer.
4	Tu apprends et tu discutes avec un scout de 2 ^{nde} classe, l'histoire du mouvement scout dans le monde et au Liban.
5	Tu connais et tu sais vivre la Loi scout et les principes des Scouts Du Liban. Tu en choisis un article et tu expliques à la patrouille son sens dans ta vie.
6	Tu connais la prière scout et tu apprends à la vivre. Tu connais l'histoire de St Georges, le Saint Patron des Eclaireurs.
7	Tu connais l'uniforme des Scouts du Liban. Tu connais le sens de ses insignes. Ta tenue est toujours impeccable.

١	تتعرف على الفرقة وتتعلم ما معنى فرقة وطلبة وقائد فرقة ومساعد قائد فرقة ومرشد فرقة وعريف طليعة ومساعد عريف طليعة وطلبة عليا ومجلس الشرف ومجلس القادة والجراميز والجوالة والرائدات والفوج.
٢	تشارك في جميع نشاطات الفرقة من بينها واحدة على الأقل في الطليعة.
٣	تكون دقيقاً وعند الموعد في النشاطات. تشارك في جميع اجتماعات ومغامرات الطليعة. تساعد على الاهتمام بزاوية الطليعة وعلى تزيينها.
٤	تتعلم وتناقش قصة الحركة الكشفية في العالم وفي لبنان مع كشاف بلغ الدرجة الثانية.
٥	تعرف الشريعة الكشفية ومبادئ كشافة لبنان وتطبقها وتعيشها. تختار بنداً ثم تفسر لطليعتك معناه في حياتك.
٦	تعرف الصلاة الكشفية وتتعلم أن تعيشها. كما تعرف قصة القديس جورج شفيع الكشافة.
٧	تتعرف على لباس كشافة لبنان وتدرک معنى الشارات المعلقة عليه، كما أن لباسك كامل دائماً.

ASPIRANT

8	Tu fais de ton mieux pour accomplir ta bonne action quotidienne (BA).
9	Tu sais chanter correctement l'hymne national et tu connais le sens du drapeau libanais.
10	Tu sais chanter cinq chants scouts.
11	Tu sais ranger convenablement ton sac à dos.
12	Tu sais allumer et entretenir une lampe à pétrole (lampe-tempête).
13	Tu montres ta capacité à utiliser les signaux de service durant les activités de troupe.
14	Tu présentes à la troupe ton village, ta ville ou une autre région libanaise de ton choix en choisissant la technique de présentation que tu préfères.
15	Tu te prépares à faire ta promesse. Tu expliques durant la Veillée d'Armes en quoi cela t'implique d'après le texte de la promesse, le sens du salut, les 3 vertus du scout ou le cantique de la promesse.

Ayant terminé les épreuves d'Aspirant, tu es prêt à prononcer ta promesse. A la cérémonie, tu peux inviter tes parents et tes meilleurs amis. Prends des photos et garde-les dans ton album. Courage !

٨	تقوم بما في وسعك كي تؤدي عملاً صالحاً يومياً (BA).
٩	تستطيع أن تغني النشيد الوطني كما يجب وتعرف معنى العلم اللبناني.
١٠	تستطيع أن تغني خمس أغاني كسفية.
١١	تجيد تحضير حقيبة الظهر كما يجب.
١٢	تجيد إضاءة قنديل الكاز والاعتناء به.
١٣	تظهر مهارتك في لعب واستعمال انذارات الخدمة في الفرقة.
١٤	تعرف الفرقة عن ضيعتك أو مدينتك أو أي منطقة لبنانية تختارها معتمداً تقنية التقديم التي تفضلها.
١٥	تعد نفسك كي تؤدي وعدك. تفسر خلال سهرة الوعد ما يعني ذلك بالنسبة إليك من خلال نص الوعد أو معنى التحية أو قيم الكشف الثلاث أو نشيد الوعد.

بعد أن تنتهي من اختبارات المرشح تؤدي وعدك. عند الاحتفال، يمكنك أن تدعو أهلك وأصدقائك. احتفظ بصور هذه المناسبة في مجلد. تشجع!

1- Tu fais la connaissance de la troupe. Tu apprends ce que veut dire troupe, patrouille, chef de troupe, assistant, aumônier, chef de patrouille, second de patrouille, haute patrouille, cour d'honneur, conseil des chefs, louveteau, routier, pionnière et groupe.

La troupe est l'ensemble des scouts âgés de 11 à 16 ans qui, comme toi, aiment l'aventure. Ils sont divisés en patrouilles de 6 à 8 Eclaireurs. La troupe est dirigée par le chef (CT) aidé par les assistants (ACT). Chaque patrouille est dirigée par un chef (CP) aidé par un second (SP). Voici quelques explications du rôle de chacun:

Le chef de troupe (CT) : C'est le premier responsable de la troupe. Il organise, avec l'aide des assistants, de l'aumônier et des CP, plein de jeux et d'amusements. C'est lui qui surveille le bon déroulement des activités et la progression de chaque scout et il est toujours prêt à écouter leurs avis et à leur donner des conseils.



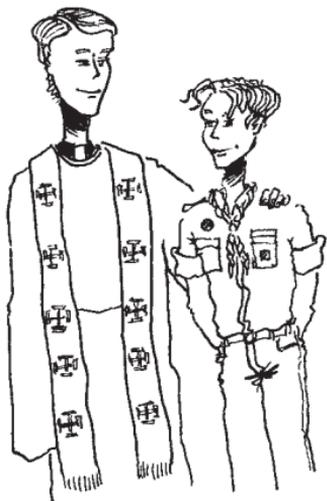
١- تتعرّف على الفرقة وتتعلم ما معنى فرقة وطليلة وقائد فرقة ومساعد قائد فرقة ومرشد فرقة وعريف طليعة ومساعد عريف طليعة وطليلة عليا ومجلس الشرف ومجلس القادة والجراميز والجوالة والرائدات والفوج .

الفرقة مجموعة كشافة تتراوح أعمارهم بين ١١ و ١٦ عاماً يحبون المغامرة مثلك. يقسمون إلى طلائع من ٦ إلى ٨ كشاف. يقود الفرقة القائد ويسانده مساعد. كما يقود كل طليعة عريف يساعده مساعد عريف. إليك بعض التفسيرات حول دور كل منهم :

قائد الفرقة : هو المسؤول الأول عن الفرقة. ينظم بمعاونة مساعديه والمرشد وعرفاء الطلائع الكثير من الألعاب والتسلية. هو يراقب سياق النشاطات وتقدم كل كشاف كما هو حاضر دائماً ليستمع الى آرائهم ولينصحهم.



Les assistants chef de troupe (ACT) : Ils sont 2 ou 3 et forment la maîtrise de troupe avec le CT et l'aumônier. Ils se répartissent entre eux les tâches de préparation des activités de troupe et veillent ensemble au bon déroulement de la vie à la troupe.



L'aumônier (AU) : L'AU est le père spirituel de la troupe. Il participe à quelques activités et surtout aux rencontres spirituelles et aux Veillées d'Armes. Tu t'adresses à lui à chaque fois que tu en ressens le besoin et surtout pour préparer ta promesse.

Le chef de patrouille (CP) et le second de patrouille (SP) : Ils sont jeunes comme toi, peut-être un peu plus âgés. Le CP a reçu du CT la responsabilité de diriger la patrouille. C'est l'ami et le grand frère qui t'accompagne sur le chemin qui mène de la promesse à la première classe. Le CP, en accord avec la cour d'honneur, choisit son SP qui l'aidera dans sa tâche et qui, en général, est son meilleur ami à la troupe.

مساعدو قائد الفرقة : هم ٢ أو ٣ ويشكلون، مع القائد والمرشد، قيادة الفرقة. يقسمون في ما بينهم مهام تحضير نشاطات الفرقة كما يحرصون سويًا على السياق الحسن لحياة الفرقة.

المرشد الروحي : المرشد هو الأب الروحي للفرقة. يشارك في بعض النشاطات و خصوصاً اللقاءات الروحية وسهرات الوعد. تلجأ إليه عندما تشعر بالحاجة ولاسيما كي تعدّ تأدية وعدك.

عريف الطليعة (CP) ومساعدته (SP) :

هما شابان مثلك أو أكبر منك

سنًا بقليل. وقد حصل

العريف من قائد الفرقة على

مسؤولية إدارة الطليعة.

فهو الرفيق والأخ

الأكبر الذي يرافقك

على الطريق

المؤدي إلى الدرجة

الأولى. ويختار

عريف الطليعة

بموافقة مجلس الشرف مساعده الذي سيعاونه في

مهامه وهو أفضل صديق له عادة في الفرقة.



La haute patrouille : La haute patrouille regroupe tous les SP, CP, ACT de la troupe. Le CT en est le CP. La haute patrouille organise des activités et



s'occupe en plus de la formation de ses membres à la responsabilité. Elle a un totem mais pas de fanion.

La cour d'honneur : C'est une assemblée groupant le CT, l'AU, les ACT, les CP et parfois les 1ères classes. Cette assemblée est le moteur de la troupe. Réunie plusieurs fois par an, elle fait le point de la méthode scout vécue. Les chefs font le bilan, voient ce qu'il y a à modifier, à revoir ou à changer complètement. A la cour d'honneur :

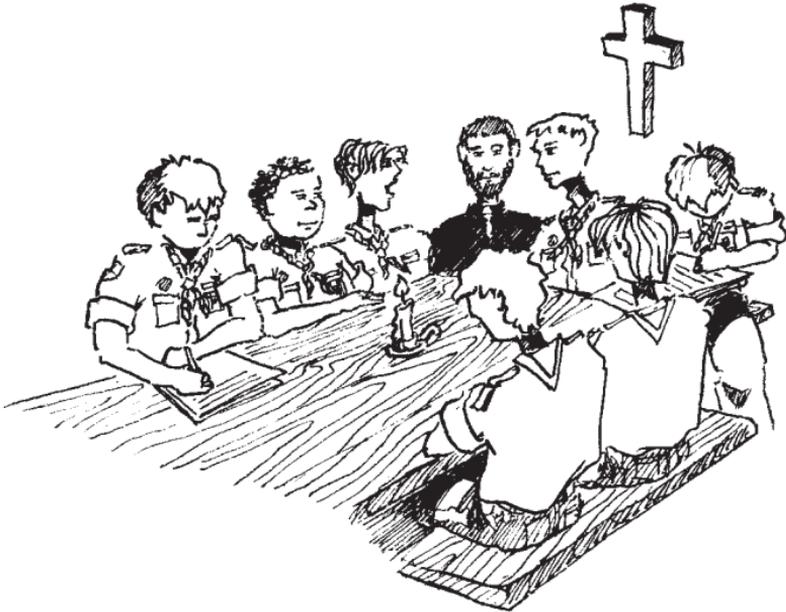
- Le premier CP est désigné
- L'investiture d'un CP est décidée
- Le CP choisit son SP
- Le CP annonce les noms des éclaireurs prêts pour leur promesse.

La cour d'honneur attribue aussi les classes, félicite ou avertit.

الطلّيلة العليا : تجمع مساعدي عرفاء الطلائع، عرفاء الطلائع ومساعدي قائد الفرقة. قائد الفرقة يلعب دور العريف. تنظم الطلّيلة العليا النشاطات وتهتم أيضا بتدريب أعضائها على المسؤولية. لديها اسم حيوان ولكن دون علم.

مجلس الشرف : اجتماع يضمّ قائد الفرقة، المرشد، المساعدين، العرفاء والذين اجتازوا المرحلة الأولى في بعض الأحيان. هذا المجلس هو محرك الفرقة. يجتمع عدة مرات في السنة، يقيم النهج المتبع في الفرقة. يقدم القادة تقريراً عن الفرقة وعن النقاط الواجب تغييرها. عند انعقاد مجلس الشرف :

- يتم تكليف العريف الأول
- يقرر تثبيت عريف الطلّيلة
- يختار العريف مساعده
- يعلن العريف أسماء الكشافة المستعدين للوعد.
- مجلس الشرف يوافق على إعطاء المراحل، يهنئ و ينبه.



Le conseil des chefs : Le conseil des chefs est la réunion de la maîtrise et des CP. On y prépare le programme des activités et on y discute le bon fonctionnement de la troupe.

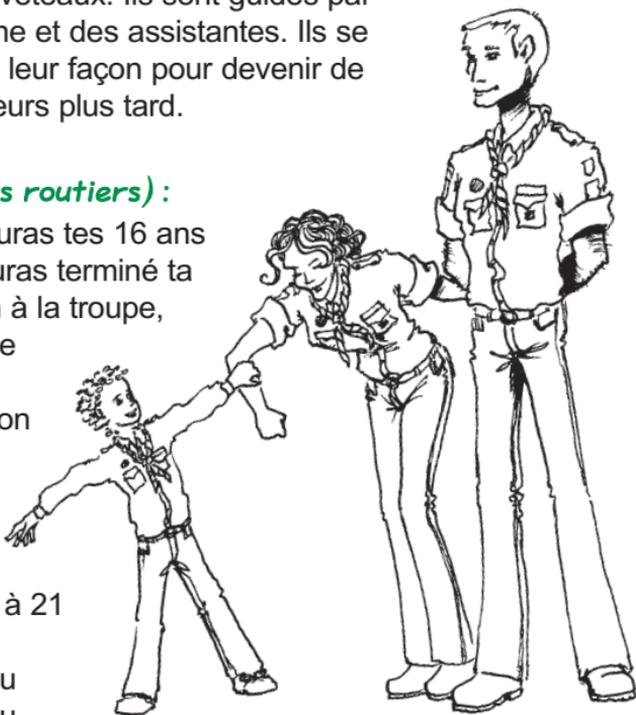
Le scoutisme s'adresse aussi à des garçons ou filles plus jeunes ou plus âgés que toi:

La meute (les louveteaux) : La meute est l'ensemble des petits scouts âgés de 8 à 11 ans appelés louveteaux. Ils sont guidés par une cheftaine et des assistantes. Ils se préparent à leur façon pour devenir de bons éclaireurs plus tard.

Le clan (les routiers) :

Quand tu auras tes 16 ans et que tu auras terminé ta progression à la troupe, une nouvelle aventure adaptée à ton âge t'attendra.

Les routiers âgés de 16 à 21 ans vivent l'aventure du service et du développement de la communauté.



مجلس القادة : تجتمع قيادة الفرقة وعرفاء الطلاب بانتظام ليعضوا برنامج العمل وليتناقشوا في حسن سير عمل الفرقة.



تتوجه الكشفية أيضاً للشباب والبنات الأصغر أو الأكبر عمراً:

القطيع (الجراميز) : القطيع مجموعة كشافة صغار يبلغون ما بين ٨ و ١١ عاماً من العمر ويدعون جراميز. تقودهم القائدة ومساعداتها وهم يعدون أنفسهم على طريقتهم كي يصبحوا كشافة جيدين في ما بعد.

العشيرة (الجوالة) : عندما تبلغ ١٦ من العمر وتنتهي من تقدمك في الفرقة فإن مغامرة جديدة تناسب سنك بانتظارك. يعيش الجوالة البالغون من العمر ما بين ١٦ و ٢٠ عاماً مغامرة الخدمة وتطوير المجتمع.

La meute de la forêt (les pionnières) : Ce sont des jeunes filles qui vivent l'aventure scout pour agir et servir. Elles se préparent aussi à devenir assistantes et cheftaines de meute.

Le groupe : La meute, la troupe, le clan et la meute de la forêt forment le groupe dirigé par le **chef de groupe (CG)**. Tu rencontreras certainement ton groupe au complet 2 ou 3 fois l'an et dans les grandes occasions.



قطيع الغابة (الرائدات) : فتيات شابات يعشن مغامرتهن الكشفية كي يخدمن ويحققن الإنجازات. وهن تستعدن أيضاً كي تصبحن مساعدات قائدات جراميز أو رائدات.

الفوج : يشكل القطيع والفرقة والعشيرة وقطيع الغابة الفوج بقيادة قائد الفوج. قد تلتقي بفوجك مجموعاً مرتين أو ثلاث سنوياً وفي المناسبات الكبرى.



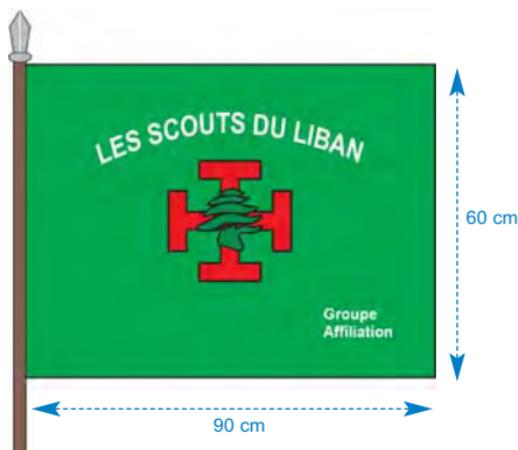
2- Tu participes à toutes les activités de troupe dont une au moins dans la nature.

A des périodes définies en conseil des chefs, toute la troupe se regroupe. Ces réunions sont l'occasion d'activités diverses : excursions, jeux, enquêtes, camps, découvertes, compétitions, etc., au local, dans votre région et surtout en pleine nature. Tu peux rencontrer les autres patrouilles et avec les autres éclaireurs de la troupe, tu réalises de grands et de beaux exploits.

Connais-tu ... ?

L'étendard de troupe

Il porte le nom et le numéro d'affiliation du groupe. Il est tenu par un ACT et tu le vois durant les cérémonies officielles à la droite du drapeau libanais. Au camp, tu le trouves placé au pied du mât quand les couleurs sont hissées.



L'étendard n'est jamais hissé au mât.

٢- تشارك في جميع نشاطات الفرقة من بينها واحدة على الأقل في الطبيعة.

تجتمع كل الفرقة خلال فترات تحدّد في مجلس القادة. ويكون هذا الاجتماع فرصة لنشاطات مختلفة: رحلات، ألعاب، بحث، مخيم، استكشاف، مباراة، الخ. قد تكون في المقر أو في الطبيعة. تسمح لك هذه النشاطات بالتعرف الى الطلائع الأخرى فتحقق مع الكشافة الآخرين إنجازات كبيرة.

هل تعرف ... ؟

علم الفرقة:

يحمل علم الفرقة اسم ورقم تسجيل الفوج في جمعية

كشافة لبنان. يحمله

مساعد قائد الفرقة

وتراه خلال

الاحتفالات الرسمية

إلى يمين العلم

اللبناني.

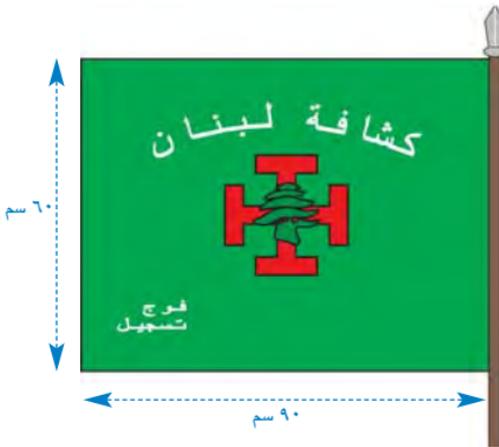
في المخيم، تراه

موضوعاً على أسفل

الصارى عندما

يكون العلم اللبناني

مرفوعاً. لا يرفع العلم الفرقة أبداً على الصاري.



Les rassemblements de troupe

Au son du cor, le chef rassemble les scouts:

-	tat	Attention , les scouts laissent tout et se préparent à rejoindre le rassemblement.
... ..	tit tit, tit tit, tit tit	Rassemblement , les scouts se rassemblent au pas de course autour de la maîtrise selon la formation indiquée et lancent leur cri de patrouille pour signaler leur présence.



اجتماعات الفرقة:

يجمع قائد الفرقة الكشافة على صوت البوق:

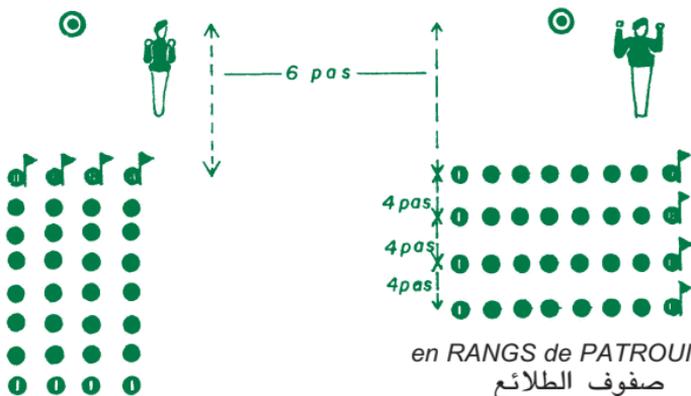
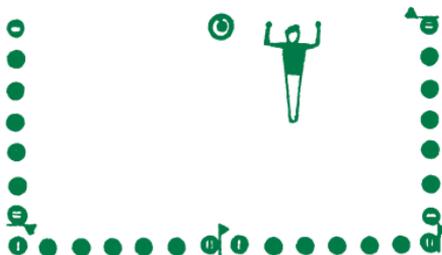
انتباه، يترك الكشافة كل شيء ويتحضرون لملاقة التجمع.	تات	-
اجتماع، يلتقي الكشافة حول قيادة الفرقة بخطى سريعة حسب إشارة التجمع ثم يقومون بصرخة الطليعة لإعلان اكتمال حضور الطليعة.	تيت تيت ، تيت تيت ، تيت تيت



LES RASSEMBLEMENTS

en RECTANGLE

مستطيل

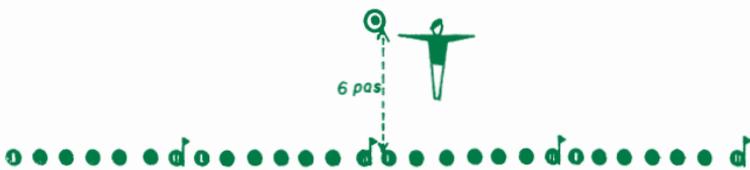


en RANGS de PATROUILLE

صفوف الطلائع

en COLONNE FERMEE

صفوف مغلقة

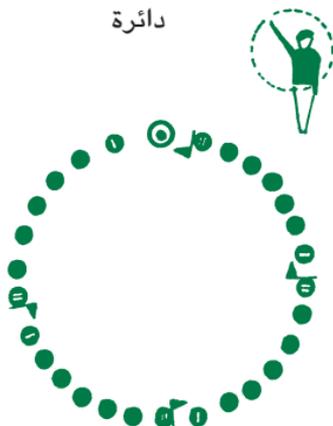


en LIGNE

خط مستقيم

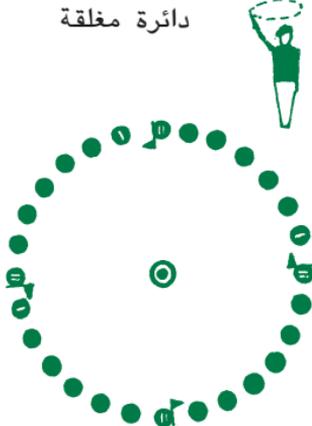
en CERCLE OUVERT

دائرة



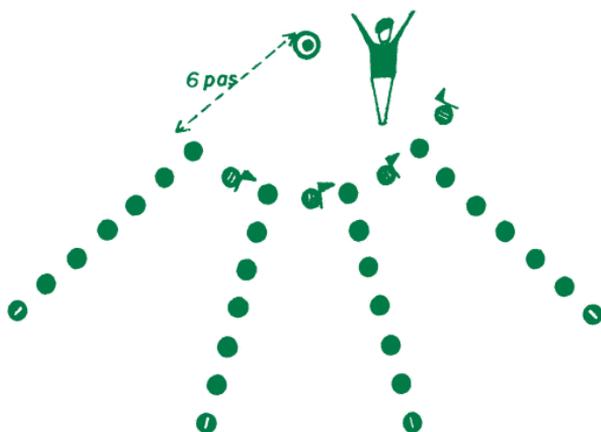
en CERCLE FERME

دائرة مغلقة



en ETOILE

نجمة



3- Tu arrives toujours à temps. Tu participes aux réunions et aux aventures de ta patrouille. Tu aides à entretenir le coin de patrouille et à le décorer.

Une des premières choses que tu découvriras dans le scoutisme est la patrouille :

TA PATROUILLE. C'est un groupe de copains liés par les mêmes préoccupations et joies, la



même complicité et la même fraternité. Tu apprendras que, seul, aucun scout n'existe vraiment. Tu peux facilement remarquer que, quand on est seul pour pousser une voiture, on ne peut pas faire grand chose. Mais quand plusieurs personnes essayent ensemble, la voiture peut être poussée au garage. En patrouille, chacun doit faire de son mieux pour tenir son rôle et être utile.

٣- تكون دقيقاً وعند الموعد في النشاطات.
تشارك في جميع اجتماعات ومغامرات
الطليعة. تساعد على الاهتمام بزواوية
الطليعة وعلى تزيينها.

أول ما تكتشفه في الكشفية هو الطليعة: **طليعتك**. هي
مجموعة أصدقاء تربط بينهم نفس الاهتمامات والأفراح



والتفاهم والأخوة. وتتعلم انه ما من احد يمكنه ان يصبح
بمفرده كشافاً فعلياً. بإمكانك الملاحظة أنك تعجز عن
دفع سيارة بمفرده. ولكن حينما يحاول الجميع، يمكن
للسيارة أن تبلغ المرأب. على كل فرد أن يقوم بما في
وسعه كي يؤدي دوره ويضحى مفيداً.

هل تعرف ... ؟

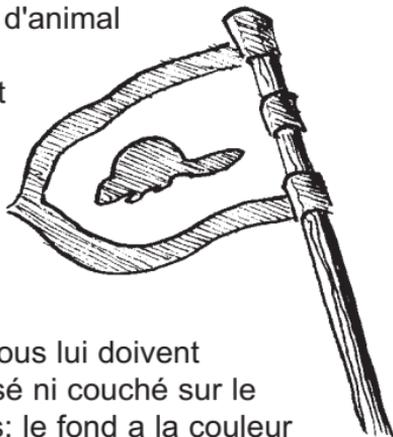
لقب الطليعة... وعلها...

تحمل طليعتك لقباً هو اسم حيوان يليه صفة ويرسم على
علم يحمله عريف الطليعة أو مساعده (في حال غياب
العريف). هو لا يرفع على الصاري ولا يوضع أرضاً أبداً.

Connais-tu ... ?

Le totem de patrouille... et le fanion de patrouille...

Ta patrouille porte un nom d'animal suivi d'un adjectif : c'est le totem de la patrouille; il est représenté par une silhouette sur le fanion. Le fanion est porté par le CP ou en son absence par le SP. Et puisqu'il représente la patrouille, il l'accompagne toujours et tous lui doivent respect. Il n'est jamais hissé ni couché sur le sol. Il est en deux couleurs: le fond a la couleur de la tresse extérieure du scalp porté par les scouts ayant fait leur promesse, la bordure et la silhouette ont la couleur de la tresse intérieure du scalp.



Le coin de patrouille :

Au local de troupe, chaque patrouille a son "coin". C'est son espace et chaque scout fait de son mieux pour le garder propre et bien décoré. Le coin de patrouille peut être aux couleurs de la patrouille, on peut y dessiner la silhouette du totem sur l'un des murs, on peut y mettre une table, des chaises, une armoire, une bibliothèque, un panneau d'affichage et plein d'objets de décoration fabriqués par les membres de la patrouille.

يرافق العلم الطليعة دائماً كما يستحق احترامها بما أنه يمثلها. له لوانان، للخلفية لون السكالب الخارجي وللحرف والصورة لون السكالب الداخلي.

زاوية الطليعة:

لكل طليعة زاوية في مقرّ الفرقة. هي منزل الطليعة الصغير وعلى كل كشاف أن يقوم بما في وسعه كي يحافظ على نظافتها وحسن تزيينها. يمكن لزاوية الطليعة أن تحمل لونها كما يمكن رسم صورة اللقب على أحد جدرانها والحصول على طاولة وكراسي وخزانة ومكتبة ولوحة الإعلانات والعديد من أدوات التزيين التي يصنعها أعضاء الطليعة.



4- Tu apprends et tu discutes avec un scout de 2^{nde} classe, l'histoire du mouvement scout dans le monde et au Liban.

Le premier scout!

Connais-tu la vie de celui que tous les scouts du monde appellent familièrement BP ?

Robert Stephenson Smith Baden Powell est né le 22 février 1857 en Grande Bretagne. Il avait de



nombreux frères et sœurs et cette joyeuse bande s'entendait fort bien. Les garçons passaient leurs vacances à pratiquer plusieurs sports, à fabriquer des bateaux et à descendre la Tamise, à construire des huttes, des filets, à suivre des pistes d'animaux et à prendre assez de gibier pour assurer leur nourriture.

٤- تتعلم وتناقش قصة الحركة الكشفية في العالم وفي لبنان مع كشّاف بلغ الدرجة الثانية.



الكشّاف الأول!

هل تعرف سيرة حياة من يسميه كل كشافة العالم **بادن باول**؟ ولد **روبرت ستيفنسون سميث بادن باول** في ٢٢ شباط سنة ١٨٥٧. كان له اخوة وأخوات كثيرون وكانت هذه الزمرة السعيدة يسودها الوئام. كان

الفتيان يمشون عطلتهم في ممارسة رياضات مختلفة، في بناء قارب لنزول نهر التاميز وبناء الأكواخ والشباك واقتفاء آثار الحيوانات وباصطياد ما يكفي حاجاتهم من الطعام.

عرف بادن باول الذي فقد أباه في سن مبكرة أن مفتاح النجاح هو في أيدينا

ولا يعتمد على ظروف مواتية. فعمل جاهداً للحصول على منحة دراسية خولته



Très jeune et orphelin de père, BP se rendit compte que le succès dépend de la personne et non d'un sort favorable. Il fit de grands efforts pour entrer au collège de Charterhouse. A la sortie du collège, il vit dans un journal l'annonce d'examens pour entrer dans l'armée et décida de tenter sa chance. Il réussit si brillamment qu'il fut dispensé de tout stage et nommé sous-lieutenant de cavalerie aux Indes.

B.P. était très observateur. Un jour en Afrique, il voit sur le sol, des traces de pas féminins ainsi qu' une feuille de mahabahoba humide et sentant la bière. Il en conclut que les femmes portaient sur la tête, selon la coutume, des pots de bière dont l'orifice était bouché par une poignée de feuilles. Elles avaient, dans la nuit, porté la boisson aux postes ennemis. L'effet de l'alcool se faisant sentir, les guerriers dormiraient : les circonstances seraient favorables à sa mission.



C'est en 1899, à Mafeking, en Afrique du Sud, au cours d'un long siège de sept mois que, manquant d'hommes, de ravitaillement, luttant contre la malaria, il eut l'idée d'utiliser de jeunes garçons comme estafettes et sentinelles.

الدراسة في معهد شارتيرهاوس. بعد خروجه من المعهد، قرأ في الجريدة إعلان امتحانات للالتحاق بالجيش فقرر أن يتقدم منها ونجح فيها نجاحاً فائق النظير أعفاه من أي دورة تدريبية فعين ملازماً في سلاح الفرسان في إمبراطورية الهند.

كان بادن باول دقيق المراقبة. ففي أحد الأيام في أفريقيا، رأى آثار أقدام نسائية على الأرض وورقة «ماهاباهوبا» رطبة ترشح منها رائحة الكحول. فاستنتج أن النساء يحملن على رأسهن حسب التقاليد جراراً من البيرة تسدها حفنة من أوراق «الماهاباهوبا» وأن النساء حملن في الليل

البيرة للمواقع العدو وبالتالي فإن المقاتلين نائمون بعد شربهم الكحول مما يسمح لبادن باول القيام بمهمته.



سنة ١٨٩٩ في ماكنغ-جنوب إفريقيا وخلال حصار طويل دام سبعة أشهر نفذ فيه الرجال والمؤونة وساد مرض الملاريا، فكر بادن باول في الاستعانة بالفتيان كحراس ورسل.



Ils firent merveille, accomplissant leur service de leur mieux, car ils avaient appris à remplir les petites tâches de chaque jour avec fidélité.

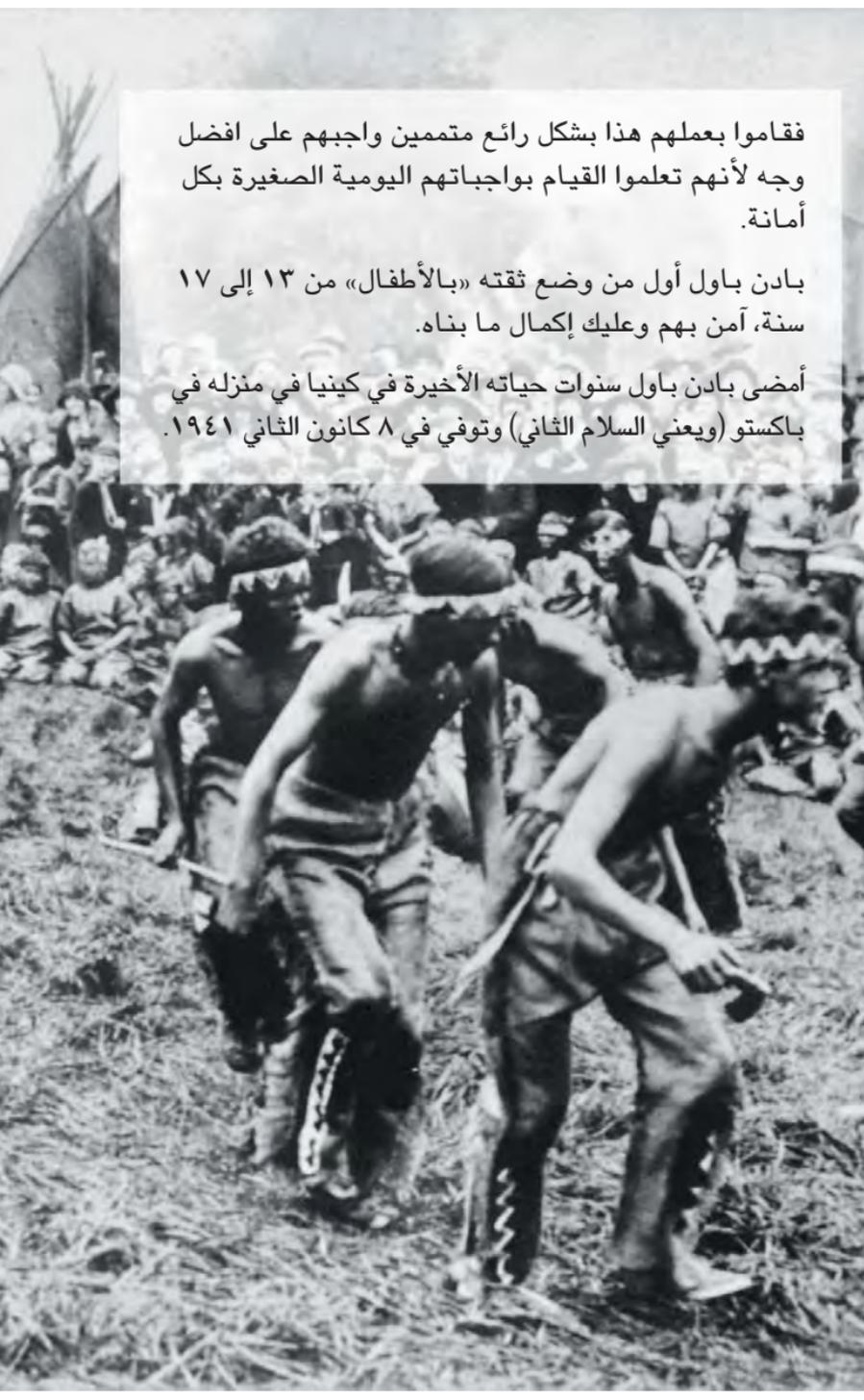
Baden-Powell est le premier adulte à avoir fait confiance aux " enfants " de 13 à 17 ans. Il ne tient qu'à toi de mériter sa confiance pour continuer et perpétuer le scoutisme.

Il se retira au Kenya, dans sa maison de Paxtu, qui veut dire deuxième paix, et y mourut le 8 janvier 1941.

فقاموا بعملهم هذا بشكل رائع متممين واجبههم على افضل وجه لأنهم تعلموا القيام بواجباتهم اليومية الصغيرة بكل أمانة.

بادن باول أول من وضع ثقته «بالأطفال» من ١٣ إلى ١٧ سنة، آمن بهم وعليك إكمال ما بناه.

أمضى بادن باول سنوات حياته الأخيرة في كينيا في منزله في باكستو (ويعني السلام الثاني) وتوفي في ٨ كانون الثاني ١٩٤١.



Voici quelques dates dans l'histoire du mouvement :

1907	Premier camp, île de Brownsea (Grande Bretagne), 20 participants, 4 patrouilles : corbeaux, courlis, loups et taureaux.
1908	Déjà 6000 scouts.
1909	Premier Rallye, Crystal Palace à Londres, 10000 scouts.
1913	Birmingham, Rallye regroupant 11 pays.
1920	Au lendemain de la première guerre mondiale, BP a l'idée de rassembler chaque 4 ans les scouts du monde entier pour une grande fête de la fraternité. L'idée se concrétise en 1920 au Jamboree d'Olympia-Londres groupant 22 pays. Depuis, bien d'autres Jamborees ont eu lieu dans divers pays.
1922	Premier recensement mondial d'éclaireurs: 1 019 205 scouts dans 32 pays.
1929	Le scoutisme a 21 ans, Jamboree d'Arrow Park (Grande Bretagne), 47 pays.
1947	Après la seconde guerre mondiale, Jamboree de la paix, Moisson (France), 24000 scouts.
1957	Centenaire de la naissance de BP et cinquantième du Scoutisme, Sutton Park (Grande Bretagne), 30000 scouts, 80 pays.

Les premiers scouts de Brownsea sont devenus des millions: chaque fois que tu lèves ta main au salut scout, sache que des frères à toi en font de même sur d'autres points du globe.

إليك بعض تواريخ قصة الحركة الكشفية :

١٩٠٧	أول مخيم في جزيرة براونسي (Brownsea) في بريطانيا العظمى، ٢٠ مشاركاً، ٤ طلائع: الغريان، الكروانات، الذئاب والثيران.
١٩٠٨	يبلغ عدد الكشافة ٦٠٠٠ في انكلترا.
١٩٠٩	أول رالي في كرسنال بالاس (Crystal Palace) في لندن، ١٠٠٠٠ كشف.
١٩١٣	في برمنغهام (Birmingham)، رالي يجمع ١١ دولة.
١٩٢٠	بادن باول يفكر بعد الحرب العالمية الأولى أن يجمع كشافة العالم بأسره كل أربع سنوات في حفلة أخوة كبيرة. تنفذ الفكرة في العام ١٩٢٠ في جمبوري/مهرجان لندن جامعاً ٢٢ دولة. منذئذ وقعت مهرجانات أخرى في مختلف البلدان.
١٩٢٢	أول إحصاء عالمي للكشافة: ١٠١٩٢٠٥ كشف في ٣٢ بلد
١٩٢٩	تبلغ الكشفية ٢١ عاماً من العمر في جمبوري أروبارك (Arrow Park) في بريطانيا العظمى، ٤٧ دولة.
١٩٤٧	بعد الحرب العالمية الثانية، جمبوري السلام، مواسون (Moisson) في فرنسا، ٢٤٠٠٠ كشف.
١٩٥٧	مئوي ولادة بادن باول والعام ٥٠ للكشافة، في ساتون بارك (Sutton Park) في بريطانيا العظمى، ٣٠٠٠٠ كشف، ٨٠ دولة.

أصبح كشافة براونسي الأولون من بين ملايين عدة. كلما تؤدي التحية، يقوم العديد من الأخوة الكشفية مثلك في بقاع أخرى من الكوكب.

Les Scouts Du Liban !

Au Liban et durant les années 30, plusieurs troupes scouts ont vu le jour. Ce n'est qu'en **1938**, et à l'initiative de Sélim LAHOUD, de Mgr Ignace MAROUN et de Hikmat NASSIF que l'association des Scouts Du Liban est fondée.

Des évènements importants dans la vie de l'Association et de la Branche Eclaireur :

1936	Fondation de l'association des Scouts Du Liban
1938	Reconnaissance officielle de l'Etat Libanais sous le numéro 964/1938
1959	Rallye Chefs de Patrouille Branche Eclaireur - Bickfaya
1961	Constitution de la Fédération du Scoutisme Libanais
1963	Jubilé d'argent - Grand rassemblement - Zouk Mosbeh
1965	Rallye National Branche Eclaireur - Centre Bellevue
1968	Rallye National Branche Eclaireur - <i>La Fraternité</i> - Champville
1969	Rallye National Branche Eclaireur - ND Jamhour
1970	Rallye National Branche Eclaireur - Antoura
1972	Rallye National Branche Eclaireur - <i>Liban : Industrie et Folklore</i> - ND Jamhour

كشافة لبنان!

ولدت فرق كشفية كثيرة في لبنان في الثلاثينات. ولكن لم تؤسس جمعية كشافة لبنان إلا في العام ١٩٣٨ بمبادرة من سليم لحد والمنسينيور اينياس مارون وحكمت ناصيف.

احداث مهمة في حياة الجمعية وفرع الكشافة :

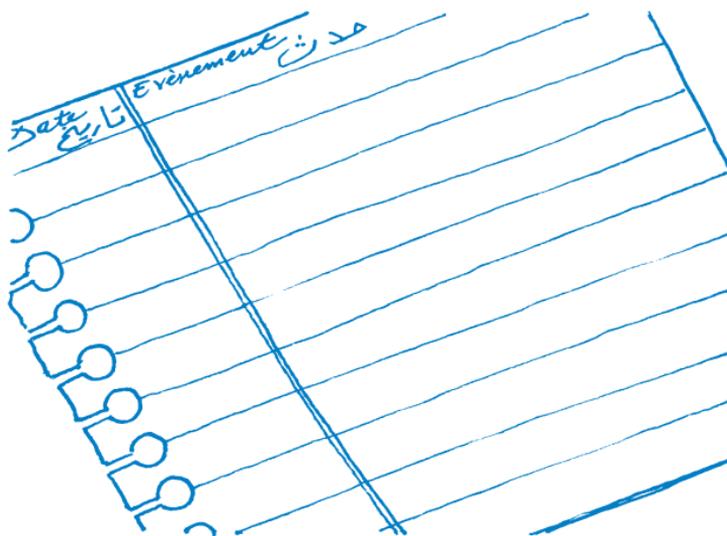
١٩٣٦	تأسيس جمعية كشافة لبنان
١٩٣٨	إعتراف رسمي من قبل الدولة تحت رقم ١٩٣٨/٩٦٤
١٩٥٩	رالي عرفاء الطلائع لفرع الكشافة - بكفيا
١٩٦١	تأسيس اتحاد كشاف لبنان
١٩٦٣	اليوبيل الفضي - اجتماع كبير - زوق مصبح
١٩٦٥	رالي وطني لفرع الكشافة - سانتر بالفو
١٩٦٨	رالي وطني لفرع الكشافة - الأخوة - شانفيل
١٩٦٩	رالي وطني لفرع الكشافة - السيدة ، جمهور
١٩٧٠	رالي وطني لفرع الكشافة - عينطورة
١٩٧٢	رالي وطني لفرع الكشافة - لبنان : صناعة و فولكلور - السيدة ، جمهور

1974	Rallye National Branche Eclaireur - <i>Scout d'aujourd'hui</i> - Champville
1978	Rallye Hautes Patrouilles de la Branche Eclaireur - Champville
1979	Rallye National Branche Eclaireur - Champville
1980	Rallye National Branche Eclaireur - Mont La Salle
1982	Rallye National Branche Eclaireur - <i>Union des patrouilles</i> - Mont La Salle
1988	Cinquantenaire de l'association - Grandes réalisations par les trois branches - <i>Servir et grandir</i> - Reyfoun.
1992	Rallye des hautes patrouilles de la Branche Eclaireur - <i>Tends la main à ton frère</i> - Bzoummar
1993	<i>L'arbre notre ami</i> - Rassemblement des Hautes Patrouilles de la Branche Eclaireur-Forêt des Cèdres
1995	Jamboree de l'amitié - Bzoummar
1997	Rallye National Eclaireur - <i>L'appel de l'aventure</i> - Bzoummar
1998	60ème anniversaire de l'association - <i>Unis et fidèles</i> - Zeraaya

١٩٧٤	رالي وطني لفرع الكشافة - كشاف اليوم - شانفيل
١٩٧٨	رالي الطلائع العليا لفرع الكشافة - شانفيل
١٩٧٩	رالي وطني لفرع الكشافة - شانفيل
١٩٨٠	رالي وطني لفرع الكشافة - مون لا سال
١٩٨٢	رالي وطني لفرع الكشافة - إتحاد الطلائع - مون لا سال
١٩٨٨	العيد الخمسون للجمعية - انجازات كبيرة للفروع الثلاثة - في الخدمة نكبر - ريفون
١٩٩٢	رالي الطلائع العليا لفرع الكشافة - بزمار
١٩٩٣	الشجرة صديقتنا - تجمع الطلائع العليا - غابة الأرز
١٩٩٥	جامبوري الصداقة - بزمار
١٩٩٧	رالي فرع الكشافة - نداء المغامرة - بزمار
١٩٩٨	العيد الستون للجمعية - متحدون وأفياء - زرايا

Voici un autre tableau dans lequel tu rempliras quelques dates essentielles de l'histoire de ton groupe et de ta troupe :

الیک جدول آخر بإمكانك تعبئته بتاريخ مهمة في حياة
فرقتك أو فوجك:







5- Tu connais et tu sais vivre la Loi scout et les principes des Scouts Du Liban. Tu en choisis un article et tu expliques à la patrouille son sens dans ta vie.

La Loi scout et les principes des Scouts Du Liban ne sont pas un texte à mémoriser. Ce sont de simples articles qui t'aideront à vivre en bon scout et en bon citoyen. Ils te permettront de vivre en vrai homme. A toi de découvrir, chaque jour, les sens qu'ils portent en eux...



٥- تعرف الشريعة الكشافية ومبادئ كشافة لبنان وتطبقها وتعيشها. تختار بنداً ثم تفسر لطبيعتك معناه في حياتك.

ليست الشريعة ومبادئ كشافة لبنان شعراً يتوجب حفظه عن ظهر قلب. بل هي مواد سهلة وبسيطة تساعدك كي تمارس حياة كشاف جيد ومواطن صالح. وتسمح لك أن تعيش كرجل حقيقي.

La loi scout

- 1. Le scout met son honneur à mériter confiance.*
- 2. Le scout est loyal à son pays, ses parents, ses chefs et ses subordonnés.*
- 3. Le scout est fait pour servir et sauver son prochain.*
- 4. Le scout est l'ami de tous et le frère de tout autre scout.*
- 5. Le scout est courtois et chevaleresque.*
- 6. Le scout voit dans la nature l'œuvre de Dieu, il aime les plantes et les animaux.*
- 7. Le scout obéit sans réplique et ne fait rien à moitié.*
- 8. Le scout est maître de soi; il sourit et chante dans les difficultés.*
- 9. Le scout est économe et prend soin du bien d'autrui.*
- 10. Le scout est pur dans ses pensées, ses paroles et ses actes.*

الشرعية الكشفية

١. يعمل الكشاف ليقن الناس بشرفه.
٢. الكشاف مخلص لبلاده ورؤسائه ومرؤوسيه.
٣. وجد الكشاف ليخدم ويخلص قريبه في كل الحالات.
٤. الكشاف صديق الجميع وأخ لكل كشاف.
٥. الكشاف شهيم ورفيع الأخلاق.
٦. يرى الكشاف في الطبيعة تحفة الخالق فيحب الحيوان والنبات.
٧. الكشاف يطيع دون تردد ولا يأتي بعمل غير كامل.
٨. الكشاف سيد نفسه، يتسم وينشد في الصعاب.
٩. الكشاف مقتصد ويعتني بمقتني غيره.
١٠. الكشاف طاهر في أقواله وأعماله وأفكاره.

Les principes des Scouts Du Liban :

- 1. Le scout est fier de sa foi et lui soumet toute sa vie.*
- 2. Le scout est fils du Liban et bon citoyen.*
- 3. Le devoir du scout commence à la maison.*



مبادئ كشافة لبنان :

١. الكشاف يعتز بعقيده ويحيها.
٢. الكشاف ابن لبنان ومواطن صالح.
٣. يبدأ واجب الكشاف في بيته.



6- Tu connais la prière scout et tu apprends à la vivre. Tu connais l'histoire de St Georges, le Saint Patron des Eclaireurs.

La prière scout :

C'est notre mode de vie, elle commence et termine nos réunions. Tu apprends cette prière qui t'explique comment tu peux vivre en scout.



*Seigneur Jésus,
Apprenez-nous à être généreux,
A Vous servir comme Vous le méritez,
A donner sans compter,
A combattre sans souci des blessures,
A travailler sans chercher le repos,
A nous dépenser sans attendre d'autre
récompense
Que celle de savoir que nous faisons
Votre Sainte Volonté.
Amen.*

٦- تعرف الصلاة الكشفية وتتعلم أن تعيشها. كما تعرف قصة القديس جورج شفيع الكشاف.

صلاة الكشاف:

هي نمط حياتنا نفتح بها اجتماعاتنا وننتهي بها. تتعلم هذه الصلاة وتفسر كيف بإمكانك أن تعيش وفقاً لها.



علمني يا يسوع
أن أكون كريماً
أن أخدمك كما تستحق
أن أعطي دون حساب
أن أجاهد دون أن تقعدني جراح
أن اعمل باستمرار
أن ابذل نفسي دون مقابل
هادفاً تتميم مشيئتك المقدسة.
أمين.

Saint Georges :

Saint Georges est le patron des Eclaireurs, il est aussi celui de l'Angleterre. Né à Lydda, en Palestine, en l'an 280 de notre ère, il est écrit qu'il organisa une communauté chrétienne à Urmi, en Palestine. Chrétien convaincu et sincère, il protesta contre les persécutions dirigées par l'empereur Dioclétien. Il fut martyrisé le 23 avril de l'an 303 à Lydda, en Palestine.

Saint Georges était déjà le patron des chevaliers d'autrefois. Ce sont les chevaliers de la Table Ronde qui le choisirent comme patron de leur confrérie.



Saint Georges est représenté à cheval, combattant un dragon. Un auteur du 6^{ème} siècle, Jacob de Voragine, a écrit un livre intitulé "La Légende dorée" dans lequel le héros du roman avait combattu un dragon pour briser une tradition qui voulait qu'une jeune fille soit jetée tous les ans à ce monstre pour apaiser sa colère. Des historiens croient que ce héros symbolisait Saint Georges.

Il fut canonisé par le pape Gelasius en l'an 494.

القديس جورج

القديس جورج (جاورجيوس) هو شفيع الكشافة كما هو شفيع إنكلترا. ولد القديس جورج في ليدا، في فلسطين عام ٢٨٠ م. ويقال أنه أسس جماعة مسيحية في اورمي في فلسطين. مسيحي ملتزم وصادق، عارض القديس جورج الاضطهادات التي قادها الامبراطور ديوكليتيان. واستشهد في ٢٣ نيسان عام ٣٠٣ في ليدا في فلسطين. كان القديس جورج شفيعاً للفرسان في ماضى، فقد اختاره فرسان الطاولة المستديرة شفيعاً لأخوتهم. يصور القديس جورج ممتطياً حصانه ويحارب التنين.



في القرن السادس، وضع جاكوب دو فوراجين كتاباً عنوانه «الاسطورة الذهبية»، يحارب فيه القديس جورج تنيناً للتخلص من تقليد تقديم فتاة شابة الى التنين كل سنة لتهديئة غضبه. ويظن المؤرخون ان ذلك البطل يرمز الى القديس جورج. طوب البابا جيلاسيوس القديس جورج عام ٤٩٤ م.

Les scouts sont fiers de leur patron et suivent les traces de ce défenseur de la chrétienté.

Le 23 avril...Ce jour-là beaucoup de scouts dans le monde se mettent une rose à la boutonnière. La Saint Georges est une occasion pour tous les scouts de se rencontrer, de faire des sorties ou quelques autres activités.

Saint Georges symbolise le combat perpétuel contre le mal. Comme il terrassa le dragon, tu dois combattre et vaincre tes propres défauts et essayer chaque jour de ressembler aux preux chevaliers dont Saint Georges était aussi le Saint Patron.

7- Tu connais l'uniforme des Scouts du Liban. Tu connais le sens de ses insignes. Ta tenue est toujours impeccable.

L'uniforme est un symbole d'appartenance au mouvement scout et à l'association des Scouts Du Liban. Il est toujours propre et présentable. Sur ta chemise, les insignes indiquent ton appartenance ainsi que ta progression à la troupe.

- **La chemise** : Selon ta troupe, la chemise est de couleur bleu (se porte avec un jeans bleu) ou kaki (se porte avec un short bleu marine).
- **La ceinture scoute** : Elle porte l'insigne des Scouts du Liban.

على الكشافة أن يفتخروا بشفيعهم وأن يتبعوا خطى هذا المدافع عن المسيحية.

يضع الكثير من الكشافة في ٢٣ نيسان وردة في عروة زرهم. عيد القديس جورج مناسبة لجميع الكشافة كي يلتقوا ويقوموا بنزهات ونشاطات أخرى. يرمز القديس جورج الى الكفاح المستمر ضد الشر. وعليك أن تكافح وتنتصر على عيوبك كما انتصر على التنين وان تحاول يومياً أن تشبه الفرسان الشجعان الذين اتخذوا القديس جورج شفيعاً لهم.

٧- تتعرف على لباس كشافة لبنان وتدرّك معنى الشارات المهلّقة عليه، كما أن لباسك كامل دائماً.

اللباس الرسمي تعريف عن الكشاف، يجب أن يبقى نظيفاً ولائقاً. يحمل اللباس الرسمي العلامات التي تدل على انتسابك إلى الفرقة وتقدمك فيها:

- **القميص** : حسب فرقتك، القميص لونه أزرق (مع جينز أزرق) أو كاكي (مع شورت كحلي).
- **الحزام الكشفي** : يحمل شارة كشافة لبنان.

- **Le béret scout** : Tu couvres ta tête par le béret pour te protéger du soleil ou de la rosée. Tu portes ton béret sur ton épaule quand tu n'en as pas besoin et tu accroches dessus la croix scoute métallique quand tu fais ta promesse.

- **Insigne "Fédération du Scoutisme Libanais"** :

La fédération regroupe toutes les associations scouts libanaises. L'association des Scouts Du Liban en fait partie et tous les scouts mettent cet insigne au-dessus de la poche droite.



- **Insigne "Les Scouts Du Liban"** : Il indique ton appartenance à l'association et il est cousu au-dessus de la poche gauche.

- **Insigne de District** : Il en existe cinq qui représentent 5 régions libanaises : Beyrouth,



District Beyrouth
محافظة بيروت



District Mont Liban
محافظة جبل لبنان



District Liban Nord
محافظة لبنان الشمالي

• **البيرييه الكشفي**: تلبسه لتحمي نفسك من الشمس أو الندى. تحمله على كتفك عندما لا تعتازه و تعلق عليه الصليب الكشفي المعدني عندما تؤدي وعذك.



• **شارة "اتحاد كشاف لبنان"**:
يجمع الاتحاد كل الجمعيات الكشفية اللبنانية. جمعية كشافة لبنان عضو فيه لذلك يعلّق جميع الكشافة تلك العلامة فوق جيب القميص الأيمن.

• **شارة "كشافة لبنان"**: تدل على انتسابك إلى الجمعية وتخطيها فوق الجيب الأيسر.

• **شارة المحافظة**: وهي خمس محافظات لبنانية: بيروت، جبل لبنان، لبنان الشمالي، لبنان الجنوبي والبقاع.



District Liban Sud
محافظة لبنان الجنوبي



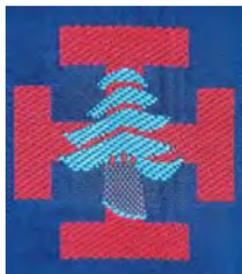
District Békaa
محافظة البقاع

Mont Liban, Liban Nord, Liban Sud et Békaa. Tu coudras l'insigne du district auquel ton groupe appartient sur ta manche droite.

- **Bande de groupe** : Cousue sur le haut de ta manche droite, cette bande porte le nom du groupe auquel tu appartiens et son numéro d'affiliation à l'association.

- **Le foulard de groupe** : Il représente aussi le groupe dont tu fais partie.

- **Insigne de la Promesse des Scouts du Liban** : La croix scoute est cousue sur la poche gauche une fois ta promesse faite. De même, tu mettras la croix scoute métallique sur ton béret.



- **Scalp de patrouille** : Ce sont deux tresses doubles de 15cm de longueur aux couleurs de ta patrouille. Fixées à la patte de l'épaule gauche de la chemise, elles te seront remises au cours de la cérémonie de promesse.

- **Les insignes de classes** : Tu les porteras sur la manche gauche à mi-hauteur entre l'épaule et le coude.



Seconde classe
درجة ثانية



تعلق شارة المحافظة التي ينتمي إليها فوجك على كمك الأيمن.

• **شارة الفوج**: تحمل تلك الرقعة اسم الفوج الذي تنتمي إليه ورقم تثبيته في الجمعية. تخطيه على أعلى كمك الأيمن.

• **وشاح الفوج**: يمثل الفوج الذي تنتمي إليه أيضاً.

• **شارة وعد كشافة لبنان**: تخطي الصليب الكشفي على جيبك الأيسر ما إن تؤدي وعدك. كما يمكنك عندها أن تعلق الصليب المعدني على قبعتك.

• **سكالب الطليعة**: هما جديلتان مزدوجتان طولهما ١٥ سنتمراً تحملان ألوان الطليعة وتعلقان في وصلة الكتف الأيسر للقميص، تحصل عليهما خلال احتفال الوعد.



• **شارات الدرجات**: تحملهما على كمك الأيسر في الوسط بين الكتف والكوع.

Première classe
درجة أولى

- **Les insignes de badge :** Tu les porteras sur ta manche droite sous l'insigne de district. La badge de secouriste se porte seule au-dessus des autres et au milieu.
- **Les bandes blanches de SP et de CP :** Chaque SP porte une bande blanche verticale au milieu de sa poche gauche qui passe sous la croix scoute. Le CP qui a fait son investiture a 2 bandes blanches verticales sur les côtés de sa poche gauche.
- **Les barrettes :** Les membres de la maîtrise portent des barrettes sur les pattes d'épaule. Elles représentent la fonction de chaque membre selon les couleurs : Vert pour le CT, Vert/Marron pour l'ACT, Orange pour le CG,...
- **La cordelière :** C'est un ruban que tu portes enroulé autour de ton foulard avec un siflet au bout que tu places dans ta poche gauche. La cordelière est de couleur bleu marine quand tu fais ta promesse et blanche pour le CP investi.

• **الشارات :** تعلقها على كَمَك الأيمن ثلاثة في كل صف حسب ترتيب حصولك عليها ولكن شارة المسعف وحدها تعلق فوق كل العلامات الأخرى في الوسط.

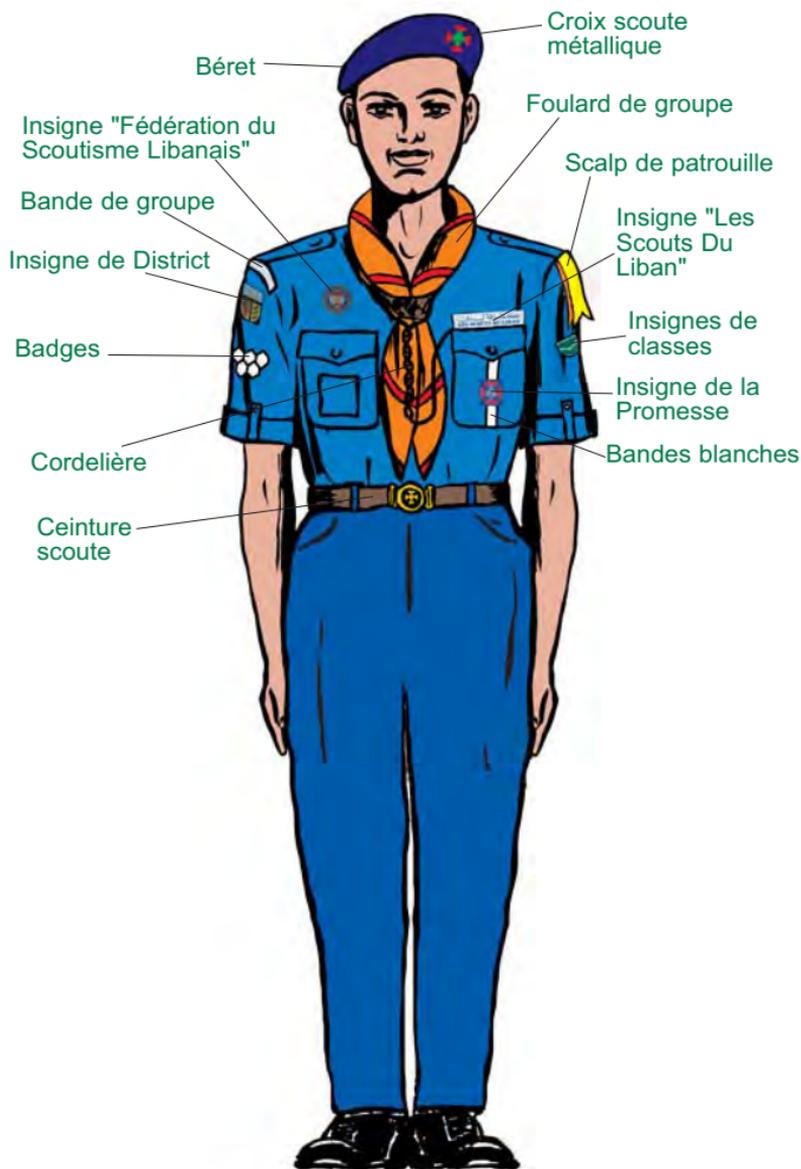
• **شارات عريف الطليعة ومساعد عريف الطليعة :** يعلق كل مساعد عريف طليعة رقعة بيضاء في وسط جيبه الأيسر تحت صليب الكشاف. أما عريف الطليعة الذي تم تثبيته فيعلق رقعتين بيضاويتين على جانبي جيبه الأيسر.

• **الشرائط :** ستدرك أن أعضاء القيادة يعلقون شرائط مختلفة الألوان على أكتافهم. تمثل تلك الشرائط وظيفة كل عضو حسب الألوان : الأخضر لقائد الفرقة، الأخضر/البنّي لمساعد قائد الفرقة، البرتقالي لقائد الفوج، ...

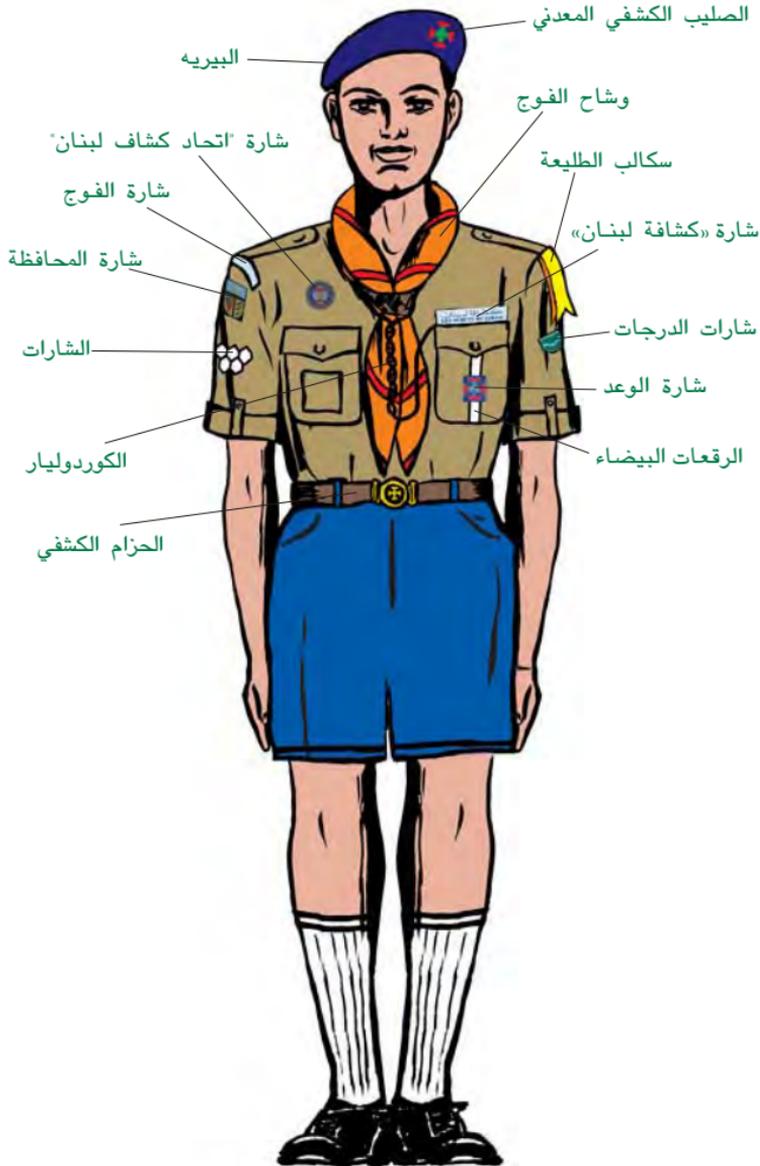
• **الكوردوليار :** شريط تلفه حول وشاحك و يحمل في طرفه صفارة تضعها في جيبك الأيسر. تكون الكوردوليار كحلية اللون عندما تؤدي الوعد و بيضاء لعريف الطليعة المثبت.



L'uniforme des Scouts du Liban



لباس كشافة لبنان



8- Tu fais de ton mieux pour accomplir ta bonne action quotidienne (BA).

Lors de ta promesse, le CT te demande :
"Quelle est la première obligation du scout ?"

et tu réponds:

"la bonne action quotidienne".

La BA, ce n'est pas faire n'importe quoi pour appliquer un règlement. Ce n'est pas se rappeler avant de dormir : "Ah ! Je n'ai pas fait ma BA aujourd'hui. Mais ça ne fait rien, j'en ferai deux demain".



Non, la BA ne se fait pas comme un abonnement, on ne prend pas non plus une avance de quelques-unes, pour les jours où on l'oublierait.

BP a dit: "make a good turn" c'est-à-dire "faire un bon tour" ou "avoir une bonne pensée". Bref, faire quelque chose qui fait plaisir à quelqu'un.

Voilà tout le secret, un sourire bien placé, un merci quand il le faut, un encouragement venu à temps, une dispute évitée, autant de BA. Pas besoin de chercher midi à quatorze heures, ni se forcer, la BA doit être naturelle, habituelle...

٨- تقوم بها في وسعك كي تؤدي عملاً صالحاً يومياً (BA).

خلال الاحتفال بوعدهك، يسألك قائد الفرقة "ما هو واجب الكشاف الأول؟" فتجيب: "العمل الصالح اليومي". لا يعني العمل الصالح أن تقوم بأي عمل كي تطبق النظام ولا ان تتذكر قبل أن تنام: "أه لم أقم بعمل صالح اليوم. لا بأس سأقوم باثنين غداً".
أبدأ، فالعمل الصالح ليس نشاطاً تستبِق عمل البعض منه خلال الأيام التي تنسى فيها. قد قال بادن باول: «قم بضرب جيد» أي «قم بخدمة» أو «قم بفكرة جيدة»، باختصار قم بعمل يفرح غيرك.
إليك السر: بسمة على الشفتين، كلمة شكر عندما يلزم الأمر، تشجيع في مكانه، تفادي اختلاف ما، ذلك هو العمل الصالح. لا داعي لتجهد نفسك بحثاً عن المصاعب، على العمل الصالح أن يكون طبيعياً، يومياً تقوم به باندفاع ...



9- Tu sais chanter correctement l'hymne national et tu connais le sens du drapeau libanais.

Les couleurs

On entend par "couleurs" le pavillon national. Les couleurs sont hissées à l'ouverture d'un camp, ainsi que chaque matin, au premier rassemblement.

A l'envoi des couleurs, tu seras en uniforme pour le rassemblement, au **"toujours prêt"**. Les deux scouts en service des couleurs se placent alors de part et d'autre du mât, libèrent la drisse et vérifient si tout est en ordre. Celui qui se tient du côté des couleurs les soutient sur ses bras pour éviter qu'elles ne touchent terre.

Quand ils sont prêts, l'un d'eux dit

"paré". Le chef commande

alors **"saluez"** puis

"envoyez". Les deux

scouts hissent alors les

Couleurs et, arrivées

au bout, le chef

commande **"prêts"**.

Les scouts en service fixent au mât

l'extrémité inférieure de la drisse, se mettent

au **"toujours prêt"**,

saluent les couleurs

et retournent à leur

place.



٩- تستطيع أن تغني النشيد الوطني كما يجب وتعرف معنى العلم اللبناني.

النشيد الوطني اللبناني L'Hymne national

كلنا للوطن للعلم للعلم
ملء عين الزمن سيفنا والقلم
سهلنا والجبل منبت للرجال
قولنا والعهل في سبيل الكمال

كلنا للوطن للعلم للعلم كلنا للوطن

شيخنا والفتى عند صوت الوطن
أسد غاب متى ساورتنا الفتى
شرقنا قلبه أبرد لبنان
صانه ربه لمرى الأزمات

كلنا للوطن للعلم للعلم كلنا للوطن

بحره بره درة الشرقين
رفه بره مائه القطبين
سهمه عزه منزه كات الجردود
بحره أرزه رمزه للخلود

كلنا للوطن للعلم للعلم كلنا للوطن



Chaque soir à la rentrée des Couleurs et à la clôture du camp, tu entendras le coup de cor " -.-. ". Tu interrompras alors ton travail et tu feras face aux Couleurs (si tu les vois, tu fais le salut scout). Dès que les Couleurs auront atteint le bas du mât, tu entendras un coup de cor " . " et tu reprendras ton activité.



10- Tu sais chanter cinq chants scouts.

Le scout sourit et chante dans toutes les circonstances. Il a l'esprit gai et partage sa joie avec ses amis de la troupe. Tu auras souvent l'occasion de chanter pendant un rassemblement, un jeu, une sieste, une veillée, ... De même, tu apprendras à lancer des bans aux moments opportuns: pour accueillir un visiteur ou lui dire adieu, féliciter un gagnant ou consoler un perdant, donner de l'enthousiasme à un jeu,...

الألوان الوطنية:

«الألوان» هي العلم الوطني. يُرفع العلم عند افتتاح المخيم وكل يوم عند كل تجمع.

عندما يرفع العلم تكون مرتدياً لباسك الرسمي واقفاً في تجمع بعد نداء الاستعداد. ثم يقف الكشافان اللذان سيقومان برفع العلم إلى جانبي السارية، يحرران الحبل ويتحققان من أن كل شيء حاضر. من يقف إلى جانب العلم يحمله في يديه كي لا يلمس الأرض. حينما يستعد الاثنان يقول احدهما «جاهز» فيرد القائد قائلاً: «أدوا التحية» ثم «ليُرفع».

فيرفع الكشافان العلم حارصين على أن لا يعلق بالسارية. وحينما يصل العلم إلى النهاية، يأمر القائد بالاستعداد. ثم يثبت الكشافان الطرف الآخر إلى السارية، يقفان وقفة استعداد ويؤديان التحية ويعودان إلى مكانهما.

عند إنزال العلم في المساء وفي نهاية المخيم، تسمع صوت البوق " -.- ". فتتوقف عن عملك، توجه نظرك نحو العلم (وتؤدي التحية إن رأيت العلم). حينما يصل العلم إلى أسفل السارية تسمع صوت البوق مجدداً. " فتعود إلى عملك.

١٠- تستطيع أن تغني خمس أغاني كشفية.

يبتسم الكشاف ويغني في كل الظروف. فهو سعيد ويتشارك مع أصدقائه في الطليعة والفرقة فرحه. غالباً ما تحين الفرصة لتغني خلال التجمع، اللعبة، الاستراحة والسهرة... وتتعلم أيضاً غناء الصرخات في اللحظات المناسبة: لاستقبال ضيف أو توديعه، لتهنئة فائز أو لمؤاساة خاسر أو لمنح اللعبة حماساً...

11- Tu sais ranger convenablement ton sac à dos.

A la troupe, tu es souvent invité à participer à des aventures. Et pour être prêt, il te faut ranger ton sac à dos. Nous te proposons une liste de matériel à prendre et une méthode pratique pour les ranger. N'oublie pas que le sac à dos d'un scout est un sac à dos toujours en ordre.

Faire son sac :

- Chaque catégorie est rangée dans un sac en plastique: articles de toilette, couvert, linge de rechange, sac à linges sales, chemises de camp, pantalons, bottes,...
- Mettre contre le dos tout ce qui est souple ou rembourré (vêtements, couverture,...)



- Mettre les objets les plus lourds en haut et les moins lourds au fond du sac.
- Dans les poches, tous les petits objets: carnets, allumettes, lampe de poche (attention au verre), gourde,...
- Eviter d'accrocher des objets à l'extérieur du sac, c'est peu esthétique et ça ballote en marchant.

١١- تجيد تحضير حقيبة الظهر كما يجب .

غالباً ما تدعى في الفرقة لتشارك في المغامرات. وعليك أن توضع حقيبة ظهرك كي تكون مستعداً. نقترح عليك قائمة العدة التي يجب إحضارها وطريقة عملية لتوضيها. لا تنس ان حقيبة ظهر الكشاف حقيبة دائمة الترتيب.

• تضع كل فئة في كيس من بلاستيك:

لوازم الحمام، لوازم الأكل،

الألبسة الإضافية، أكياس للثياب

الوسخة، الأحذية، ...



• تضع اللوازم اللينة خلف ظهرك (ثياب، غطاء، ...)

• تضع العدة الثقيلة في الأعلى والأغراض الخفيفة الوزن في الأسفل.

• في الأجياب، تضع كل الأشياء الصغيرة (كتيب، كبريت،

مصباح كهربائي (انتبه للزجاج)، المطرة، ...)

• لا تعلق أشياء خارج الحقيبة، فذلك غير لائق المظهر ويزعجك عند المشي.

Rappelle-toi aussi... Couverts, chemises de camp, chandails, pantalons, sacs en plastique, linge de corps, chaussettes, maillot de bain, serviettes, chaussures de sport et bottes en réserve, trousse de toilette, trousse de couture, appareil photo, gourde, lampe de poche, sac de couchage, instrument de musique, carnet de note et crayons, le "Prêt", la Bible, ...

12- Tu sais allumer et entretenir une lampe à pétrole (lampe-tempête)

Un verre propre pour mieux illuminer, une mèche en bon état, du pétrole à plein, le métal protégé contre la corrosion ... La lampe à pétrole est un matériel scout que tu utilises souvent durant les camps et que tu dois apprendre à entretenir.

N'hésite pas à demander à ton chef quelle est la meilleure façon de manipuler cet ustensile et les règles de sécurité nécessaires.

13- Tu montres ta capacité à utiliser les signaux de service durant les activités de troupe.

Souvent, au camp ou au local, tu entends des appels au cor ou au sifflet. Tu dois savoir à quoi se rapportent ces signaux. En voici les plus usuels, à toi de les compléter s'il y en a d'autres chez toi à la troupe.

لا تنس ... لوازم الأكل، قمصاناً للمخيم، كنزة، بنطلوناً للمخيم، غيارات داخلية، جوارب، سروال السباحة، المنشفة، حذاءً للرياضة، لوازم الحمام، علبة الخياطة، آلة تصوير، المطرّة، مصباحاً كهربائياً، كيس النوم، آلة موسيقية، دفترًا وقلمًا، كتيبّ مستعد، الإنجيل، ...

١٢- تجيد إضاءة قنديل الكاز والاعتناء به .



زجاج نظيف لإنارة أفضل، فتيل جيد، كاز كاف، الحديد نظيف ومحفوظ ضد الصدأ، ... يعتبر قنديل الكاز من العدة الكشفية التي تستعمل غالباً في المخيمات والتي يجب الاعتناء بها. لا تتردد

في طلب المساعدة حتى تتعلم الطرق الأصح في استعمال القنديل ضمن قوانين الأمان الضرورية.

١٣- تظهر مهارتك في لعب واستعمال إنذارات الخدمة في الفرقة .

غالباً ما تسمع في المخيم أو في المقر نداءات بالبوق. عليك ان تعرف معنى تلك الرموز. إليك بعض الإنذارات الأهم، يمكنك تكملتها إذا تعرفت إلى غيرها في الفرقة.

Attention	■	Commence tous les signaux. Suivi normalement par un petit silence.
Rassemblement	●●●●●	Appel à toute la troupe.
Réveil	●■●	Premier signal du matin.
Couvre-feu	■ ■ ■ ●	Dernier signal du soir. Aucun bruit après, la troupe dort.
Couleurs	■ ● ■ ●	Toujours suivi par le coup " ● " quand les couleurs atteignent le bas du mât.
SP	■ ● ● ●	Appel à tous les SP ou CP. Suivi par la première lettre du totem de l'une des patrouilles, le SP ou le CP de cette patrouille seul est appelé.
CP	● ● ● ■	
ACT	●■/■●●●/■	Appel aux assistants.
AU	●■/●●■	Appel à l'aumônier.
CT	■●●●/■	Appel au chef.
Maîtrise	■ ■	Appel à toute la maîtrise.
Intendance	● ●	Appel aux intendants des patrouilles.
Inspection	● ■ ■ ●	Signal le début de l'inspection.
SOS	●●/■ ■ ■ / ●●	Signal répétitif alertant la troupe de la présence d'un cas urgent.

انتباه	■	تسبق كل الرموز ويليها سكوت قصير.
تجمع	●●●●●	نداء لكل الفرقة.
نهوض	●■●	أول إعلان عند الصباح.
إطفاء الأنوار	●■■	آخر إعلان للمساء. بعدئذ ما من ضجة، فالفرقة تنام.
الألوان	●■■■	يليه دائماً " ● " عندما تصل الألوان أسفل الصاري.
مساعد عريف الطليعة	●●●■	نداء لكل عرفاء الطلائع أو مساعديهم. إن كان يليه أول حرف من لقب إحدى الطلائع فأن عريف أو مساعد عريف تلك الطليعة فحسب ينادون.
عريف الطليعة	■■●●●	
مساعد قائد الفرقة	■ ●●●■ ●●	نداء للمساعدين.
مرشد روحي	■■● ●●	نداء للمرشد الروحي.
قائد الفرقة	■ ●●●■	نداء للقائد.
القيادة	■■	نداء لكل أعضاء القيادة.
أمانة التجهيزات	●●	نداء لأمناء التجهيزات في الطلائع.
تفتيش	●■■●●	إعلان للطلائع عن بداية تفتيش القيادة لها.
النجدة	●● ■■■ ●●●	إعلان مكرر ينبّه الفرقة بوقوع حالة طارئة.

14- Tu présentes à la troupe ton village, ta ville ou une autre région libanaise de ton choix en choisissant la technique de présentation que tu préfères.

"Le scout est fils du Liban et bon citoyen", il agit en libanais fier de son pays. Et puisque tu es Scout Du Liban, tu connais donc ton pays et tu t'intéresses à sa géographie, son histoire, ses traditions, ses coutumes, son folklore, son architecture, ses lieux historiques, ses repas traditionnels...

Tu choisis donc une ville ou une région libanaise que tu connais et tu présentes un de ses aspects à ta façon: tu choisis de préparer un panneau, un sketch, une chanson, un atelier, des photos, une danse ou un repas,...



١٤- تعرّف الفرقة عن ضيحتك أو مدينتك أو أي منطقة لبنانية تختارها معتمداً تقنية التقديم التي تفضلها .

الكشاف ابن لبنان ومواطن صالح ويتصرف كلبناني فخور بوطنه. وبما أنك من كشافة لبنان فذلك يعني أنك تعرف بلدك وتهتم لجغرافيته وتاريخه وتقاليدِه وعاداته وفنونه الشعبية بالإضافة الى هندسته وأماكنه التاريخية وأطباقه التقليديّة ... فتختار مدينة أو منطقة لبنانية تعرفها وتقدّم خصائصها على طريقتك : تحضّر لوحة او اسكتشاً (مشهد مسرحي قصير) أو أغنية أو مشغلاً أو صوراً أو رقصة أو طبقاً ...



15- Tu te prépares à faire ta promesse. Tu expliques durant la Veillée d'Armes en quoi cela t'implique d'après le texte de la promesse, le sens du salut, les 3 vertus du scout ou le cantique de la promesse.

La Veillée d'Armes :

Le scoutisme s'est fortement inspiré de l'esprit de la chevalerie. Avant la cérémonie qui consacrait un nouveau chevalier, ce dernier se retirait dans une chapelle et y passait la nuit devant l'autel. C'était un moment privilégié pour s'interroger, se préparer et prier.

Comme ce futur chevalier, tu te prépares à ta promesse. Avant chaque cérémonie de promesse, la maîtrise, les CP, les SP et tous les scouts qui ont déjà fait leur promesse se réunissent devant un Autel. Le CT y dépose d'avance la cordelière bleu-marine, les insignes de béret et de promesse. Tu entres en premier accompagné de ton CP. Tu déposes ton béret et ton foulard à côté des insignes, ton CP en fait de même pour le scalp de patrouille. Les autres, en uniforme, vous suivent.

Tu seras devant l'autel et tu réfléchiras à l'engagement que tu prononceras bientôt . Cette veillée de courte durée est préparée d'avance en accord avec l'AU. Au programme: commentaires proposés par le CT et l'AU, témoignages des aspirants, chants, méditations, lectures, prières,...

١٥- تعدّ نفسك كي تؤدّي وعدك. تفسّر خلال
سهرة الوعد ما يعني ذلك بالنسبة إليك من
خلال نص الوعد أو معنى التحية أو قيم
الكشاف الثلاث أو نشيد الوعد.

سهرة الوعد:

قد تأثرت الكشفية إلى حد بعيد بروح الفروسية. فقبل
الاحتفال الذي كان يثبّت خلاله فارس جديد، كان
الفارس يأوي إلى كنيسة صغيرة ويمضي الليل أمام
المذبح. ويعتبر الوقت خاص بالتساؤل والاستعداد
والصلاة.

وعليك أن تعدّ نفسك للوعد مثل هذا الفارس. فقبل كل
احتفال وعد، تجتمع القيادة وعرفاء الطلائع ومساعدوهم
وكل الكشافة الذين أدوا وعدهم أمام مذبح. يضع قائد
الفرقة مسبقاً على المذبح الكوردوليار الكهلية وعلامات
القبة والوعد. تدخل أنت أولاً ويرافقك عريف الطليعة. ثم
تضع قبعتك ووشاحك قرب العلامات. أما العريف فيضع
سكالب الطليعة. ثم تدخل الفرقة في لباسها.

تقف أنت أمام المذبح مفكراً في التزامك الذي ستعلنه
قريباً. ويتم تحضير هذه السهرة القصيرة مسبقاً بالاتفاق
مع المرشد الروحي.

ويتضمن البرنامج: تعليقات ومواضيع يقترحها قائد
الفرقة والمرشد الروحي وشهادات المرشحين، أناشيد،
تأملات وقرارات.

Tu auras à parler et à écouter, à "sentir" ton engagement, à comprendre la Loi et les principes, le texte de la promesse, le sens du salut scout, les 3 vertus du scout et le cantique de la promesse. Tu auras à laisser entrer Dieu dans ton cœur.

La promesse

*Sur mon honneur et avec la grâce de Dieu,
je m'engage à servir de mon mieux,
Dieu l'Eglise et la Patrie,
à aider mon prochain en toutes circonstances et à
observer la Loi Scoute.*

Ce sont les mots avec lesquels tu promets de devenir scout. Demande à ton CT, ACT, AU ou CP de discuter les sens des mots tels que s'engager, promettre, honneur, servir, aider,...

Le salut scout

Tout scout, ayant fait sa promesse, peut le faire. Tu salues quand tu rencontres un autre scout, lorsque tu entonnes l'hymne national ou le cantique de la promesse, pendant les cérémonies scout, ou en quittant quelqu'un. Le salut scout est un signe de respect; il te rappelle la promesse déjà faite. Seul, tu fais le salut aux moments opportuns; avec la patrouille ou la troupe, tu suis l'ordre de ton chef. Voici le sens du salut scout :

وسيتوجب عليك أن تتكلم وتسمع و«تسهر» بالتزامك وأن تفهم الشريعة والمبادئ ونص الوعد ومعنى تحية الكشاف و القيم الثلاث ونشيد الوعد. ستدع الرب يدخل قلبك.

الوعد

بحلف بشرفي أني بنعمة الله

رح إلتزم بخدمة الله

الكنيسة والوطن

وبمساعدة قريبي بكل الحالات

وبتطبيق الشريعة الكشفية

تلك هي الكلمات التي تؤدي بها وعدك. اطلب من قائد الفرقة أو مساعده أو المرشد الروحي أو عريف الطليعة أن يفسروا معنى بعض الكلمات مثل ألتزم وأعد وشرف وخدمة ومساعدة...

تحية الكشاف

يمكن لكل كشاف أدّى وعده أن يؤدي التحية. وهي تعني السلام والاحترام والوداع كما تذكر بالوعد. وتؤدي عادة التحية عندما تلتقي بكشاف آخر وعند النشيد الوطني أو نشيد الوعد وخلال المراسم الكشفية وعند وداع أحدهم. عندما تكون وحدك تقوم بذلك خلال الأوقات المناسبة، أما عندما تكون مع طليعتك أو فرقتك فتطيع امر القائد. معنى التحية الكشفية إذاً هو:

Aider mon prochain en
toutes circonstances

Servir Dieu,
l'Eglise et la
patrie

Observer la Loi
Scoute

Le grand
protège le petit

Symbolisé par le
pouce recouvrant
l'auriculaire replié.



Les trois vertus principales du scout

Trois mots qui se vivent. Comment? A toi de jouer.

FRANCHISE
DEVOUEMENT
PURETE

مساعدة قريبي في كل الحالات

خدمة الله والكنيسة
والوطن

تطبيق الشريعة
الكشفية



الإبهام فوق الخنصر
يرمز الى الكبير
يحمي الصغير

قيم الكشاف الأساسية الثلاث :

ثلاث كلمات لتطبيقها. كيف؟ الأمر يعود لك !

صدق

إخلاص

طهارة

Cantique de la promesse

- 1- Devant tous je m'engage sur mon honneur
Et je te fais hommage de moi Seigneur

***Je veux t'aimer sans cesse de plus en plus
Protège ma promesse, Seigneur Jésus***

- 2- Je jure de te suivre en fier chrétien
Et tout entier je livre mon cœur au tien
- 3- Fidèle à ma patrie, je le serai
Tous les jours de ma vie je servirai
- 4- Je suis de tes apôtres, et chaque jour
Je veux aider les autres pour ton amour
- 5- Ta règle a sur nous-mêmes un droit sacré
Je suis faible tu m'aimes, je maintiendrai.

Cantique des patrouilles

Seigneur, rassemblés près des tentes
Pour saluer la fin du jour
Tes scouts laissent leur voix chantantes
Monter vers Toi pleines d'amour.
Tu dois aimer l'humble prière
Qui de ce camp s'en va monter
O Toi qui n'avais sur la terre
Pas de maison pour T'abriter.

***Nous venons toutes les patrouilles
Te prier pour Te servir mieux
Vois au bois silencieux
Tes scouts qui s'agenouillent
Bénis-les, O Jésus, dans les Cieux.***

Merci de ce jour d'existence
Où ta bonté nous conserva
Merci de Ta sainte présence
Qui de tout mal nous préserva.
Merci du bien fait par la troupe
Merci des bons conseils reçus
Merci de l'amour qui nous groupe
Comme des frères, O Jésus.

Nos cœurs ont-ils perdu Ta grâce?
Pardonne encore à nos erreurs
Seigneur, que Ta clémence efface
Les péchés de tes éclaireurs.
Et que rempli de l'allégresse
D'avoir répété son serment
Chacun s'endorme en la promesse
De te servir sincèrement.

O Toi qui veillais tes apôtres
Et les bordais durant la nuit
Défends notre camp et les autres
Des rondes du malin esprit !
Monte la garde, O notre guide
Afin que nous puissions demain
Ouvrir des yeux toujours limpides
Devant l'étoile du matin.



LA CEREMONIE DE PROMESSE

*La cérémonie de promesse a toujours lieu devant l'Etendard scout et le Drapeau National portés par les ACT, disposés respectivement à gauche et à droite du CT. Elle se passe au cours d'une sortie, d'un camp et très rarement au local.

*La troupe en tenue parfaite se rassemble en rectangle, les parents et l'assistance sont placés un peu en recul derrière la maîtrise.

N.B. : Si la cérémonie de promesse se fait au pied d'un Mât sur lequel sont hissées les couleurs, le port du drapeau libanais n'est pas indispensable.

CT: J'appelle l'Aspirant (prénom et nom) de la patrouille des ...

AS: (tu viens te placer au centre du rassemblement accompagné de ton CP qui salue et se tient derrière toi)

CT: Que désirez-vous?

AS: Devenir Scout du Liban.

CT: Pourquoi?

AS: Pour apprendre à mieux servir Dieu et mon prochain.

CT: Quels avantages matériels en attendez-vous?

AS: Aucun.

احتفال الوعد

* يقع احتفال الوعد دائماً أمام علم الكشافة والعلم الوطني اللذين يحملهما مساعدا قائد الفرقة الواقفان إلى جانبي القائد ويكون ذلك خلال رحلة، مخيم، ونادراً في المقر.

* تجتمع الفرقة الكاملة لللباس على شكل مستطيل ويقف الأهل والحضور وراء قيادة الفرقة.

ملاحظة : في حال وقوع الاحتفال أسفل السارية التي تحمل العلم فمن الممكن الاستغناء عنه في الاجتماع.

القائد: أنادي المرشح من طليعة
المرشح: يأتي المرشح ويقف في الوسط ويقف خلفه العريف

القائد: شو طالب؟

المرشح: كون كشاف

القائد: ليش؟

المرشح: حتى اتعلم اخدم الله وقريبي بشكل أفضل

القائد: شو هني الفوائد المادية يлли منتظرا من الكشافية؟

المرشح: ولا شي

CT: Quelles sont les trois vertus principales du Scout?

AS: Franchise, Dévouement, Pureté.

CT: Quelle est la première obligation du Scout?

AS: La Bonne Action quotidienne.

CT: Connaissez-vous la loi scout et les principes des Scouts du Liban?

AS: Oui

CT: (Le CT te demande de réciter un article)

AS: (tu récites d'une voix forte et claire)

CT: Promettez-vous d'observer fidèlement les principes, la Loi et tous les règlements des Scouts du Liban?

AS: Oui et de tout mon cœur.

CT: Combien de temps?

AS: S'il plaît à Dieu, toujours.

CT: Confiants dans votre loyauté, nous vous admettons à prononcer la promesse des Scouts du Liban.

AS: (Tu viens t'agenouiller pied droit devant l'AU qui te donne la bénédiction. Puis tu recules de deux pas, lèves la main droite au salut scout, étends la main gauche sur la hampe de l'étendard incliné à l'horizontal, situé en face du drapeau Libanais incliné à 45 degrés. A cet instant, le CT commande le salut.)

القائد : شو هي القيم الكشفية ؟
المرشح : صدق، إخلاص، طهارة

القائد : شو هو أول واجب الكشّاف ؟
المرشح : العمل الصالح اليومي

القائد : بتعرف شريعة كشافة لبنان وأهدافها ومبادئها ؟
المرشح : نعم

القائد : (يطلب القائد منك تلاوة أحد البنود)
المرشح : (تردد بصوت عال)

القائد : بتوعد بتطبيقها وتطبيق قوانين كشافة لبنان ؟
المرشح : نعم ومن كل قلبي

القائد : لكم من الوقت ؟
المرشح : على طول إذا الله راد

القائد : نحنا منوثق فيك، فيك توعد
المرشح : (تقترب وتركع أمام المرشد الروحي الذي يعطيك البركة وترجع خطوتين إلى الوراء وترفع يدك اليمنى مؤدياً تحية الكشّاف وتمد اليسار على الراية الكشفية المنحنية أفقياً أمامك والعلم اللبناني على ارتفاع ٤٥ درجة. يأمر القائد الجميع أن يحيوا) فتقول
عندئذ :



**"SUR MON HONNEUR,
AVEC LA GRACE DE DIEU,
JE M'ENGAGE A SERVIR DE MON MIEUX
DIEU, L'EGLISE ET LA PATRIE,
A AIDER MON PROCHAIN EN TOUTES
CIRCONSTANCES
ET A OBSERVER LA LOI SCOUTE".**

CT: Désormais, tu fais partie de la grande fraternité scout (ou si tu as déjà fait avant ta promesse de Louveteau : Souviens-toi que tu fais partie de la grande fraternité scout)

Eclaireur: (Tu t'approches du CT qui te coiffe de ton béret, te remet le foulard et les insignes bénis durant la veillée d'armes et te serre la main gauche en saluant. Tu recules d'un pas, salues la maîtrise. Tu te retournes, tu te places devant ton CP qui t'attache le Scalp de Patrouille et te serre la main gauche en saluant).

CT: (Prénom & nom) à la Patrouille des ...

Eclaireur: (Tu te retournes vers la troupe que tu salues pour la première fois et qui, au commandement du CT, te rend le salut. Tu vas alors reprendre ta place, suivi de ton CP).

L'ACT commande "Repos". Puis, la troupe, étant remise au " Toujours Prêt ", entonne le cantique de la Promesse.

«بحلف بشرفي إني بنعمة الله
رح إلتزم بخدمة الله والكنيسة والوطن
وبمساعدة قريبي بكل الحالات
وبتطبيق الشريعة الكشافية».

القائد: من اليوم أنت واحد من عيلة كشافة لبنان (إذا كنت قد أديت وعد كجرموز: تذكر أنك واحد من عيلة...) تقترب من القائد فيلبسك القبعة والوشاح والعلامات التي تمت مباركتها خلال سهرة الوعد ويسلم عليك. ترجع خطوة إلى الوراء، تحيي القيادة وتعود للوسط قرب العريف الذي يعلق لك سكالب الطليعة ويسلم عليك).

القائد: اسم الكشاف... من طليعة... تنظر إلى الفرقة فتحييها لأول مرة، ترد الفرقة التحية بعد أمر القائد وتعود إلى مكانك فيلحق بك عريف الطليعة.

يأمر مساعد القائد «استرح»، ثم تنشد الفرقة نشيد الوعد وهي في وضعية الاستعداد.

2nde CLASSE

Félicitations pour ton passage de classe et pour ta promesse. Maintenant que tu es reconnu par tout le monde comme un vrai scout, tu devras continuer ta progression à la troupe.

La 2nde classe est divisée en 7 sections à thème :

- A- Ami de Dieu
- B- Prêt pour l'aventure
- C- Habilité scout
- D- Expression
- E- Ami de la nature
- F- Engagement
- G- Santé

Tu feras tout ton possible pour passer ces épreuves qui te feront connaître encore mieux la vie scout à la troupe. De même, tu passes **5 des badges** que tu choisis selon tes capacités et tes passions. N'oublie pas que "Prêt" t'offre quelques conseils, à toi de les développer !

الدرجة الثانية

تهانينا على وعدك وعلى انتقالك إلى الدرجة الثانية. بما أن الجميع يعتبرونك الآن كشافاً حقيقياً، يجب أن تواصل تقدمك في الفرقة.

تقسم الدرجة الثانية إلى سبعة أجزاء لكل منها موضوع:

- أ - صديق الله
- ب - مستعد للخامرة
- ج - مهارة لكشفية
- د - تعبير
- هـ - صديق الطبيعة
- و - إلتزام
- ز - صحة

سوف تعمل جاهداً حتى تنهي هذه الاختبارات التي ستتعلم من خلالها المزيد عن الحياة الكشفية. وكي تنهي هذه الدرجة أيضاً عليك أن تقوم بخمس شارات تختارها بحسب قدراتك واهتماماتك. لا تنس ان «مستعد» يقدم لك بعض النصائح، عليك تنميتها!

A- AMI DE DIEU

- | | |
|---|---|
| 1 | Tu passes la badge jaune de la badge AMI DE DIEU. |
|---|---|

B- PRÊT POUR L'AVENTURE

- | | |
|---|--|
| 2 | En terrain inconnu, tu sais t'orienter au moyen d'une boussole, d'une montre ou des étoiles. |
| 3 | Tu passes 10 nuits (non-consécutives) au camp dont une dans un camp de patrouille. |
| 4 | Tu proposes des idées d'aventures de patrouille. Tu tiens un rôle important dans leur préparation. |

C- HABILITÉ SCOUTE

- | | |
|---|---|
| 5 | Tu participes au montage et au démontage d'une tente. Tu connais les principes et les précautions à prendre en cas de mauvais temps. Tu participes à l'entretien et aux réparations de ce matériel. |
| 6 | Tu prépares un foyer de cuisine de patrouille. Tu y mets le feu et tu cuisines dessus un repas de patrouille. |
| 7 | Tu participes à la réalisation d'un feu au camp tout en t'occupant convenablement des mesures de sécurité. |

أ- صديق الله :

١	تنتهي الشارة الصفراء من شارة صديق الله.
---	---

ب- مستعد للمغامرة :

٢	في أرض مجهولة، تعرف أن تتوجه بفضل البوصلة، الساعة والنجوم.
٣	تشارك في ١٠ ليالي تخيم (غير متتالية) منها ليلة خلال مخيم طليعة.
٤	تقترح أفكاراً لمغامرات الطليعة وتلعب دوراً هاماً في التحضير.

ج- مهارة كشفية :

٥	تشارك في نصب خيمة وفكها. تعرف المبادئ والاحتياطات اللازمة في حال كان الطقس سيئاً. تشارك في الاعتناء والتصليح.
٦	تعدّ موقداً للطبخ خاصاً بطليعتك. تشعل النار وتهيئ الطعام لها.
٧	تشارك في إعداد نار للمخيم وتأخذ بجدية احتياطات الأمان.

8	Tu connais et tu sais utiliser les nœuds de base.
9	Tu participes à la réalisation d'installations de camp utiles, efficaces et solides en utilisant les nœuds nécessaires (table, porte d'entrée, vaisselier, coin de matériel,...).
10	Tu prends toujours les mesures de sécurité dans l'utilisation du matériel scout : haches, scies, pioches, pelles, râteliers,... Tu aides à entretenir convenablement ce matériel.

D- EXPRESSION

11	Tu connais des chants et des bans scouts. Tu possèdes un carnet de chants bien entretenu. Tu chantes en patrouille et en troupe, au camp, aux veillées et dans n'importe quelle aventure.
12	Tu tiens des rôles dans plusieurs veillées.
13	En participant aux ateliers de travaux manuels, tu fais de ton mieux pour accomplir des œuvres pour le coin de patrouille et ta maison.
14	Tu montres tes capacités à jouer les différents jeux et exercices d'approche : jeu de piste, code morse, code sémaphore, alphabet international ou autre.

تعرف العقد الأساسية وكيفية استعمالها.	٨
تشارك في تركيب إنشاءات مخيم مفيدة، فعالة وثابتة باستعمالك العقد اللازمة (طاولة، مدخل، زاوية للجلي، زاوية للتجهيزات، ...).	٩
تعتمد وسائل الأمن في استعمال معدات الكشّاف: فأس، منشار، معول، رفش، مشاط، ... وتساعد في الحفاظ على المعدات بطريقة مناسبة.	١٠

د- تعبير

تعرف أغنيات وأناشيد كشفية. لديك كتيب للأغاني. تغني في الطليعة والفرقة، في المخيم والسهرة وخلال أية مغامرة.	١١
تلعب عدة أدوار خلال السهرات.	١٢
تشارك في مشاغل الأعمال اليدوية وتقوم بما في وسعك كي تبتكر أعمال لتضعها في زاوية الطليعة والمنزل.	١٣
تظهر مهارتك في لعب ألعاب الملاحقة والمورس والسيمافور والأبجدية العالمية وغيرها.	١٤

E- AMI DE LA NATURE

- | | |
|----|---|
| 15 | Tu reconnais le bois mort et sec à brûler. Tu économises le bois et tu ne le brûles pas inutilement. Tu prends toujours les précautions pour que le feu ne se propage pas. Tu sais nettoyer et faire disparaître les traces d'un feu. |
| 16 | Au camp, tu aides à réaliser les feuillées et trous à détrit. Tu les utilises et tu veilles à leur propreté. |
| 17 | Tu reconnais les objets biodégradables. Tu veilles à la propreté de ton coin de patrouille au camp et tu mets de côté les détrit. Tu les jeter hors camp. |

F- ENGAGEMENT

- | | |
|----|--|
| 18 | Tu remplis convenablement un poste de service au sein de la patrouille pour une période déterminée. |
| 19 | Tu connais les 5 buts du scoutisme tracés par le fondateur. Tu reconnais comment ils sont atteints à travers les activités de patrouille et de troupe. |
| 20 | Tu t'occupes personnellement du cheminement d'un aspirant vers sa promesse. |

ه- صديق الطبيعة

١٥	بإمكانك أن تميّز الحطب اليابس لإشعال النار وأن توفره ولا تستعمله سدى. تتخذ كل الاحتياطات كي لا تنتشر النيران. تزيل الآثار وتنظف المكان.
١٦	تساعد في المخيم في صنع المراحيض و الحفر للفضلات كما تستعملها وتحرص على نظافتها.
١٧	بإمكانك أن تميّز المواد التي تتحلّل وتحرص على نظافة زاوية طليعتك في المخيم فتضع الفضلات جانباً مثلاً كي ترميها خارج المخيم.

و- التزام

١٨	تشغل بانتظام مركز خدمة في الطليعة لفترة معينة.
١٩	تعرف اهداف الكشفية الخمس التي وضعها المؤسس كما تعرف كيف تحققها عبر نشاطات الطليعة والفرقة.
٢٠	تهتم شخصياً بتدرّج مرشح نحو الوعد.

G- SANTÉ

21	Tu connais les règles fondamentales de l'hygiène du corps. Tu les appliques quotidiennement et surtout au camp.
22	Tu entretiens la trousse de secours de patrouille. Tu sais utiliser convenablement chaque matériel et médicament qui s'y trouve.
23	Tu fais du sport et tu t'entraînes régulièrement pour garder un corps sain.
24	Tu connais les dispositions à prendre et l'alerte à faire en cas d'urgence.



ز- الصحة

٢١	تعرف قواعد نظافة الجسد الأساسية وتطبقها يومياً لاسيما في المخيم.
٢٢	تعتني بحقيبة الإسعافات التي تملكها الطليعة وتعرف كيف تستعمل بطريقة مناسبة كلاً من المعدات والأدوية التي تحويها الحقيبة.
٢٣	تمارس التمارين الرياضية بانتظام كي تحافظ على جسم سليم.
٢٤	تعرف الإجراءات التي يجب اتخاذها والإنذار الذي يجب إطلاقه في الحالات الطارئة.



A- AMI DE DIEU

1- Tu passes la badge jaune de la badge Ami de Dieu.

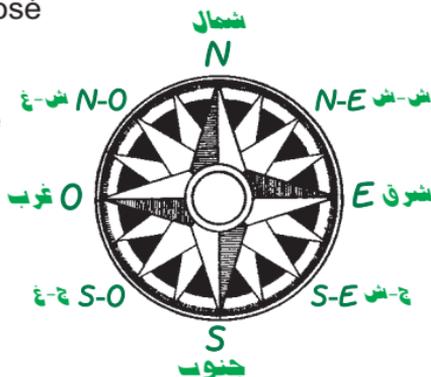
B- PRÊT POUR L'AVENTURE

2- En terrain inconnu, tu sais t'orienter au moyen d'une boussole, d'une montre ou des étoiles.

Tu auras l'occasion de voyager en terrain inconnu, en forêt par exemple. Tu auras besoin de t'orienter, de trouver la direction pour t'en tirer d'affaire. Savoir s'orienter est l'une des qualités d'un bon scout. Pour cela, tu pourras utiliser une boussole, ta montre ou même les étoiles.

La boussole :

C'est un instrument composé d'une aiguille aimantée tournant librement sur un pivot. L'aiguille se déplace devant la rose des vents. La pointe bleue de cette aiguille se dirige toujours vers le nord magnétique qui diffère légèrement du nord réel.



أ - صديق الله

١- تنهي الشارة الصفراء من شارة صديق الله.

ب - ملتعد للبخامرة

٢- في أرض مجهولة، تعرف أن تتوجه بفضل البوصلة، الساعة والنجوم.

ستسنى لك الفرصة لاستكشاف أرض تجهلها كغاية مثلاً لذا ستضطر إلى التوجه ومعرفة الاتجاهات. وهذه إحدى الصفات التي يتحلى بها الكشاف البارع. لذلك ستحتاج إلى بوصلة وساعة وحتى النجوم.

البوصلة:

إنها أداة مؤلفة من إبرة ممغنطة تدور حول مدار وعلى دائرة اتجاهات. ويشير رأسها الأزرق دائماً

إلى الشمال المغنطيسي الذي يختلف قليلاً عن الشمال الحقيقي.

وفي سبيل التوجه بواسطة البوصلة، يجب وضع البوصلة

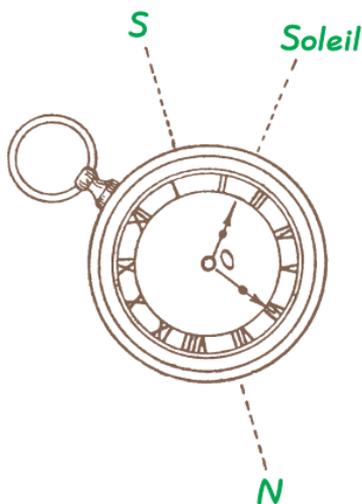


Pour t'orienter au moyen de la boussole, tu places l'instrument horizontalement et tu attends que l'aiguille devienne immobile. Ensuite, faire tourner la boussole avec précaution de manière à ne pas produire de grandes oscillations jusqu'à ce que le point nord se place sous la pointe bleue de l'aiguille. La rose des vents située sur le cadran de la boussole t'indique alors la position des différents points cardinaux Sud, Est et Ouest. Evite de placer la boussole dans le voisinage immédiat d'objets en fer ou en acier, de la foudre, des orages et des câbles et appareils électriques qui affolent l'aiguille et faussent l'orientation.

La montre :

Ce procédé, le plus précis quand on n'a pas de boussole, n'est pas valable avant 6 heures et après 18 heures.

Il consiste à mettre la petite aiguille de la montre dans la direction du soleil. La direction Sud est alors donnée par la bissectrice de l'angle formé par l'aiguille et la ligne du centre (ligne qui joint VI heures à XII heures). Le nord se trouve donc du côté opposé.

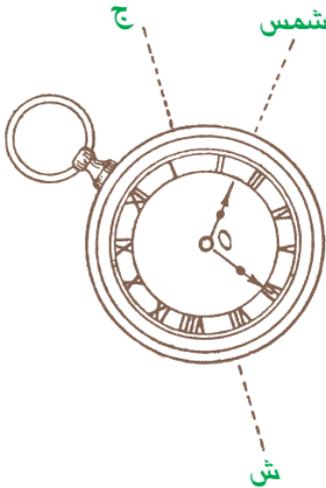


أفقياً والانتظار حتى جمود الإبرة. ثم تحرك البوصلة بحذر وبدون هزها حتى يشير الرأس الأزرق إلى الشمال. أما دائرة الاتجاهات الموجودة على البوصلة فتحدد موقع الجهات الثلاث المختلفة أي الجنوب والشرق والغرب.

يجب ألا توضع البوصلة قرب مصنوعات حديدية أو قرب الرعد والعواصف والكابلات والأجهزة الكهربائية لأنها تعطل عمل الإبرة وتغير توجيهها.

الساعة:

هذه الطريقة هي الأكثر دقة في حال عدم وجود بوصلة ولكن لا يصلح اعتمادها قبل الساعة السادسة صباحاً وبعد السادسة مساءً.



وتقوم هذه الطريقة على توجيه الإبرة الصغيرة صوب الشمس. عندئذ يحدد الجنوب بفضل الخط الذي يقسم الزاوية إلى شطرين والذي تشكله الإبرة وخط الوسط (أي الخط الذي يربط بين قطبي الساعة مثلاً الساعة السادسة والثانية عشر)

أما الشمال فيقع عند القطب المواجه للجنوب.

بما أن الإبرة الصغيرة وخط الوسط يشكلان زاويتين، قد

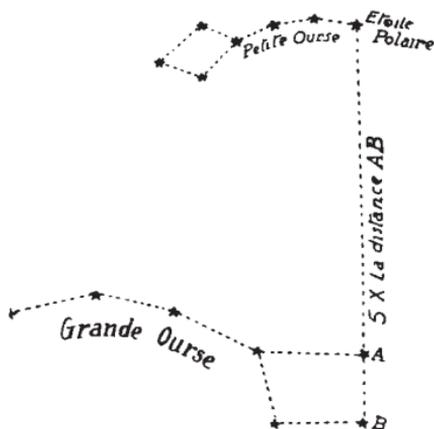
Comme la petite aiguille et la ligne du centre forment deux angles, il peut donc y avoir doute quand à la détermination du sud. Il suffit de savoir que le matin, le sud est à la droite de la petite aiguille, le soir, il est à sa gauche.

Les étoiles :

L'étoile polaire indique sensiblement le Nord géographique. Elle appartient à la constellation de la Petite Ourse.

Comme elle est peu brillante, on s'aide de la constellation de la Grande Ourse

pour la repérer facilement. La Grande Ourse est très brillante et ressemble à la Petite Ourse mais à l'envers. Le dessin t'explique clairement comment repérer l'étoile polaire et connaître la direction du nord.



L'orientation ne s'arrête pas là. C'est un domaine très vaste. Tu pourras t'informer auprès de tes chefs ou lire dans des livres spécialisés pour pousser encore plus tes connaissances dans l'orientation et la topographie.

يصعب تحديد الجنوب. ولكن يكفي أن تعرف أن الجنوب يقع من الجهة اليمنى للإبرة الصغيرة صباحاً ومن الجهة اليسرى للإبرة الصغيرة مساءً.

النجوم:

يشير النجم القطبي الي شمال الكرة الأرضية. وهو ينتمي الي مجموعة نجوم الدب الأصغر. وبما أن نوره خفيف، يتم الاعتماد على مجموعة نجوم الدب الأكبر لتحديد موقعه. فالدب الأكبر يتلأأ بقوة ويشبه الدب الأصغر لكن شكله مقلوب. يشرح لك الرسم بوضوح كيفية تحديد موقع النجم القطبي ومعرفة وجهة الشمال.

غير أن دراسة الاتجاهات لا تحصر بهذه النجوم فحسب بل هي حقل واسع. يمكنك ان تسأل قادتك أو قراءة كتب متخصصة لتوسيع معلوماتك في التوجه والطوبوغرافيا.



3- Tu passes 10 nuits (non-consécutives) au camp dont une dans un camp de patrouille.

Plusieurs fois l'année, la patrouille et la troupe vont camper. Le camp est le milieu naturel d'un scout. Cependant, le scoutisme n'est pas seulement du camping, pas plus qu'il n'est de la marche, de la cuisine ou du bricolage. Non, le scoutisme est la communion avec les arbres, les animaux, la terre, l'eau, le vent, ... Tu apprendras au camp à te sentir chez toi dans la nature, à profiter de tout ce qu'elle t'offre, à t'en faire une amie fidèle qui pourra te servir, te nourrir, t'abreuver. Elle te donnera l'occasion de participer aux plus beaux jeux et aventures que tu puisses imaginer. Le scout apprend au camp à se débrouiller du mieux qu'il peut, pour s'installer confortablement et vivre en harmonie avec la nature.

	Camp de مخيم	Date التاريخ	
		Du حتى	Au من
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			

٣- تشاركون في ١٠ ليالي تخيم (غير متتالية) منها ليلة خلال مخيم طليعة.

تذهب الطليعة أو الفرقة لتخيم عدّة مرات في السنة. فحياة المخيم هي حياة الكشاف الطبيعية. والكشافة ليست أن تخيم أو أن تمشي أو تطبخ أو تصنع الحرف. لا، بل الكشافة هي مشاركة مع الأشجار، الحيوانات، الأرض، المياه والهواء... ستتعلم في المخيم أن تشعر أنك في بيتك في الطبيعة، أن تستفيد مما تقدمه لك، أن تتخذ منها صديقة وفيّة قد تخدمك وتطعمك وترويك. وستقدم لك فرصة المشاركة في الألعاب والمغامرات التي يصعب تخيلها. يتعلم الكشاف في المخيم ان يتدبر أمره قدر المستطاع كي يقيم براحة في الطبيعة ويعيش فيها بحرية قدر الإمكان.

Lieu	المكان	Notes	الملاحظات

4- Tu proposes des idées d'aventures de patrouille. Tu tiens un rôle important dans leur préparation.

Selon le programme établi par le conseil des chefs, chaque patrouille organise ses aventures durant l'année. Une aventure est une activité scoute durant laquelle la patrouille vit une découverte, une expédition, une excursion, un grand jeu, un défi, un sport, un camp, une BA, une enquête, une rencontre,...

Pour décider de l'aventure à choisir, la patrouille se réunit et chaque scout donne son avis. Toutes les propositions sont prises en considération par le CP et toute la patrouille décide du thème. Le CP prendra alors l'avis, l'accord et les conseils du CT lors du prochain conseil des chefs. Plusieurs autres réunions de patrouille suivront durant lesquelles on se répartit les rôles et tâches (contacts avec les personnes spécialisées, transports, matériel, intendance, cuisine, jeux, recherches pour mieux connaître, rencontres, initiations aux nouvelles techniques, pratiques avant projet,...)

A l'approche du jour J, la patrouille s'assure que tout est prêt pour l'aventure. Durant l'activité, tout l'amusement et toute la joie sont partagés. Chacun exécute son rôle et est responsable du bon déroulement de l'activité.

٤- تقترح أفكاراً لمغامرات الطليعة وتلعب دوراً هاماً في التحضير.

كل طليعة تنظم مغامراتها خلال السنة حسب البرنامج الذي أعده مجلس القادة. المغامرة نشاط كشفي تعيش خلاله الطليعة اكتشافاً، رحلة، نزهة، لعبة كبيرة، تحدياً، رياضة، مخيماً، عملاً صالحاً يومياً، بحثاً أو لقاء...
تجتمع الطليعة ويعطي كل كشاف رأيه كي يتم اختيار المغامرة المناسبة. يأخذ عريف الطليعة كل الاقتراحات بعين الاعتبار ثم تختار الطليعة الموضوع. يعتمد عريف



الطليعة لاحقاً رأي وموافقة ونصائح قائد الفرقة أثناء مجلس القادة المقبل. يلي ذلك اجتماعات أخرى للطليعة توزع خلالها الأدوار والمسؤوليات (الاتصال بالأشخاص المعنيين، وسائل النقل، العدة، أدوات الطبخ، اللعب، القيام بأبحاث للتعلم في الموضوع، اللقاءات، تعلم التقنيات

Une fois l'aventure achevée, la patrouille se réunit et procède à une évaluation durant laquelle chaque scout donne son avis sur ce qui s'est bien passé et sur les obstacles que la patrouille a dû surmonter. Ensuite, tout le monde participe à la préparation du rapport et de la présentation.

C- HABILITÉ MANUELLE

5- Tu participes au montage et au démontage d'une tente. Tu connais les principes et les précautions à prendre en cas de mauvais temps. Tu participes à l'entretien et aux réparations de ce matériel.

Au camp, la "chambre à coucher" de la patrouille c'est la tente. Elle est montée convenablement pour offrir le plus de confort et de sécurité possible aux membres. Tu fais attention aux points suivants :

- Nettoie bien le sol avant de monter la tente pour ne pas avoir un caillou sous le dos la nuit.
- Ne monte jamais une tente l'entrée face au vent; il est capable de la gonfler et de la soulever.

الجديدة، الاختبار قبل تنفيذ المشروع، ... تتأكد الطليعة أن كل التحضير جاهز مع اقتراب يوم المغامرة. يتشارك الجميع التسلية والفرح ويقوم كل كشاف بدوره ويكون مسؤولاً عن حسن سير المغامرة. ثم تقيم الطليعة المغامرة بعد انتهائها خلال اجتماع يعطي كل كشاف فيه رأيه حول إيجابياتها وسلبياتها. بعدئذ، يحضر الجميع التقرير.

ج - مهارة يدوية :

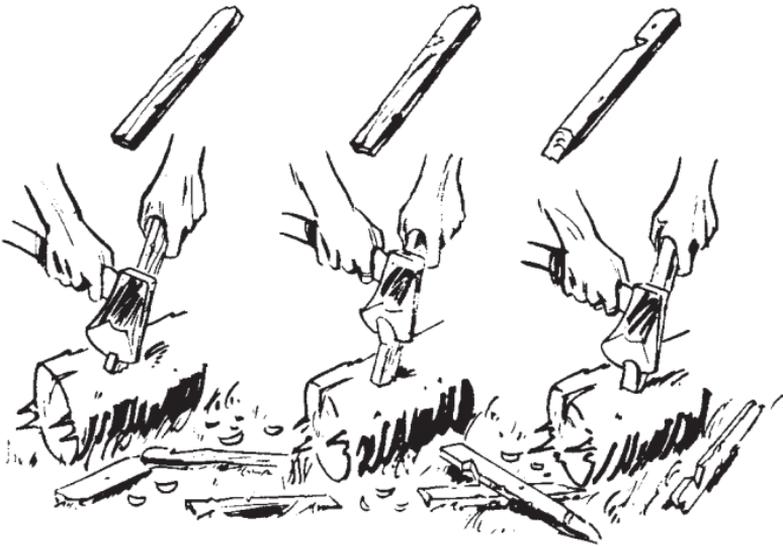
٥- تشارك في نصب خيمة وفكها. تعرف الهبائى والاحتياطات اللازمة في حال كان الطقس سيئاً. تشارك في الاعتناء والتصليح.

- غرفة نوم الطليعة في المخيم هي الخيمة. يجب أن تنصب بشكل ملائم كي تمنح الأعضاء راحة وأماناً قدر المستطاع. عليك أن تنتبه للنقاط التالية :
- نظف الأرض جيداً قبل نصب الخيمة كي لا يضايقك الحصى في الليل.
- لا تنصب خيمة بابها في اتجاه الهواء لأنه قادر على نفخها وقلعها.
- ثبت ارض الخيمة كي تبتعد عن الحشرات.
- السقف المزدوج مفيد دائماً. فهو يحمي الخيمة من الأمطار والندى في الليل ومن الشمس خلال الاستراحة.

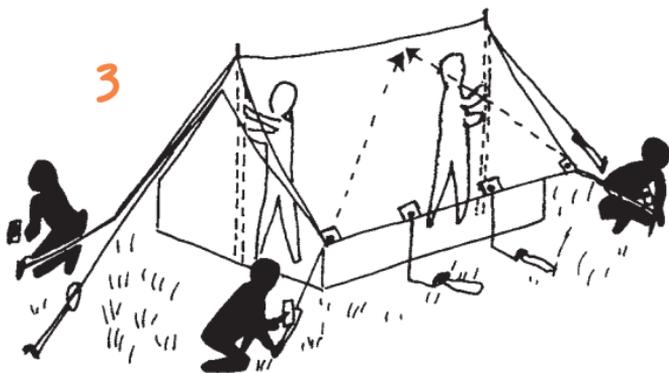
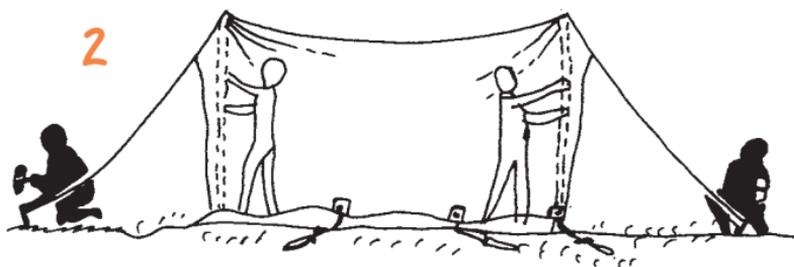
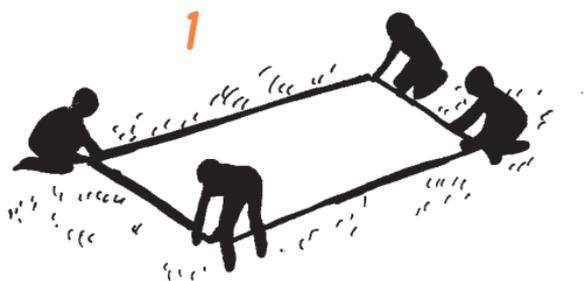


- Fixe bien le tapis de sol pour être loin des insectes.
- Le double-toit est toujours utile. Il protège la tente de la pluie, de la forte rosée la nuit et du soleil les jours de grande chaleur.
- En cas de mauvais temps, creuse une rigole assez profonde autour de la tente à l'aplomb du toit.
- Ne range jamais une tente mouillée. Il faut la nettoyer et l'exposer au soleil juste après le camp.
- En rangeant la tente, plie-la autant que tu peux. Elle est plus facile à porter et prend moins de place au local.
- Si tu es en manque de piquets, nous te proposons une technique simple et astucieuse pour en faire autant que tu veux. (illustration ci-contre)

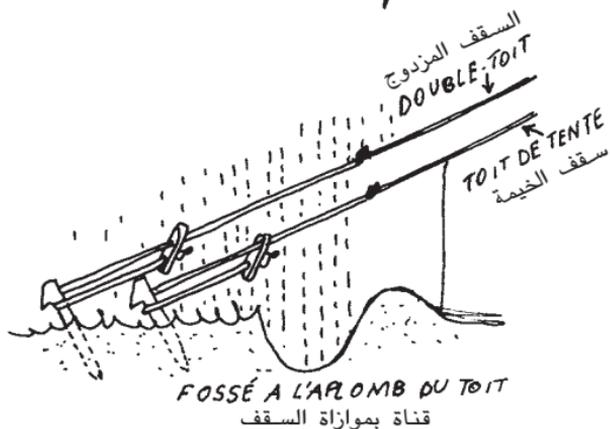
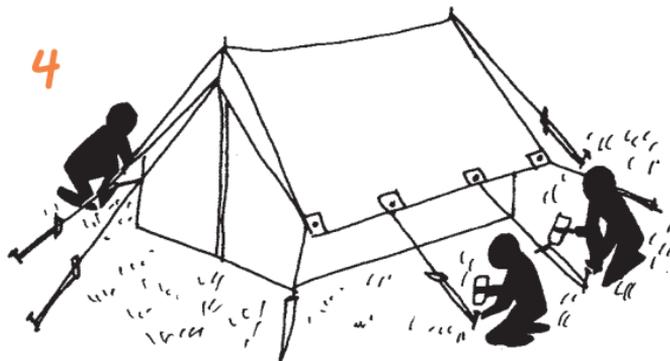
- في حال كان الطقس رديئاً، احفر قناة حول الخيمة بموازاة السقف.
- لا توضع خيمة مبلولة أبداً. بل نظفها وجففها في الشمس سرعان ما ينتهي المخيم.
- إطو الخيمة قدر المستطاع عند توضعها واربطها جيداً بالحبال فتصبح سهلة الحمل وتوضع في مكان أصغر في المقر.
- إن كنت بحاجة إلى أوتاد، انظر إلى الرسوم جيداً. عندما تفهم كيفية عملها يسهل عليك تقطيع قدر ما تشاء منها.



Comment monter ta tente de
patrouille
كيفية نصب خيمة الطليعة



4



5



6-Tu prépares un foyer de cuisine de patrouille. Tu y mets le feu et tu cuisines dessus un repas de patrouille.

Au camp, tu fais avec ta patrouille un feu de bois pour préparer les repas. Plusieurs types de feux sont possibles : à un ou plusieurs foyers, au sol ou surélevé, avec four,...

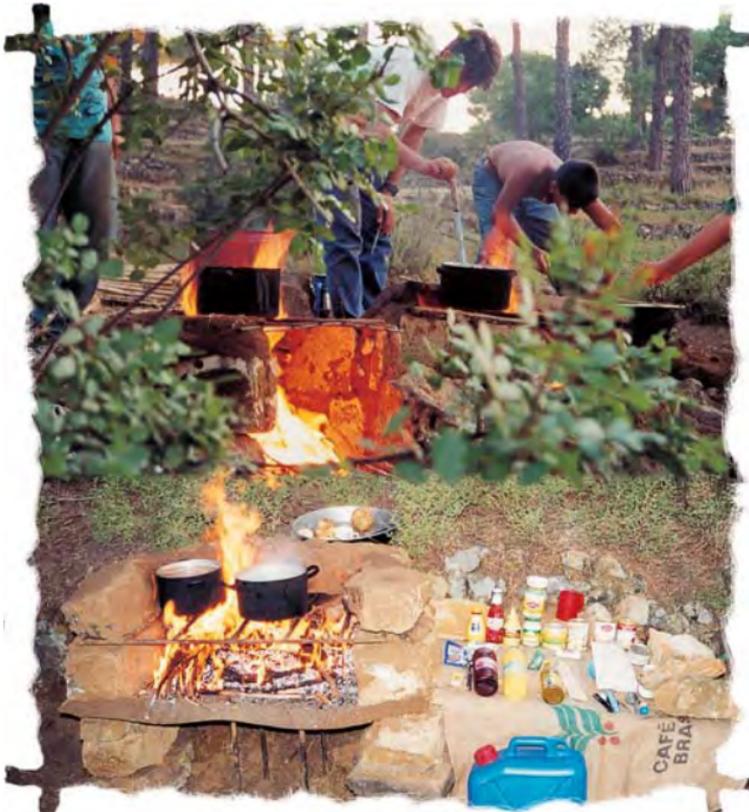
Tu fais attention à la direction du vent pour ne pas avoir la fumée en face. Il va sans dire que tu construis sûrement ton feu à ciel ouvert, loin des arbres et des buissons pour que le feu ne se propage pas.

Voici quelques exemples de foyers :



٦- تُعدّ موقداً للطبخ خاصاً بطليعتك . تشعل النار وتُهيءُ الطعام لها .

توقد الطليعة في المخيم ناراً لتطبخ عليه. بإمكانها أن تنشئ عدة أنواع من المواقد : نار بموقد أو عدة مواقد، نار على الأرض أو مرفوع، مع فرن، ... عليك أن تنتبه لوجهة الهواء كي لا يرتفع الدخان في وجهك. طبعاً لا بد من أن تشعل النار في الهواء الطلق وبعيداً عن الأشجار حتى لا تنتشر النيران. إليك بعض الأمثال عن المواقد :



2^{de} CLASSE

Félicitations pour ton passage de classe et pour ta promesse. Maintenant que tu es reconnu par tout le monde comme un vrai scout, tu devras continuer ta progression à la troupe.

La 2^{de} classe est divisée en 7 sections à thème :

- A- Ami de Dieu
- B- Prêt pour l'aventure
- C- Habilité scout
- D- Expression
- E- Ami de la nature
- F- Engagement
- G- Santé

Tu feras tout ton possible pour passer ces épreuves qui te feront connaître encore mieux la vie scout à la troupe. De même, tu passes **5 des badges** que tu choisis selon tes capacités et tes passions. N'oublie pas que "Prêt" t'offre quelques conseils, à toi de les développer !

الدرجة الثانية

تهانينا على وعدك وعلى انتقالك إلى الدرجة الثانية. بما أن الجميع يعتبرونك الآن كشافاً حقيقياً، يجب أن تواصل تقدّمك في الفرقة.

تقسم الدرجة الثانية إلى سبعة أجزاء لكل منها موضوع:

- أ- صديق الله
- ب- ماستعد للغامرة
- ج- مهارة كشفية
- د- تعبير
- هـ- صديق الطبيعة
- و- إلتزام
- ز- صحة

سوف تعمل جاهداً حتى تنهي هذه الاختبارات التي ستتعلم من خلالها المزيد عن الحياة الكشفية. وكي تنهي هذه الدرجة أيضاً عليك أن تقوم بخمس شارات تختارها بحسب قدراتك واهتماماتك. لا تنس ان «مستعد» يقدم لك بعض النصائح، عليك تنميتها!

A- AMI DE DIEU

- | | |
|---|---|
| 1 | Tu passes la badge jaune de la badge AMI DE DIEU. |
|---|---|

B- PRÊT POUR L'AVENTURE

- | | |
|---|--|
| 2 | En terrain inconnu, tu sais t'orienter au moyen d'une boussole, d'une montre ou des étoiles. |
| 3 | Tu passes 10 nuits (non-consécutives) au camp dont une dans un camp de patrouille. |
| 4 | Tu proposes des idées d'aventures de patrouille. Tu tiens un rôle important dans leur préparation. |

C- HABILITÉ SCOUTE

- | | |
|---|---|
| 5 | Tu participes au montage et au démontage d'une tente. Tu connais les principes et les précautions à prendre en cas de mauvais temps. Tu participes à l'entretien et aux réparations de ce matériel. |
| 6 | Tu prépares un foyer de cuisine de patrouille. Tu y mets le feu et tu cuisines dessus un repas de patrouille. |
| 7 | Tu participes à la réalisation d'un feu au camp tout en t'occupant convenablement des mesures de sécurité. |

أ- صديق الله :

١	تنتهي الشارة الصفراء من شارة صديق الله.
---	---

ب- مستعد للبخامرة :

٢	في أرض مجهولة، تعرف أن تتوجه بفضل البوصلة، الساعة والنجوم.
٣	تشارك في ١٠ ليالي تخيم منها ليلة خلال مخيم طبيعة.
٤	تقترح أفكاراً لمغامرات الطبيعة وتلعب دوراً هاماً في التحضير.

ج- مهارة كشفية :

٥	تشارك في نصب خيمة وفكها. تعرف المبادئ والاحتياطات اللازمة في حال كان الطقس سيئاً. تشارك في الاعتناء والتصليح.
٦	تعدّ موقداً للطبخ خاصاً بطبيعتك. تشعل النار وتهيئ الطعام لها.
٧	تشارك في إعداد نار للمخيم وتأخذ بجدية احتياطات الأمان.

8	Tu connais et tu sais utiliser les nœuds de base.
9	Tu participes à la réalisation d'installations de camp utiles, efficaces et solides en utilisant les nœuds nécessaires (table, porte d'entrée, vaisselier, coin de matériel,...).
10	Tu prends toujours les mesures de sécurité dans l'utilisation du matériel scout : haches, scies, pioches, pelles, râteliers,... Tu aides à entretenir convenablement ce matériel.

D- EXPRESSION

11	Tu connais des chants et des danses scouts. Tu possèdes un carnet de chants bien entretenu. Tu chantes en patrouille et en troupe, au camp, aux veillées et dans n'importe quelle aventure.
12	Tu tiens des rôles dans plusieurs veillées.
13	En participant aux ateliers de travaux manuels, tu fais de ton mieux pour accomplir des œuvres pour le coin de patrouille et ta maison.
14	Tu montres tes capacités à jouer les différents jeux et exercices d'approche : jeu de piste, code morse, code sémaphore, alphabet international ou autre.

تعرف العقد الأساسية وكيفية استعمالها.	٨
تشارك في تركيب إنشاءات مخيم مفيدة، فعّالة وثابتة باستعمالك العقد اللازمة (طاولة، مدخل، زاوية للجلي، زاوية للتجهيزات، ...).	٩
تعتمد وسائل الأمن في استعمال معدات الكشّاف: فأس، منشار، معول، رفش، مشاط، ... وتساعد في الحفاظ على المعدات بطريقة مناسبة.	١٠

د- تعبير

تعرف أغنيات وأناشيد كشفية. لديك كتيّب للأغاني. تغني في الطليعة والفرقة، في المخيم والسهرة وخلال أية مغامرة.	١١
تلعب عدة أدوار خلال السهرات.	١٢
تشارك في مشاغل الأعمال اليدوية وتقوم بما في وسعك كي تبتدع أعمال لتضعها في زاوية الطليعة والمنزل.	١٣
تظهر مهارتك في لعب ألعاب الملاحقة والمورس والسيمافور والأبجدية العالمية وغيرها.	١٤

E- AMI DE LA NATURE

15	Tu reconnais le bois mort et sec à brûler. Tu économises le bois et tu ne le brûles pas inutilement. Tu prends toujours les précautions pour que le feu ne se propage pas. Tu sais nettoyer et faire disparaître les traces d'un feu.
16	Au camp, tu aides à réaliser les feuillées et trous à détrit. Tu les utilises et tu veilles à leur propreté.
17	Tu reconnais les objets biodégradables. Tu veilles à la propreté de ton coin de patrouille au camp et tu mets de côté les détrit. Tu les jeter hors camp.

F- ENGAGEMENT

18	Tu remplis convenablement un poste de service au sein de la patrouille pour une période déterminée.
19	Tu connais les 5 buts du scoutisme tracés par le fondateur. Tu reconnais comment ils sont atteints à travers les activités de patrouille et de troupe.
20	Tu t'occupes personnellement du cheminement d'un aspirant vers sa promesse.

ه- صديق الطبيعة

١٥	بإمكانك أن تميّز الحطب اليابس لإشعال النار وأن توفّره ولا تستعمله سدى. تتخذ كل الاحتياطات كي لا تنتشر النيران. تزيل الآثار وتنظف المكان.
١٦	تساعد في المخيم في صنع المراحيض و الحفر للفضلات كما تستعملها وتحرص على نظافتها.
١٧	بإمكانك أن تميّز المواد التي تتحلّل وتحرص على نظافة زاوية طليعتك في المخيم فتضع الفضلات جانباً مثلاً كي ترميها خارج المخيم.

و- التزام

١٨	تشغل بانتظام مركز خدمة في الطليعة لفترة معينة.
١٩	تعرف اهداف الكشفية الخمس التي وضعها المؤسس كما تعرف كيف تحققها عبر نشاطات الطليعة والفرقة.
٢٠	تهتم شخصياً بتدرّج مرشح نحو الوعد.

G- SANTÉ

21	Tu connais les règles fondamentales de l'hygiène du corps. Tu les appliques quotidiennement et surtout au camp.
22	Tu entretiens la trousse de secours de patrouille. Tu sais utiliser convenablement chaque matériel et médicament qui s'y trouve.
23	Tu fais du sport et tu t'entraînes régulièrement pour garder un corps sain.
24	Tu connais les dispositions à prendre et l'alerte à faire en cas d'urgence.



ز- الصحة

٢١	تعرف قواعد نظافة الجسد الأساسية وتطبقها يومياً لاسيّما في المخيم.
٢٢	تتعنى بحقيبة الإسعافات التي تملكها الطليعة وتعرف كيف تستعمل بطريقة مناسبة كلاً من المعدات والأدوية التي تحويها الحقيبة.
٢٣	تمارس التمارين الرياضية بانتظام كي تحافظ على جسم سليم.
٢٤	تعرف الإجراءات التي يجب اتخاذها والإنذار الذي يجب إطلاقه في الحالات الطارئة.



A- AMI DE DIEU

1- Tu passes la badge jaune de la badge Ami de Dieu.

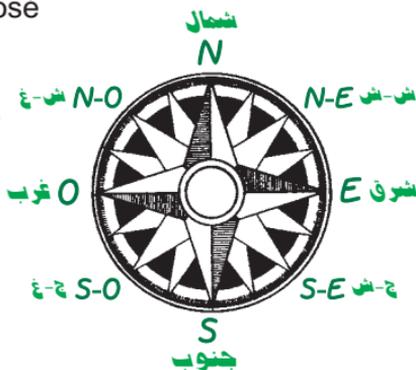
B- PRÊT POUR L'AVENTURE

2- En terrain inconnu, tu sais t'orienter au moyen d'une boussole, d'une montre ou des étoiles.

Tu auras l'occasion de voyager en terrain inconnu, en forêt par exemple. Tu auras besoin de t'orienter, de trouver la direction pour t'en tirer d'affaire. Savoir s'orienter est l'une des qualités d'un bon scout. Pour cela, tu pourras utiliser une boussole, ta montre ou même les étoiles.

La boussole :

C'est un instrument composé d'une aiguille aimantée tournant librement sur un pivot. L'aiguille se déplace devant la rose des vents. La pointe bleue de cette aiguille se dirige toujours vers le nord magnétique qui diffère légèrement du nord réel.



أ - صديق الله

١- تنهي الشارة الصفراء من شارة صديق الله.

ب - مستعد للغامرة

٢- في أرض مجهولة، تعرف أن تتوجه بفضل البوصلة، الساعة والنجوم.

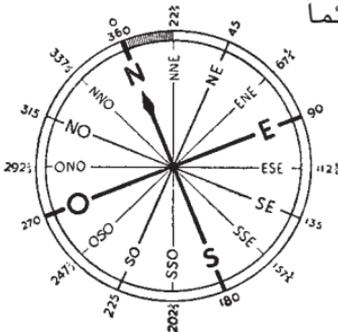
ستسنى لك الفرصة لاستكشاف أرض تجهلها كغاية مثلاً لذا ستضطرّ الى التوجّه ومعرفة الاتجاهات. وهذه إحدى الصفات التي يتحلّى بها الكشاف البارِع. لذلك ستحتاج الى بوصلة وساعة وحتى النجوم.

البوصلة:

إنها أداة مؤلفة من إبرة ممغنطة تدور حول مدار وعلى دائرة اتجاهات. ويشير رأسها الأزرق دائماً

إلى الشمال المغنطيسي الذي يختلف قليلاً عن الشمال الحقيقي.

وفي سبيل التوجه بواسطة البوصلة، يجب وضع البوصلة

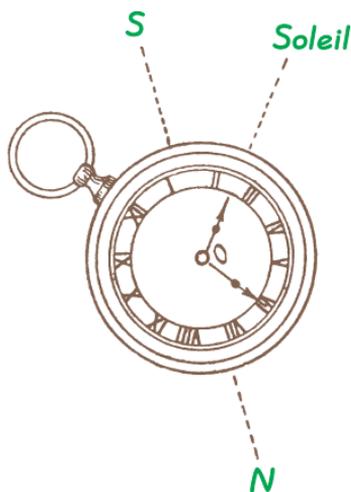


Pour t'orienter au moyen de la boussole, tu places l'instrument horizontalement et tu attends que l'aiguille devienne immobile. Ensuite, faire tourner la boussole avec précaution de manière à ne pas produire de grandes oscillations jusqu'à ce que le point nord se place sous la pointe bleue de l'aiguille. La rose des vents située sur le cadran de la boussole t'indique alors la position des différents points cardinaux Sud, Est et Ouest. Evite de placer la boussole dans le voisinage immédiat d'objets en fer ou en acier, de la foudre, des orages et des câbles et appareils électriques qui affolent l'aiguille et faussent l'orientation.

La montre :

Ce procédé, le plus précis quand on n'a pas de boussole, n'est pas valable avant 6 heures et après 18 heures.

Il consiste à mettre la petite aiguille de la montre dans la direction du soleil. La direction Sud est alors donnée par la bissectrice de l'angle formé par l'aiguille et la ligne du centre (ligne qui joint VI heures à XII heures). Le nord se trouve donc du côté opposé.

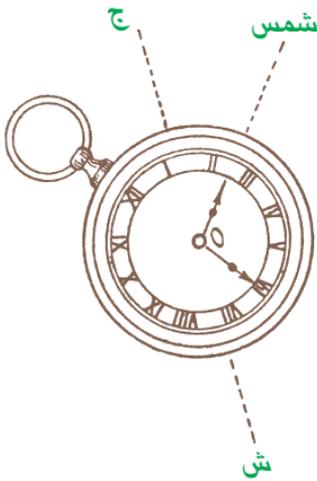


أفقياً والانتظار حتى جمود الإبرة. ثم تحرك البوصلة بحذر وبدون هزّها حتى يشير الرأس الأزرق إلى الشمال. أمّا دائرة الاتجاهات الموجودة على البوصلة فتحدد موقع الجهات موقع الجهات الثلاث المختلفة أي الجنوب والشرق والغرب.

يجب ألا توضع البوصلة قرب مصنوعات حديدية أو قرب الرعد والعواصف والكابلات والأجهزة الكهربائية لأنها تعطل عمل الإبرة وتغيّر توجيهها.

الساعة:

هذه الطريقة هي الأكثر دقة في حال عدم وجود بوصلة ولكن لا يصلح اعتمادها قبل الساعة السادسة صباحاً وبعد السادسة مساءً.



وتقوم هذه الطريقة على توجيه الإبرة الصغيرة صوب الشمس. عندئذ يحدّد الجنوب بفضل الخط الذي يقسم الزاوية إلى شطرين والذي تشكله الإبرة وخط الوسط (أي الخط الذي يربط بين قطبي الساعة مثلاً الساعة السادسة والثانية عشر)

أمّا الشمال فيقع عند القطب المواجه للجنوب.

بما أن الإبرة الصغيرة وخط الوسط يشكلان زاويتين، قد

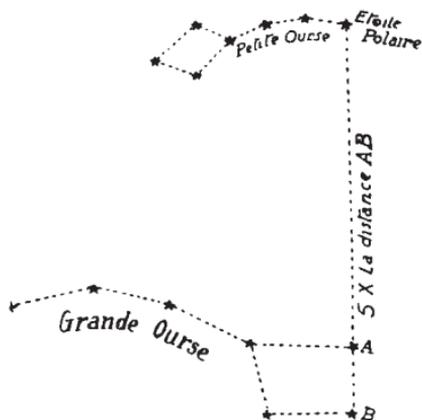
Comme la petite aiguille et la ligne du centre forment deux angles, il peut donc y avoir doute quand à la détermination du sud. Il suffit de savoir que le matin, le sud est à la droite de la petite aiguille, le soir, il est à sa gauche.

Les étoiles :

L'étoile polaire indique sensiblement le Nord géographique. Elle appartient à la constellation de la Petite Ourse.

Comme elle est peu brillante, on s'aide de la constellation de la Grande Ourse

pour la repérer facilement. La Grande Ourse est très brillante et ressemble à la Petite Ourse mais à l'envers. Le dessin t'explique clairement comment repérer l'étoile polaire et connaître la direction du nord.



L'orientation ne s'arrête pas là. C'est un domaine très vaste. Tu pourras t'informer auprès de tes chefs ou lire dans des livres spécialisés pour pousser encore plus tes connaissances dans l'orientation et la topographie.

يصعب تحديد الجنوب. ولكن يكفي أن تعرف أنّ الجنوب يقع من الجهة اليمنى للإبرة الصغيرة صباحاً ومن الجهة اليسرى للإبرة الصغيرة مساءً.

النجوم:

يشير النجم القطبي الى شمال الكرة الأرضية. وهو ينتمي الى مجموعة نجوم الدبّ الأصغر. وبما أنّ نوره خفيف، يتمّ الاعتماد على مجموعة نجوم الدبّ الأكبر لتحديد موقعه. فالدبّ الأكبر يتلأأ بقوة ويشبه الدبّ الأصغر لكن شكله مقلوب. يشرح لك الرسم بوضوح كيفية تحديد موقع النجم القطبي ومعرفة وجهة الشمال.

غير أنّ دراسة الاتجاهات لا تحصر بهذه النجوم فحسب بل هي حقل واسع. يمكنك سأل قادتك أو قراءة كتب متخصصة لتوسيع معلوماتك في التوجه والطوبوغرافيا.



3- Tu passes 10 nuits (non-consécutives) au camp dont une dans un camp de patrouille.

Plusieurs fois l'année, la patrouille et la troupe vont camper. Le camp est le milieu naturel d'un scout. Cependant, le scoutisme n'est pas seulement du camping, pas plus qu'il n'est de la marche, de la cuisine ou du bricolage. Non, le scoutisme est la communion avec les arbres, les animaux, la terre, l'eau, le vent, ... Tu apprendras au camp à te sentir chez toi dans la nature, à profiter de tout ce qu'elle t'offre, à t'en faire une amie fidèle qui pourra te servir, te nourrir, t'abreuver. Elle te donnera l'occasion de participer aux plus beaux jeux et aventures que tu puisses imaginer. Le scout apprend au camp à se débrouiller du mieux qu'il peut, pour s'installer confortablement et vivre en harmonie avec la nature.

	Camp de مخيم	Date التاريخ
	Du حتى	Au من
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		

٣- تشارك في ١٠ ليالي تخيم منها ليلة خلال مخيم طبيعة.

تذهب الطبيعة أو الفرقة لتخيم عدّة مرات في السنة. فحياة المخيم هي حياة الكشاف الطبيعية. والكشافة ليست أن تخيم أو أن تمشي أو تطبخ أو تصنع الحرف. لا، بل الكشافة هي مشاركة مع الأشجار، الحيوانات، الأرض، المياه والهواء... ستتعلم في المخيم أن تشعر أنك في بيتك في الطبيعة، أن تستفيد مما تقدّمه لك، أن تتخذ منها صديقة وفيّة قد تخدمك وتطعمك وترويك. وستقدم لك فرصة المشاركة في الألعاب والمغامرات التي يصعب تخيلها. يتعلم الكشاف في المخيم ان يتدبر أمره قدر المستطاع كي يقيم براحة في الطبيعة ويعيش فيها بحرية قدر الإمكان.

Lieu	المكان	Notes	الملاحظات

4- Tu proposes des idées d'aventures de patrouille. Tu tiens un rôle important dans leur préparation.

Selon le programme établi par le conseil des chefs, chaque patrouille organise ses aventures durant l'année. Une aventure est une activité scoute durant laquelle la patrouille vit une découverte, une expédition, une excursion, un grand jeu, un défi, un sport, un camp, une BA, une enquête, une rencontre,...

Pour décider de l'aventure à choisir, la patrouille se réunit et chaque scout donne son avis. Toutes les propositions sont prises en considération par le CP et toute la patrouille décide du thème. Le CP prendra alors l'avis, l'accord et les conseils du CT lors du prochain conseil des chefs. Plusieurs autres réunions de patrouille suivront durant lesquelles on se répartit les rôles et tâches (contacts avec les personnes spécialisées, transports, matériel, intendance, cuisine, jeux, recherches pour mieux connaître, rencontres, initiations aux nouvelles techniques, pratiques avant projet,...)

A l'approche du jour J, la patrouille s'assure que tout est prêt pour l'aventure. Durant l'activité, tout l'amusement et toute la joie sont partagés. Chacun exécute son rôle et est responsable du bon déroulement de l'activité.

٤- تقترح أفكاراً لمغامرات الطليعة وتلعب دوراً هاماً في التحضير.

كل طليعة تنظم مغامراتها خلال السنة حسب البرنامج الذي أعدّه مجلس القادة. المغامرة نشاط كشفي تعيش خلاله الطليعة اكتشافاً، رحلة، نزهة، لعبة كبيرة، تحدياً، رياضة، مخيماً، عملاً صالحاً يومياً، بحثاً أو لقاء...
تجتمع الطليعة ويعطي كل كشاف رأيه كي يتم اختيار المغامرة المناسبة. يأخذ عريف الطليعة كل الاقتراحات بعين الاعتبار ثم تختار الطليعة الموضوع. يعتمد عريف



الطليعة لاحقاً رأي وموافقة ونصائح قائد الفرقة أثناء مجلس القادة المقبل. يلي ذلك اجتماعات أخرى للطليعة توزع خلالها الأدوار والمسؤوليات (الاتصال بالأشخاص المعنيين، وسائل النقل، العدة، أدوات الطبخ، اللعب، القيام بأبحاث للتعلم في الموضوع، اللقاءات، تعلم التقنيات

Une fois l'aventure achevée, la patrouille se réunit et procède à une évaluation durant laquelle chaque scout donne son avis sur ce qui s'est bien passé et sur les obstacles que la patrouille a dû surmonter. Ensuite, tout le monde participe à la préparation du rapport et de la présentation.

C- HABILITÉ MANUELLE

5- Tu participes au montage et au démontage d'une tente. Tu connais les principes et les précautions à prendre en cas de mauvais temps. Tu participes à l'entretien et aux réparations de ce matériel.

Au camp, la "chambre à coucher" de la patrouille c'est la tente. Elle est montée convenablement pour offrir le plus de confort et de sécurité possible aux membres. Tu fais attention aux points suivants :

- Nettoie bien le sol avant de monter la tente pour ne pas avoir un caillou sous le dos la nuit.
- Ne monte jamais une tente l'entrée face au vent; il est capable de la gonfler et de la soulever.

الجديدة، الاختبار قبل تنفيذ المشروع، ...)
تتأكد الطليعة أن كل التحضير جاهز مع اقتراب يوم
المغامرة. يتشارك الجميع التسلية والفرح ويقوم كل
كشّاف بدوره ويكون مسؤولاً عن حسن سير المغامرة.
ثم تقيّم الطليعة المغامرة بعد انتهائها خلال اجتماع
يعطي كل كشّاف فيه رأيه حول إيجابياتها وسلبياتها.
بعدئذ، يحضّر الجميع التقرير.

ج - مهارة يدوية :

٥- تشارك في نصب خيمة وفكّها. تعرف
الهباءئ والاحتياطات اللازمة في حال كان
الطقس سيئاً. تشارك في الاعتناء والتصليح.

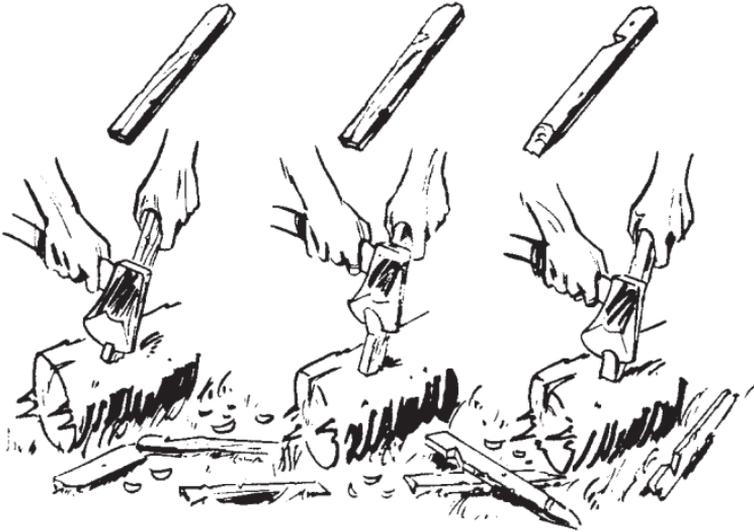
غرفة نوم الطليعة في المخيم هي الخيمة. يجب أن
تنصب بشكل ملائم كي تمنح الأعضاء راحة وأماناً قدر
المستطاع. عليك أن تنتبه للنقاط التالية :

- نظف الأرض جيداً قبل نصب الخيمة كي لا يضايقك
الحصى في الليل.
- لا تنصب خيمة بابها في اتجاه الهواء لأنه قادر على
نفخها وقلعها.
- ثبت ارض الخيمة كي تبتعد عن الحشرات.
- السقف المزدوج مفيد دائماً. فهو يحمي الخيمة من
الأمطار والندى في الليل ومن الشمس خلال الاستراحة.



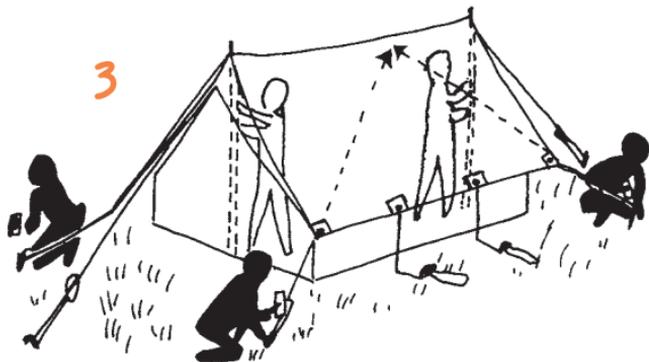
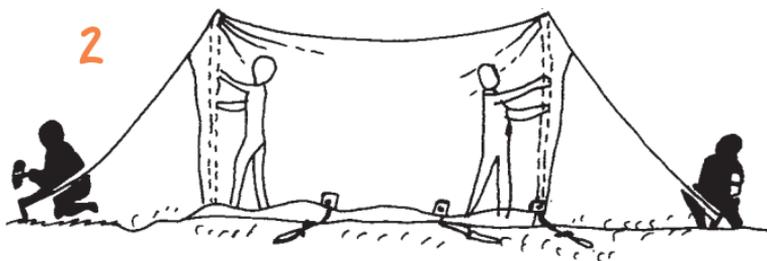
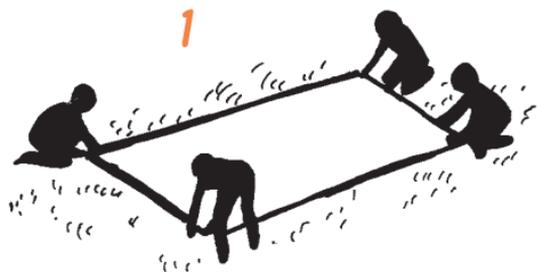
- Fixe bien le tapis de sol pour être loin des insectes.
- Le double-toit est toujours utile. Il protège la tente de la pluie, de la forte rosée la nuit et du soleil les jours de grande chaleur.
- En cas de mauvais temps, creuse une rigole assez profonde autour de la tente à l'aplomb du toit.
- Ne range jamais une tente mouillée. Il faut la nettoyer et l'exposer au soleil juste après le camp.
- En rangeant la tente, plie-la autant que tu peux. Elle est plus facile à porter et prend moins de place au local.
- Si tu es en manque de piquets, nous te proposons une technique simple et astucieuse pour en faire autant que tu veux. (illustration ci-contre)

- في حال كان الطقس رديئاً، احفر قناة حول الخيمة بموازاة السقف.
- لا توضع خيمة مبلولة أبداً. بل نظفها وجففها في الشمس سرعان ما ينتهي المخيم.
- إطو الخيمة قدر المستطاع عند توضعها واربطها جيداً بالحبال فتصبح سهلة الحمل وتوضع في مكان أصغر في المقر.
- إن كنت بحاجة إلى أوتاد، انظر إلى الرسوم جيداً. عندما تفهم كيفية عملها يسهل عليك تقطيع قدر ما تشاء منها.

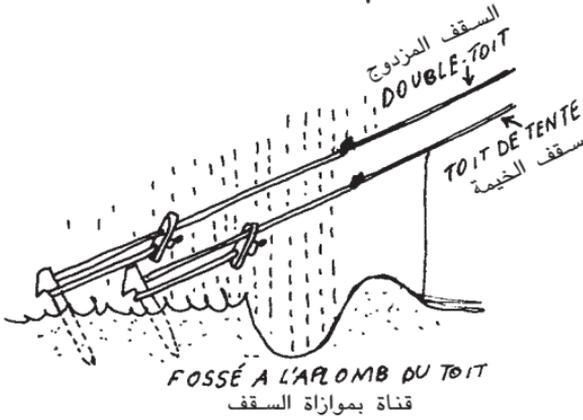
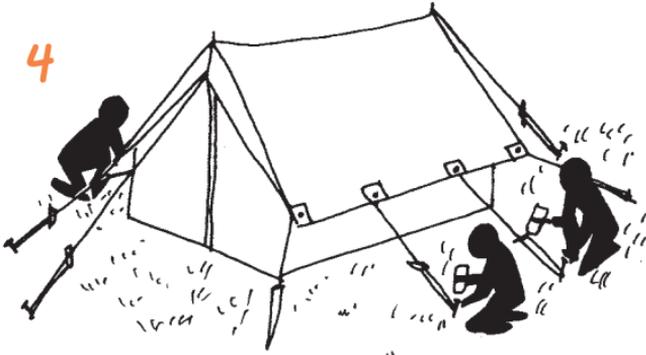


Comment monter ta tente de patrouille

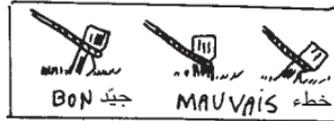
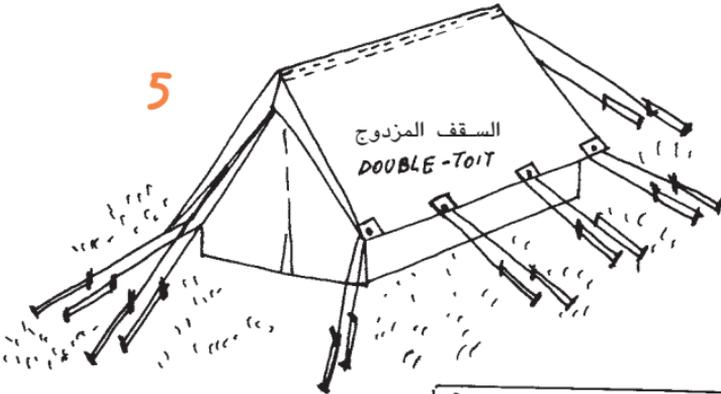
كيفية نصب خيمة الطليعة



4



5



6-Tu prépares un foyer de cuisine de patrouille. Tu y mets le feu et tu cuisines dessus un repas de patrouille.

Au camp, tu fais avec ta patrouille un feu de bois pour préparer les repas. Plusieurs types de feux sont possibles : à un ou plusieurs foyers, au sol ou surélevé, avec four,...

Tu fais attention à la direction du vent pour ne pas avoir la fumée en face. Il va sans dire que tu construis sûrement ton feu à ciel ouvert, loin des arbres et des buissons pour que le feu ne se propage pas.

Voici quelques exemples de foyers :



٦- تُعيد موقداً للطبخ خاصاً بطليعتك . تشعل النار وتهيء الطعام لها .

توقد الطليعة في المخيم ناراً لتطبخ عليه. بإمكانها أن تنشئ عدة أنواع من المواقد : نار بموقد أو عدة مواقد، نار على الأرض أو مرفوع، مع فرن، ... عليك أن تنتبه لوجهة الهواء كي لا يرتفع الدخان في وجهك. طبعاً لا بد من أن تشعل النار في الهواء الطلق وبعيداً عن الأشجار حتى لا تنتشر النيران. إليك بعض الأمثال عن المواقد :



7- Tu participes à la réalisation d'un feu au camp tout en t'occupant convenablement des mesures de sécurité

Durant les veillées ou les petites soirées de patrouille, les scouts se rassemblent autour d'un feu pour profiter de sa chaleur et de son éclairage. Tu t'occupes d'un feu, tu le prépares convenablement tout en pensant:

- à sa forme : des pierres tout autour pour que le feu ne se propage pas, aussi grand pour éclairer et chauffer autant de participants
- au bois à utiliser : en quantité suffisante toute la durée
- à bien l'éteindre après l'utilisation.

ATTENTION , tu es Ami de la Nature (section "E" de tes épreuves). Il faut que notre feu soit en fonction du bois mort disponible sur les lieux. Le scout ne coupe jamais des arbres pour faire son feu.



٧- تشارك في إعداد نار للمخيم وتأخذ بجدية احتياطات الأمان.

- خلال السهرات في الفرقة أو في الطليعة، يجتمع الكشافات حول النار للاستفادة من حرارتها وضوئها. تهتم بنار المخيم، تحضّرها باهتمام وتفكر:
- بشكلها: أحجار حول النار حتى لا تنتشر، تدرس الكبر لتدفيء وتنور المشاركين.
- الحطب بالكميات اللازمة وبتوزيع جيد حتى يكفي السهرة بأكملها
- إطفاء النار جيداً بعد الانتهاء.

انتبه، أنت صديق الطبيعة (المرحلة « ه » من اختباراتك). يجب على النار أن تكون بحسب نسبة كمية الحطب المتوفرة على أرض المخيم. الكشاف لا يقطع الشجر أبداً كي يشعل ناره.



8- Tu connais et tu sais utiliser les nœuds de base.

Durant les différentes activités scoutes, tu auras besoin d'utiliser des ficelles. Voici quelques nœuds utiles à connaître et à savoir utiliser. N'oublie pas qu'il te faut pousser encore tes connaissances en apprenant d'autres nœuds de tes amis scouts à la troupe :

Nœud simple:

Appelé aussi **nœud de**

POUCE, le nœud

simple est utilisé,

entre autres, pour

empêcher une corde de s'effiloche

en attendant d'y faire une épissure ou caler une corde dans un trou.

Exécution

-Une boucle.

-Un brin libre dans la boucle.



Nœud plat:

Appelé aussi **nœud DROIT**, de **MARIN** ou de **RIS**,

le nœud plat est le plus couramment utilisé. Tu y

auras recours surtout pour nouer deux cordes de même grosseur.

Exécution

- Croise le brin gauche sur le brin droit et lace le gauche

-Maintenant croise le brin droit sur le brin gauche et lace le droit.

Comme tu peux le remarquer, de chaque côté, les brins sortent côte à côte.

٨- تعرف العقد الأساسية وكيفية استعمالها.

خلال النشاطات الكشفية، ممكن أن تكون بحاجة إلى الحبال. إليك بعض العقد المفيدة. لا تنس انه بإمكانك تعلم المزيد من رفاقك الكشافة في الطليعة:

العقدة البسيطة :

وتسمى أيضاً عقدة الإبهام (Pouce) وتستعمل لمنع الحبل من التمزق بانتظار عقد جدالة أو توطيد الحبل في ثقب.

تنفيذ:

- حلقة
- خيط طليق في الحلقة

عقدة مسطحة (Plat):

وتسمى أيضاً عقدة مستقيمة (droit)، عقدة البحار (de marin) أو عقدة قذّة الشراع (de Ris) وهي الأكثر استعمالاً. تحتاجها لربط حبلين من الحجم نفسه.

تنفيذ:

شك الخيوط، اليسار على اليمين

وربط شبك من جديد،

اليمين على اليسار وربط

كما تلاحظ، تخرج

الخيوط من كل جهة،

جنباً إلى جنب.



Nœud de batelier:

Appelé aussi **nœud de CABESTAN** ou de **FERMIER**, le nœud de batelier a des usages divers tels que fixer à un piquet une corde subissant une traction constante ou commencer et terminer le brelage carré.

Exécution

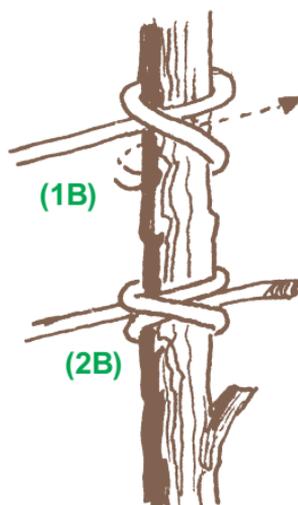
Deux manières :

A-Deux boucles (1A) à glisser l'une sur l'autre (2A).

B-Autour d'un arbre :

Entourer et croiser (1B).

Entourer à nouveau et passer sous le brin milieu (2B).

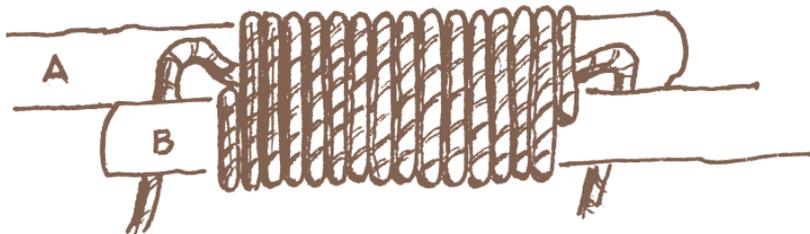
**Nœud de garniture:**

Appelé aussi **BRELAGE LONG**, le nœud de garniture sert à relier deux bâtons bout à bout.

Exécution:

-Enrouler la corde autour des deux bâtons et passer les bouts entre eux.

-Retourner tout le système et faire un nœud plat en serrant bien.

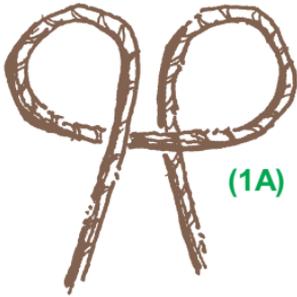


عقدة النوتي (Batelier) :

وتسمى أيضاً عقدة رحوية (Cabestan) أو عقدة المزارع (Fermier) ولها استعمالات عدّة مثلاً تثبيت حبل تخضع لسحب مستمر على وتد أو لبدء وإنهاء البرولاج المربع (Brelage carré).

تنفيذ : طريقتان :

أ - حلقتان (1A) تسحبان الواحدة على الأخرى (2A)



ب - حول شجرة : لف

وشبك (1B) لف

مرة ثانية

وتمرير تحت خط

الوسط (2B).



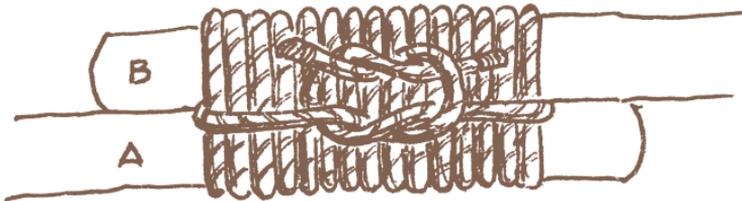
عقدة الهسيكة (Garniture) :

وتسمى أيضاً البرولاج الطويل (Brelage long) وتستعمل هذه العقدة لوصل عصوين عند طرفهما.

تنفيذ:

- لفّ الحبل حول العصوين وتمرير طرفه بينهما.

- القيام بعقدة مسطحة بطرفي الحبل واحكام ربطه.



Brelage carré:

Le brelage carré sert à attacher en croix deux bâtons.

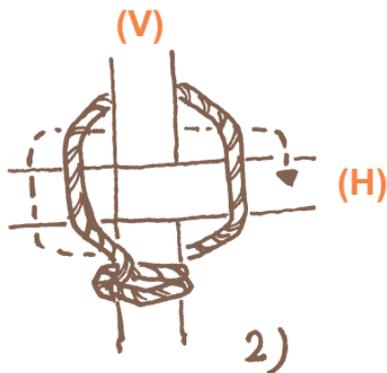
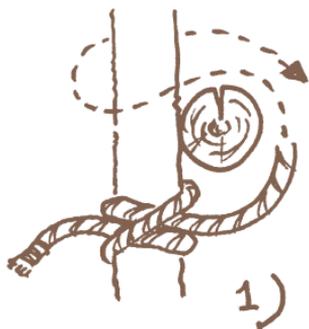
Exécution:

Faire un nœud de cabestan sur le mât vertical (V) et placer le bâton horizontal (H) au-dessus du nœud (1); avec la corde, passer devant (H), derrière (V), et ainsi de suite, trois fois (2), (3).

Après le 3^{ème} tour, faire passer la corde entre les deux bâtons de façon à bien serrer entre elles les passes précédentes (4). Faire 2 ou 3 tours.

Ces tours doivent être serrés à bloc et ne pas se chevaucher.

Terminer par deux demi-clefs sur (H).



الوصل المتقاطع (Brelage carré) :

الوصل المتقاطع أو برولاج مربع يُستعمل الوصل المتقاطع لوصل عصوين متقاطعين.

تنفيذ:

القيام بعقدة رحوية على السارية العمودية (V) ووضع

العصا الأفقية (H) على العقدة (١)

تمرير الحبل أمام (H) وخلف (V)

ثلاث مرّات بالطريقة نفسها (٢) و (٣)

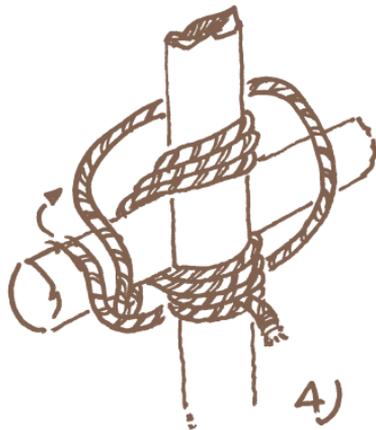
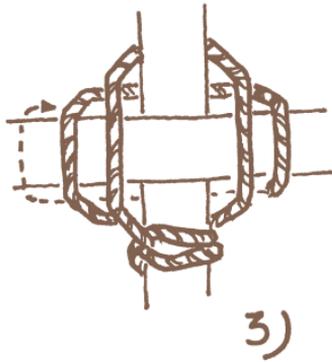
بعد لفّ الحبل للمرّة الثالثة تمريره بين العصوين

لتثبيتهما عند التقاطع (٤) ثم القيام بالعملية نفسها

مرّتين أو ثلاث.

يجب أن يكون اللف محكماً وثابتاً.

القيام بعقدتين نصفيتين عند (H)



9- Tu participes à la réalisation d'installations de camp utiles, efficaces et solides en utilisant les nœuds nécessaires (table, porte d'entrée, vaisselier, coin de matériel, ...).

Au camp, la patrouille vit dans la nature. Elle va habiter la forêt pour plusieurs jours et nuits. Elle va construire sa maison en nature: la porte d'entrée, la tente (peut être surélevée), la table à manger, l'armoire, le porte-souliers, le vaisselier, le coin de prière, le coin de réunion, le coin loisir, le coin de matériel,...

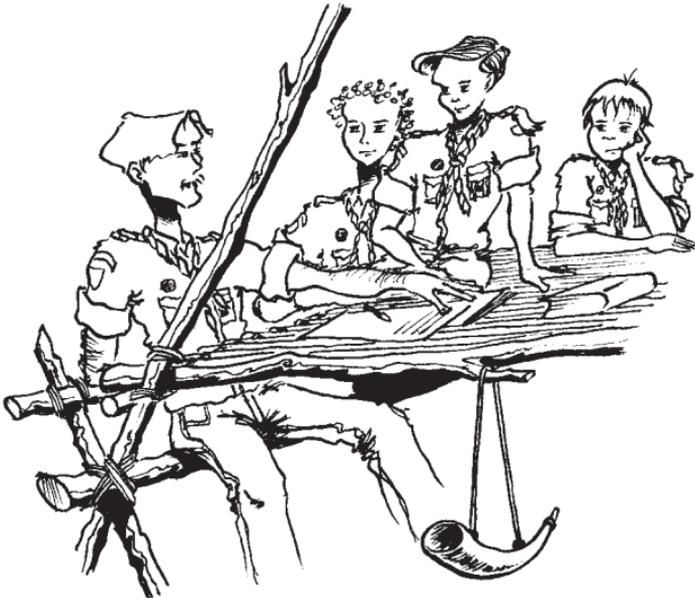
Et pour pouvoir exécuter ces installations, il te faut connaître différents nœuds.

Apprendre les nœuds est une chose relativement facile. Cela ne demande qu'un effort de patience raisonnée ; et c'est avec l'aide de ta patrouille que tu sauras bien nouer une corde, pour faire un bon brelage, par exemple. Rappelle-toi cependant que ce n'est que par la répétition que tu acquerras la science des nœuds.



٩- تشارك في تركيب إنشاءات مخيم مفيدة،
فخالة وثابتة باستعمالك العقد اللازمة (طاولة،
مدخل، زاوية للجلي، زاوية للتجهيزات، ...).

تعيش الطليعة في الطبيعة خلال المخيم. فتسكن الغابة لعدة أيام وليال. وتنشئ منزلها في الطبيعة: المدخل، الخيمة، طاولة الغذاء، الخزانة، حاملة الأحذية، خزانة الأطباق، زاوية الصلاة، ركن الاجتماع، زاوية الراحة وزاوية العدة... عليك أن تعرف العديد من العقد كي تبني تلك الإنشاءات. تعلم العقد سهل نسبياً. فهو لا يتطلب إلا الصبر ويفضل مساعدة طليعتك بإمكانك ربط الحبال كي تقوم ببرولاج (Brelage) جيد مثلاً. وتذكر أنه بالتكرار وحده تدرک علم ربط العقد.



10- Tu prends toujours les mesures de sécurité dans l'utilisation du matériel scout : haches, scies, pioches, pelles, râpeaux, ... Tu aides à entretenir convenablement ce matériel.

Le matériel scout est une série d'outils que la patrouille utilise dans ses activités et surtout au camp. Il peut comprendre: pelle, pioche, râpeau, scie, hache, marteau,... De même, tu trouves des cordes, une lampe à pétrole, des marmites, des bâtons scouts,...

Ce matériel est très utile mais en même temps il exige beaucoup de précautions et d'entretien:

Les précautions:

- Ne balance jamais le matériel à bout de bras quand tu le portes, surtout s'il est tranchant.
- Fais attention à ce que le matériel à manche soit toujours bien emmanché avant de l'utiliser.
- Ne frappe jamais (surtout avec la hache) sur un support de pierre. Tu risques d'avoir des éclats de pierre dans le visage et les yeux et d'abîmer la hache.
- Sois éveillé en travaillant et garde les mains toujours loin des bouts tranchants de l'outil.

L'entretien:

- Au camp, quand tu n'utilises pas les outils, range les dans leurs étuis et gaines au coin de matériel.
- A la fin de chaque journée de camp et surtout au

١٠- تعتمد وسائل الأمن في استعمال معدات الكشّاف : فأس، منشار، معول، رفش، مشاط، ...وتساعد في الحفاظ على الهعدات بطريقة مناسبة .

عدّة الكشّاف مجموعة أدوات تستعملها الطليعة في نشاطاتها وخاصة خلال المخيم. وتحتوي على : رفش، معول، مشاط، منشر، فأس، مطرقة... وتجد أيضاً حبلاً و قنديل الكاز وأقذاراً وعصي كشافة...
تلك العدّة مفيدة جداً ولكنّها تفرض في الوقت نفسه الاحتياط والعناية :

الاحتياطات :

- لا تُورّج العدّة أبداً وهي في يدك لاسيما وإن كانت قاطعة.
- احرص على إنصاب العدة ذات النصاب قبل استعمالها.
- لا تضرب أبداً (لاسيما بالفأس) على دعامة حجر. فقد تصيب قطع الحجارة وجهك أو عينيك.
- ابق متيقظاً خلال العمل وضع يديك بعيدتين دائماً عن طرف الأداة القاطع.

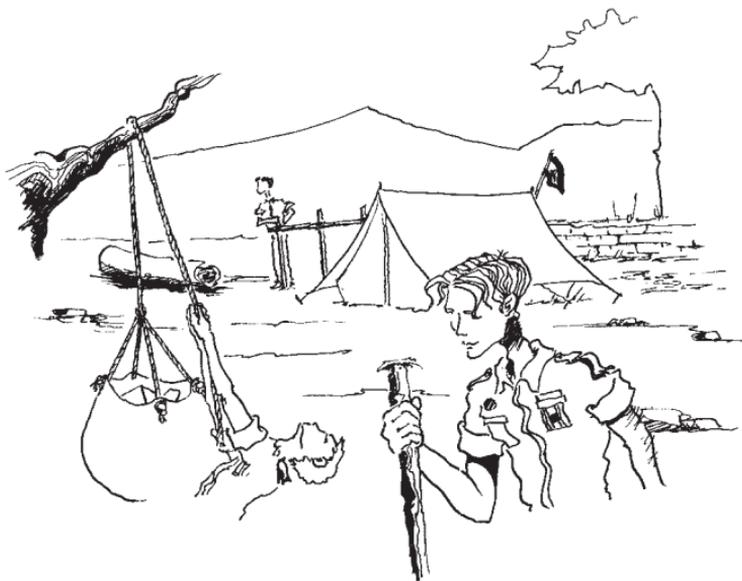
العناية :

- عندما لا تستعمل الأدوات في المخيم وضّبها في غلافها وعلبها في زاوية العدّة.
- نظّف العدّة من الوحل و احرص على تزييت الحديد قليلاً عند نهاية كل يوم من المخيم او عند الرحيل.



décampement, tu nettoies le matériel de la boue et tu t'assures que son fer est légèrement graissé.

- Ne garde jamais le matériel à ciel ouvert la nuit. La rosée et la pluie entraînent la rouille.
- Au local, range le matériel dans un endroit non humide et graisse bien le fer.
- De temps en temps, veille à ce que le matériel soit toujours tranchant.



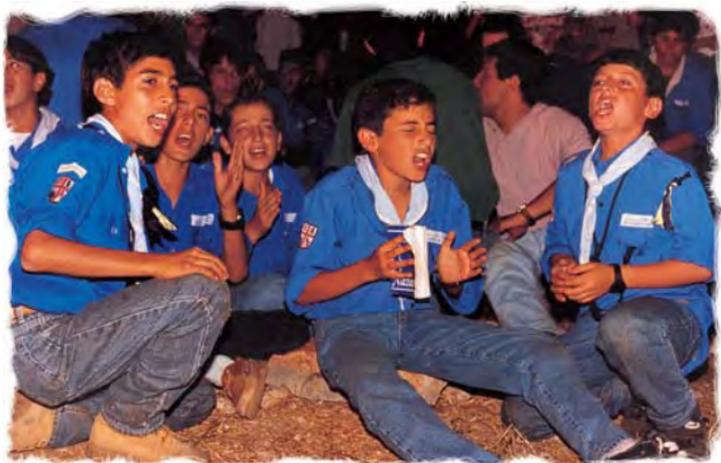
- لا تدع العدة في الهواء الطلق أبداً فالندى والأمطار تسبب الصدأ.
- وضّب العدة في مقر الاجتماع في مكان غير رطب وزيت الحديد جيداً.
- احرص من وقت إلى آخر على أن تظل العدة قاطعة دائماً.



D- EXPRESSION

11- Tu connais des chants et des bans scouts. Tu possèdes un carnet de chants bien entretenu. Tu chantes en patrouille et en troupe, au camp, aux veillées et dans n'importe quelle aventure.

Quand un scout chante, il exprime toute sa joie. Malgré toutes les difficultés auxquelles tu peux faire face, à la troupe, on les affronte en chantant. A chaque réunion, tu apprendras au moins un chant nouveau. Imagine qu'au bout de 1 an, combien de chants et de bans tu connaîtras. A toi aussi de trouver des nouveautés et de les apprendre à la patrouille. Tu prends bien soin de ton carnet de chants que tu utilises souvent en patrouille et en troupe.



١١- تعرف أغنيات وأناشيد كشفية . لديك
كتيب للأغاني . تخني في الطليعة والفرقة ،
في المخيم والسهرة وخلال أية مغامرة .

عندما يغني الكشاف، يعبر عن كل فرحه. رغم كل الصعوبات
التي ممكن أن تلاقي طريقك، في الفرقة، نواجهها بالغناء.
ستتعلم في كل اجتماع أغنية جديدة على الأقل. تأمل عدد
الأغنيات الجديدة التي ستكون قد تعلمتها خلال سنة من
حياتك في الفرقة. عليك أنت أيضاً بإيجاد أغنيات جديدة
وبتعليمها للطليعة. تهتم بكتيب الأغاني وتستعمله في الطليعة
وفي الفرقة.



12- Tu tiens des rôles dans plusieurs veillées.

En fin de journée, la troupe se réunit autour d'un feu pour partager des moments de joie et d'amusement. Le programme de la veillée comporte chants, danses, musiques et présentations. Chaque patrouille aura à préparer pendant la journée son sketch, jeu ou autre qui, parfois, devra suivre un thème proposé par la maîtrise. Avec ta patrouille, tu participes à la préparation et à l'exécution de ces présentations et tu tiens souvent des rôles dans la veillée.

13- En participant aux ateliers de travaux manuels, tu fais de ton mieux pour accomplir des œuvres pour le coin de patrouille et la maison.

As-tu jamais rêvé de devenir artiste ? Souvent, la troupe t'offrira la chance de développer ton habileté manuelle et ta créativité. Durant les activités, on te propose des ateliers de travaux manuels. Tu participes à tous ces ateliers et tu mets tout le temps qu'il faut, toute la patience et tous tes sens artistiques pour faire des œuvres à présenter au local et à la maison. Si parfois ton atelier n'est pas réussi, ceci veut dire que la prochaine fois tu auras l'expérience pour faire mieux.

Parmi ces ateliers, tu découvriras: la cire et les bougies, la sculpture de pierre et de bois,

١٢- تلعب عدة أدوار خلال السهرات .

تجتمع الفرقة في نهاية اليوم حول النار لتتشارك لحظات الفرح والتسلية. ويتضمن برنامج السهرة الغناء والرقص والموسيقى والاستعراضات. تعدّ كل طليعة خلال اليوم مشهداً مسرحياً قصيراً لها أو لعبة... تعتمد على موضوع تقترحه القيادة. تشارك مع طليعتك في إعداد العروض وتنفيذها وغالباً ما تلعب أدواراً في السهرة.

١٣- تشارك في مشاغل الأعمال اليدوية وتقوم بها في وسعك كي تخرع أعمال لتضعها في زاوية الطليعة والمنزل .

هل حلمت يوماً أن تصبح فناناً؟ غالباً ما تقدم لك الفرقة فرصة لتطوير مهارتك اليدوية وإبداعيتك. تعرض عليك خلال النشاطات مشاغلاً للأعمال اليدوية فتشارك فيها كلها وتعمل طوال الوقت الذي تحتاج إليه وتعتمد على كل صبرك وحواسك الفنيّة كي تبتكر أعمالاً تقدمها للمقر أو للبيت. إن لم ينجح مشغلك أحياناً فذلك يعني أنك ستعتمد على خبرتك في المرة المقبلة كي تتحسن. ستكتشف من بين تلك المشاغل : صناعة الشمع، نحت الحجر والخشب، الطبع الخشبي، الدمغ الشمعي، النحاس

la sérigraphie, la pyrogravure, le cuivre, le cuir, la peinture sur tissus, verre ou carton, les cordes, le métal repoussé, la menuiserie, l'électricité, la poterie, l'émail, le matelotage...



14- Tu montres tes capacités à jouer les différents jeux et exercices d'approche : jeu de piste, code morse, code sémaphore, alphabet international ou autre.

Pour pouvoir gagner avec ta patrouille les différents jeux scouts à la troupe, tu te prépares à connaître les différents symboles et codes utilisés. Prêt te propose quelques codes, tu auras certainement à développer d'autres tactiques selon les différents jeux. Bon amusement !

وكيّه، الرسم على القماش، الزجاج أو الكرتون، الحبال، ضغط المعدن، النجارة، الكهرباء، الخزافة وطلاؤها، العقد...



١٤- تظهر مهارتك في لعب ألعاب الملاحقة والهورس والسيافور والأبجدية العالمية وغيرها.

حتى تتمكن طليعتك من ربح مختلف الألعاب الكبرى في الفرقة، تتحضر كي تعرف كل الإشارات والإنذارات المستعملة. يقترح عليك «مستعد» البعض من هذه الرموز، عليك أنت طبعاً تنميتها واستعمالها في مخططات الطليعة بحسب اللعبة.

Ogh !!! Nos papooses et nos pattes tendres (petits indiens) utilisent ces signes. Nos guerriers, eux, tracent les pistes avec des éléments trouvés dans la Nature de façon qu'un V.P. ne puisse les voir.

V.P. = Visage Pâle: Nom que nous donnons à des membres de l'espèce humaine inadaptés physiquement, intellectuellement et moralement à la vie en milieu indien.



LES SIGNES DE PISTE



Début de piste
بداية الملاحقة

Direction à suivre
اتبع هذا الاتجاه



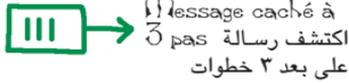
Obstacle à franchir
حاجز للعبور



Direction à éviter
لا تتبع هذا الاتجاه



Nous nous sommes
séparés, 2 à gauche
3 à droite
نقسم ٢ الى
اليسار و ٣ الى اليمين



Message caché à
3 pas
اكتشف رسالة
على بعد ٣ خطوات



Danger
خطر



Ennemis
أعداء



Amis
أصدقاء



Eau potable
مياه صالحة للشرب



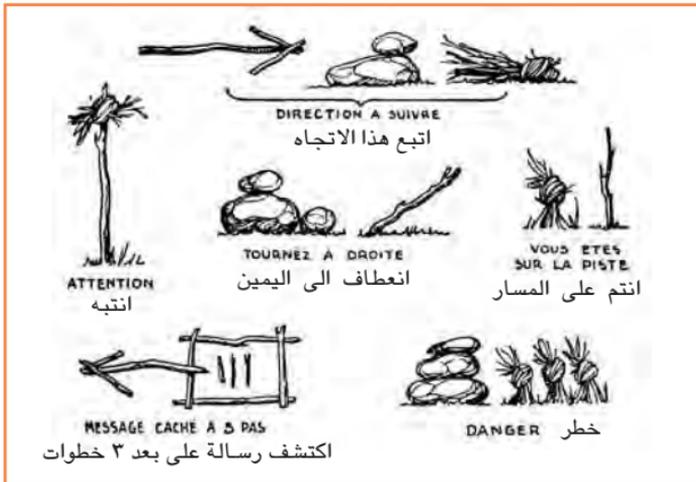
Eau non potable
مياه غير صالحة للشرب



Direction du camp
اتجاه المخيم



Fin de piste
نهاية الملاحقة



ALPHABETS

Sémaphore

A.1		J.0		S	
B.2		K		T	
C.3		L		U	
D.4		M		V	
E.5		N		W	
F.6		O		X	
G.7		P		Y	
H.8		Q		Z	
I.9		R			

ANNULEZ

NUMERIQUE

Morse

Lettres

A ··

B ····

C ····

D ···

E ·

F ····

G ····

H ····

I ··

J ····

K ···

L ····

M ···

N ··

O ····

P ····

Q ····

R ···

S ···

T —

U ···

V ····

W ····

X ····

Y ····

Z ····

CH ····

Chiffres

1 ·····

2 ····

3 ····

4 ····

5 ····

6 ····

7 ····

8 ····

9 ····

0 ····

International

A ALPHA

B BRAVO

C CHARLIE

D DELTA

E ECHO

F FOX-TROT

G GOLF

H HOTEL

I INDIA

J JULIET

K KILO

L LIMA

M MIKE

N NOVEMBER

O OSCAR

P PAPA

Q QUEBEC

R ROMEO

S SIERRA

T TANGO

U UNIFORM

V VICTOR

W WHISKY

X X-RAY

Y YANKEE

Z ZOULOU

E- AMI DE LA NATURE

15- Tu reconnais le bois mort et sec à brûler. Tu économises le bois et tu ne le brûles pas inutilement. Tu prends toujours les précautions pour que le feu ne se propage pas. Tu sais nettoyer et faire disparaître les traces d'un feu.

La nature est l'œuvre de Dieu et il faut en prendre soin. Au camp, tu es souvent appelé à chercher du bois et allumer un feu. Tu fais toujours attention à la qualité du bois que tu apportes: c'est du bois mort (coupé de l'arbre ou trouvé par terre), et c'est du bois sec qui se casse rapidement et qui n'est ni vert ni humide: attention d'abîmer les arbres.

Rappelle-toi que le bois est le trésor de la forêt. Tu ne le brûles pas inutilement, tu utilises les quantités qu'il faut. Dans les veillées tu sais économiser et doser l'éclairage et la chaleur en veillant aux mesures de sécurité.

Le foyer est toujours entouré par des pierres pour que le feu ne se propage pas.

١٥- بإمكانك أن تهيئ الحطب اليابس لإشعال النار وأن توفّره ولا تستعمله سدى. تتخذ كل الاحتياطات لكي لا تنتشر النيران، تزيل الأثار وتنظف المكان.

الطبيعة صنع الله، عليك أن تعتني بها. غالباً ما تُدعى في المخيم للبحث عن الخشب وإشعال النار. ويجب أن تنتبه دائماً لنوع الخشب الذي تحضره: إنه حطب إذن تجده أرضاً ومكسوراً من الشجرة كما هو يابس يكسر سريعاً، ليس أخضراً ولا رطباً. تذكر أن الخشب ثروة الغابة لا تحرقه سدى واستعمل الكميات اللازمة.

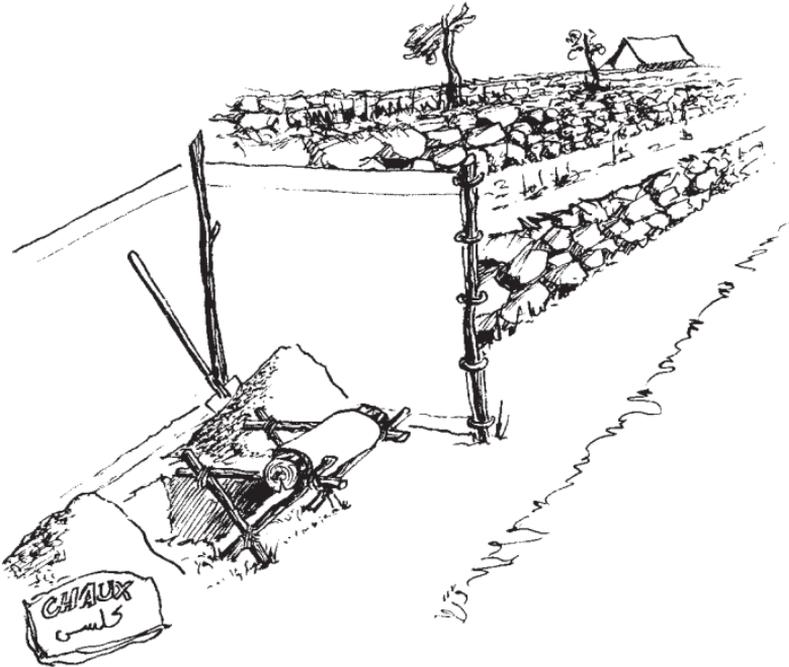
16- Au camp, tu aides à réaliser les feuilées et trous à détritrus. Tu les utilises et tu veilles à leur propreté.

En patrouille, vous fixez votre maison dans la nature. Vous savez que vous n'êtes pas les seuls habitants, (les animaux y vivent aussi) et que vous ne serez pas les derniers (d'autres scouts viendront camper dans le même emplacement). Pour cela, tu aides à réaliser les feuilées et les trous à détritrus et tu participes au service de propreté et d'entretien continu de ces lieux. Tu veilles à ce que ces trous soient un peu loin du coin de patrouille. Tu gardes toujours du sable, de l'eau et de la poudre de chaux à jeter dedans pour arrêter la formation d'odeurs nauséabondes et de bactéries nuisibles et pour éloigner les insectes (mouches, moustiques,...).



١٦- تساعد في المخيم في صنع المراحيض والحفر للفضلات كما تستعملها وتحرص على نظافتها.

في الطبيعة، تنشئون منزلكم في الطبيعة. فأنتم على علم بأنكم لستم السكّان الوحيدين (فالحوانات تعيش في الطبيعة أيضاً) ولن تكونوا آخر من يخيم (فسيأتي كشافة آخرون للتخييم في الموقع نفسه). لذلك تعمل على بناء مراحيض وحفر وتأخذ بعين الاعتبار أن تحفر تلك الحفر بعيدة قليلاً عن زاوية الطبيعة. تحتفظ دائماً بالرمل والماء والكلس لترميها فيها لتمنع تصاعد الروائح الكريهة ونشوء الجراثيم الضارة ولتبعد الحشرات (البعوض، الذباب، ...)



17- Tu reconnais les objets biodégradables. Tu veilles à la propreté de ton coin de patrouille au camp et tu mets de côté les détritrus à jeter hors camp.

Est-ce que tous les détritrus du camp peuvent être enterrés? La réponse est sûrement négative: le verre, le plastique, le nylon et d'autres matières ne sont pas biodégradables et, enterrés, polluent la nature et forment des obstacles à la croissance des arbres.

Au coin de patrouille, il y a toujours un sac poubelle pour mettre dedans les objets à jeter hors du camp. D'autre part, tous les détritrus biodégradables pourront être enterrés et formeront plus tard des matières riches pour le sol.

F- ENGAGEMENT

18- Tu remplis convenablement un poste de service au sein de la patrouille pour une période déterminée.

En patrouille, tu as des responsabilités à assumer: les services. Ils diffèrent selon les besoins de la patrouille et sont permutés périodiquement entre les scouts. Voici un aperçu général de ce que chacun peut faire, d'autres services peuvent être créés au besoin.

١٧- بإمكانك أن تميّز المواد التي تتحلّل وتحرص على نظافة زاوية طبيعتك في المخيم فتضع الفضلات جانباً مثلاً كي ترميها خارج المخيم .

أيمكننا أن نطمر كل فضلات المخيم؟ الجواب طبعاً هو لا. فالزجاج والبلاستيك والنايلون وغيرها من المواد لا تنحل وعندما تطمر تلوث الطبيعة وتحول دون نمو الشجر.



في زاوية كل طبيعة

كيس للزباله التي يجب

رميها خارج المخيم

ويمكن من جهة

أخرى طمر كل

الفضلات التي تنحل فتشكل

لاحقاً مواد غنيّة للأرض.

٩- التزام

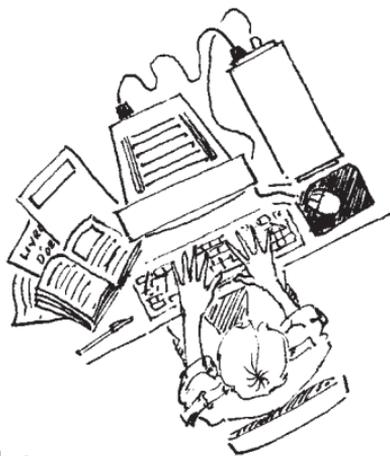
١٨- تشغل بانتظام مركز خدمة في الطبيعة لفترة معينة .

لديك في الطبيعة مسؤوليات تلتزم بها وهي الخدمات، تختلف باختلاف حاجات الطبيعة كما تبدل دورياً بين الكشافة.

* *Le secrétaire*

s'occupe:

- des archives de la patrouille
- de la correspondance (circulaires reçues et envoyées)
- du dossier de la patrouille
- du livre d'or
- du registre de présence
- du cahier de compte-rendus



* *le trésorier*

- tient la caisse de patrouille
- garde à jour le livre de trésorerie
- gère les finances (recettes et dépenses)

* *le cuisinier*

- choisit les menus
- demande le matériel et les provisions nécessaires (du gérant du matériel et de l'intendant)
- est responsable de la préparation des repas de patrouille



☆ أمين سرّ

يهتم بـ:

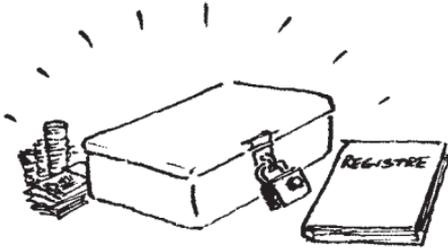
- سجلات الطليعة
- الرسائل (الواردة والصادرة)
- ملف الطليعة
- السجل الذهبي
- الحضور/الغياب
- دفتر التقرير

☆ أمين صندوق

مسؤول عن صندوق

الطليعة

- يحتفظ بدفتر
- المحاسبة يومياً
- يدير الأموال
- (المدخول والمصروف)



☆ الطاهي

يختار الأطباق

- يطلب المعدات والمؤن اللازمة (من أمين العدة وأمين التجهيزات)

* *l'intendant*

- tient l'inventaire des provisions et la liste des prix des denrées
- calcule les dépenses du menu
- connaît les adresses des magasins spécialisés

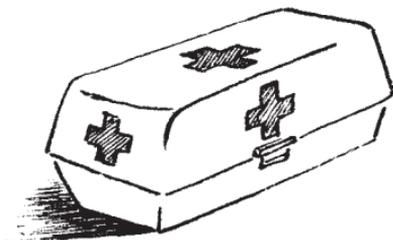
* *le gérant de matériel*

- prend soin du matériel de la patrouille
- tient l'inventaire du matériel
- connaît les adresses des magasins spécialisés



* *le secouriste*

- s'occupe de la trousse de secours
- prodigue les soins en cas d'accident
- a recours à des sources de renseignements
- connaît les numéros de téléphone de la **Croix Rouge Libanaise (140)** ainsi que ceux de quelques médecins et hôpitaux.



☆ أمين التجهيزات

- مسؤول عن لائحة المؤونة وقائمة أسعار المواد الغذائية
- يعرف عناوين المتاجر المختصة.



☆ أمين العدة

- يهتم بعدة الطليعة
- مسؤول عن قائمة العدة
- يعرف عناوين المتاجر المختصة

☆ المسعف

- يهتم بعلبة الإسعافات الأولية
- يقوم بالمعاينات في حال وقوع حادث
- يلجأ إلى مصادر معلومات
- يعرف أرقام هاتف

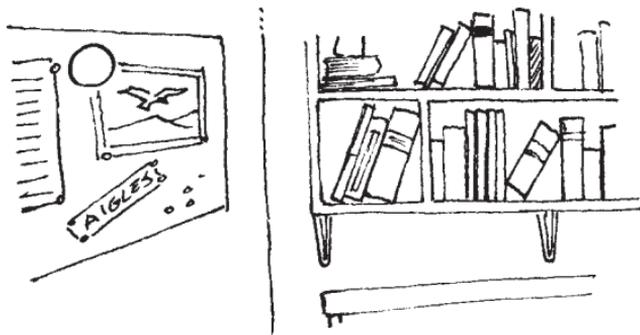
الصليب الأحمر اللبناني

- (١٤٠) وأرقام بعض الأطباء والمستشفيات



* *le bibliothécaire*

- entretient les livres et les nouveautés
- s'occupe du tableau d'affichage



- tient l'inventaire des livres
- décore la bibliothèque (bibelots, affiches,...)

* *le photographe*

- entretient la caméra
- s'occupe des albums
- prend des photos
- prend soin des archives des négatifs de films

* *l'animateur*

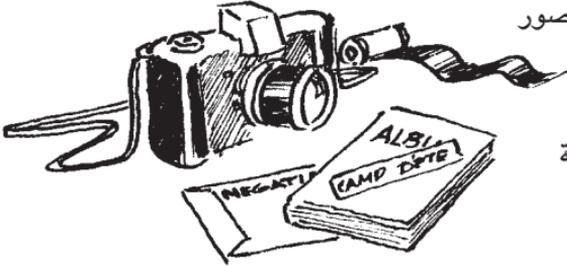
- procure de nouveaux chants et des idées pour les veillées.

☆ أمين المكتبة

- يهتم بالكتب وبكل جديد
- يهتم بلوحة الإعلانات
- مسؤول عن قائمة الكتب
- يزين المكتبة (ملصقات، ألوان...)

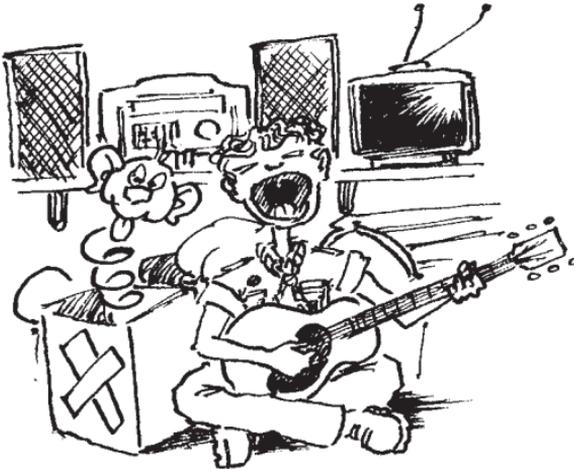
☆ البصّور

- يهتم بألة التصوير
- يهتم بمجلدات الصور
- يأخذ صوراً
- يهتم بحفظ
- نسخ الصور السلبية



☆ المحيي

- يؤمن أغنيات جديدة
- وأفكاراً للسهرات.



19- Tu connais les 5 buts du scoutisme tracés par le fondateur. Tu reconnais comment ils sont atteints à travers les activités de patrouille et de troupe

Quand BP a conçu le scoutisme, il l'a défini comme étant une "éducation du garçon par le garçon". Il a tracé 5 buts et a proposé une méthode pour les atteindre. Cette méthode c'est la vie à la troupe et à la patrouille, c'est le jeu du scoutisme. Tu trouveras au début du carnet les buts recherchés et tracés par le fondateur. En les lisant, tu sauras comment ces buts seront atteints à travers les activités à la troupe et à la patrouille.

20- Tu t'occupes personnellement du cheminement d'un aspirant vers sa promesse.

Quand tu étais aspirant, tu as eu recours à tes amis pour t'informer et apprendre les épreuves de la classe aspirant. A ton tour, tu es prêt à aider les nouveaux aspirants de ta patrouille. Tu les aides à cheminer vers leur promesse tout en leur procurant la meilleure formation pour qu'ils puissent devenir de bons scouts.

١٩- تعرف أهداف الكشافية الخمس التي وضعتها المؤسس لها تعرف كيف تحققها عبر نشاطات الطليعة والفرقة.

عندما ابتكر بادن باول الكشافة عرّف عنها على أنّها «تربية الولد بفضل الولد» فرسم خمسة أهداف واقترح منهجية لبلوغها. تلك المنهجية هي الحياة في الفرقة وفي الطليعة، هي لعبة الكشافة. تجد في أول صفحات هذا الكتيب الأهداف الخمسة التي رسمها المؤسس. عند قراءتها ستتعرف على كيفية الوصول إلى تلك الأهداف من خلال نشاطات الفرقة والطليعة.

٢٠- تهتم شخصياً بتدرّج مرشح نحو الوعد.

عندما كنت مرشحاً، لجأت إلى أصدقائك كي تستفسر وتتعلم تجارب درجة المرشح. بدورك عليك الآن مساعدة المرشحين الجدد في طليعتك وتساعدهم على السير نحو وعدهم فيما تؤمن لهم تدرّجاً كي يصبحوا كشافة صالحين.

G- SANTÉ

21- Tu connais les règles fondamentales de l'hygiène du corps. Tu les appliques quotidiennement et surtout au camp.

Ton corps est trop précieux pour le négliger et négliger son hygiène. Le développement physique est un des 5 buts du scoutisme et l'hygiène du corps est un principe fondamental pour une bonne santé:

- Prendre son bain régulièrement et faire sa toilette matin et soir.
- Se brosser les dents convenablement et après les repas.
- Changer son linge chaque jour et surtout au camp.
- Se couper les ongles.
- Se laver les mains avant et après chaque repas.
- Bref, se nettoyer chaque fois après toute activité quelconque.

22- Tu entretiens la trousse de secours de patrouille. Tu sais utiliser convenablement chaque matériel et médicament qui s'y trouve.

La trousse de secours est un élément inséparable des activités de patrouille et de troupe. Elle contient le matériel des premiers soins à faire en cas d'accidents. Voici une liste des éléments essentiels à mettre dans la trousse.

ز - الصحة :

٢١- تعرف قواعد نظافة الجسد الأساسية وتطبقها يومياً لاسيما في المخيم .

- جسمك ثمين جداً لا يجدر بك أن تهمله وتهمل نظافته.
- فالتطوّر الجسدي أحد أهداف الكشافة الخمسة ونظافة الجسد مبدأ أساسي لصحة سليمة:
- الاستحمام بانتظام والاعتسال في الصباح والمساء.
- تنظيف الاسنان بشكل مناسب وبعد الطعام.
- تغيير الملابس الداخلية يومياً لاسيما في المخيم.
- تقليم الأظافر.
- غسل اليدين قبل وبعد الطعام.
- ... باختصار، الاعتسال كلّما توسّخنا بعد أي نشاط.

٢٢- تعطني بحقيبة الإسعافات التي تملكها الطليعة وتعرف كيف تستعمل بطريقة مناسبة كلّاً من المعدات والأدوية التي تحويها الحقيبة .

علبة الإسعافات الأولية عنصر هام أثناء نشاطات الطليعة والفرقة. فهي تحتوي على عدّة للإسعافات الأولية التي يجب ممارستها أثناء وقوع الحوادث. إليك لائحة بالمواد الأساسية التي يجب وضعها في العلبة.

Tu peux ajouter tout autre matériel ou médicament que tu trouves nécessaire pour l'activité en cours. Peux-tu, avec l'aide de tes amis à la troupe, inscrire sur ton carnet l'utilité de chacun de ces produits ?

Liste trousse de secours

Antiseptiques (avec une date de péremption à ne pas dépasser) :

- savon liquide,
- désinfectant (éosine, hémoméline, etc.),
- eau oxygénée,
- alcool à 70°.

Pansements

(différentes tailles) :

- compresses stériles,
- bandes de gaze,
- sparadrap,
- bandes élastiques,
- pansements compressifs,
- coton.

Médicaments :

- comprimés de paracétamol,
- comprimés d'aspirine (attention aux allergies),
- sirop contre la toux,
- remède contre la constipation,

- remède contre la diarrhée,
- alcool de menthe

Pommades :

- piqûres d'insectes,
- entorses, coups et traumatismes musculaires,
- brûlures, gerçures et coups de soleil.

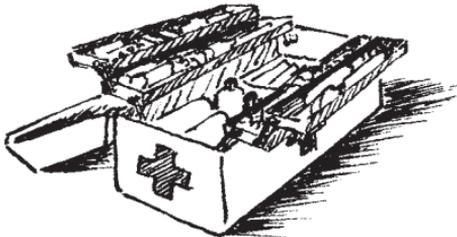
Matériel (à jeter, à désinfecter ou à stériliser après chaque usage) :

- thermomètre,
- paire de ciseaux,
- pince à échardes,
- mouchoirs en papier,
- sucre en morceaux,
- verres en plastique,
- cuillères à café,
- couverture,
- épingles à nourrice,
- écharpes de grande taille,
- paires de gants à usage unique.

بإمكانك إضافة المعدات أو الأدوية التي تراها ضرورية للنشاط الذي تقوم به.
هل بإمكانك كتابة اسم كل دواء وكتابة طريقة استعماله على مستعد؟

لائحة علب الإسعافات :

- | | |
|---|---|
| <p>مراهم :</p> <ul style="list-style-type: none"> • للذعات الحشرات • للإلتواء وصددمات العضلات • للحروقات وضربات الشمس • للتشققات <p>عدّة (لرمي، للتطهير أو التعقيم بعد الإستعمال) :</p> <ul style="list-style-type: none"> • ميزان حرارة • مقص • ملقط رفيع • قطع سكر • كبايات بلاستيك • ملعقة قهوة • حرام • دبّوس بكلة • وشاحات كبيرة • قفازات ذات استعمال واحد | <p>مطهر (انتبه لمهلة الاستعمال القصوى) :</p> <ul style="list-style-type: none"> • صابون سائل • مطهر (أيوزين، ...) • ماء الأوكسيجان • سببورتو عيار ٧٠٪ <p>ضمادات (من مختلف القياسات) :</p> <ul style="list-style-type: none"> • كمادات معقمة • ضمادات مطّاطة • ضمادات غاز • سبارادراب • ضمادات ضاغطة • قطن <p>الأدوية (انتبه للحساسية) :</p> <ul style="list-style-type: none"> • حبوب باراسيتامول • حبوب أسبيرين • شراب ضد السعال • دواء لمعالجة الإكتام • دواء لمعالجة الاسهال • كحول النعناع |
|---|---|



23- Tu fais du sport et tu t'entraînes régulièrement pour garder un corps sain.

Il est vrai que l'hygiène est un principe de la bonne santé mais le sport et le régime alimentaire accompagnent ce principe. Donc tu fais du sport (jogging, football, basket-ball, volley-ball, ...) et tu t'entraînes régulièrement.

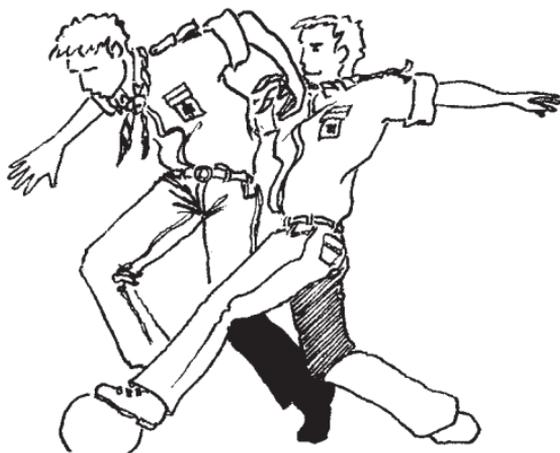


24- Tu connais les dispositions à prendre et l'alerte à faire en cas d'urgence.

En présence d'un cas urgent et avant de commencer les gestes de secours, il faut accomplir deux actions importantes: Protéger et Alerter.

٢٣- تمارس التمارين الرياضية بانتظام كي تحافظ على جسم سليم .

صحيح أن النظافة مبدأ الصحة السليمة ولكن الرياضة ونظام الأكل يرافقان هذا المبدأ. إذن مارس التمارين الرياضية (الركض، كرة القدم، كرة السلة، الكرة الطائرة...) وتمرن بانتظام.



٢٤- تعرف الإجراءات التي يجب اتخاذها والإنذار الذي يجب إطلاقه في الحالات الطارئة .

في الحالة الطارئة وقبل أن تبدأ بالإسعافات، عليك أن تقوم بعملين مهمين: الحماية والإنذار.

Qui protéger?

- **soi-même:** Ne te jette jamais au secours de quelqu'un sans t'assurer que le danger qui a causé l'accident n'y est plus.
- **la victime:** Si, pour secourir la victime, tu trouves que les causes de l'accident demeurent toujours, il faut penser tout de suite à déplacer la victime tout en prenant soin de ne pas aggraver le cas (méthodes de ramassage).
- **les badauds:** les personnes, assez curieuses de voir ce qui se passe, oublient parfois qu'un même accident peut leur arriver si elles ne prennent pas les précautions nécessaires. Sois éveillé pour ne pas être comme eux et pour pouvoir les conseiller de s'éloigner de l'accident et de la victime.
- **les affaires de la victime :** ils peuvent contenir des papiers de grande importance et la victime en aura besoin pour plus tard.

Qui alerter et comment?

- Avoir toujours les numéros des **Secours publics (125)** et de la **Croix Rouge Libanaise (140)** et des hôpitaux les plus proches du lieu d'une activité scoute (local, camp, sortie,...)
- Avoir un sang froid et parler clairement en expliquant:
 - le cas
 - le lieu de l'accident
 - le nombre des accidentés

حماية من؟

- حماية نفسك: لا ترم بنفسك من أجل إسعاف أحدهم قبل أن تتأكد أن الخطر الذي أدى إلى الحادث قد زال.
- حماية الضحية: إذا رأيت ان الأسباب التي أدت إلى وقوع الحادث ما زالت موجودة، عليك نقل الضحية بطرق مناسبة دون أن تزيد من حالة المريض سوءاً.
- حماية الفضوليين: أشخاص يودون رؤية ما يحصل فينسبون أن الحادث نفسه قد يقع لهم إن لم يتخذوا الاحتياطات اللازمة. كن يقظاً كي لا تتصرف مثلهم وكي تنصحهم بالابتعاد عن مكان الحادث وعن الضحية.
- حماية أمتعة الضحية: قد تحتوي على أوراق ذات أهمية كبرى وقد تحتاج الضحية إليها بصورة ملحة في ما بعد.

كيف تنذر؟

- احتفظ دائماً بأرقام الدفاع المدني (١٢٥) والصليب الأحمر (١٤٠) والمستشفيات الأقرب لمكان نشاطات الطليعة أو الفرقة (المقر، المخيم، الرحلة،...)
- احتفظ ببرودة أعصابك وتكلم

بوضوح لتفسر عن:

الحالة

مكان وقوع الحادث

عدد المصابين



1ère CLASSE

A présent, tu es certainement capable d'organiser des projets pour ta propre progression et pour celle de la patrouille. La 1^{ère} classe est aussi divisée en sept sections mais tu auras à choisir à chaque thème 3 épreuves à achever. A chaque fois que tu termineras un projet, tu le présenteras à la patrouille ou à la troupe sous forme de panneau, photo, vidéo, sketch, chant, montage de diapositives, ...

*Pour cela, tu verras que la première classe ne comporte pas trop de détails. Elle te laisse à toi le soin de développer et de mettre en valeur tes capacités. N'oublie pas que tu dois te spécialiser aussi dans **5 badges**.*

A ce niveau, tu vas te préparer à avoir plus de responsabilité. Avance et montre que tu es capable !



الدرجة الأولى

لا شك في أنك الآن قادر على تنظيم مشاريع من أجل تقدّمك الشخصي وتقديم طليعتك. الدرجة الأولى مقسّمة أيضاً إلى سبعة أجزاء ولكن عليك أن تختار لكل موضوع ثلاث تجارب لتقوم بها. كلّما انتهيت من مشروع، تقدمه لفرقتك على شكل لوحة، صورة، شريط فيديو، سكيتش (مشهد صغير) أو شريط كاسيت، الخ.

لذلك، تجد ان الدرجة الأولى لا تقدّم لك الكثير من التفاصيل. فهي تترك لك كل التصرف وحسن التنمية كي تقيّم قدراتك. لا تنسى ان تتخصص أيضاً في خمس من الشارات المقترحة.

في هذه الدرجة، تعد نفسك لمزيد من المسؤوليات. لذلك تقدّم واطهر للجميع قدراتك!



A- AMI DE DIEU

- a. Tu passes la badge verte de la badge AMI DE DIEU.

B- PRÊT POUR L'AVENTURE

- a. Tu fais une marche avec un ou deux scouts d'une distance de 40 km. (une nuit au moins) avec carte et boussole. Tu prends en considération toutes les précautions et les mesures de sécurité en préparant le projet (programme, trajet, matériel, nourriture, campement ou autre).
- b. Avec des amis de ton âge de la haute patrouille, tu organises et prépares une activité toute nouvelle pour toi. Tu achèves les compétences de débutant dans le domaine choisi (bicyclette, spéléologie, alpinisme, ski de fond, ski alpin, snowboard, jet-ski, ski nautique, ice-skating, rollers, parapente, igloo, vol amateur, karting, équitation, plongée sous-marine, canoë, kayak, ...). N'oublie pas que dans certaines activités, il est très important d'avoir un moniteur ou un spécialiste adulte. De même, tu fais attention aux mesures de sécurité et aux précautions à prévoir à tous les niveaux.

أ - صديق الله

<p>أنهي الشارة الخضراء من شارة صديق الله.</p>	<p>أ.</p>
---	-----------

ب - مستعد للغامرة

<p>تسير مع شخصين مسافة أربعين (٤٠) كلم (ليلة على الأقل) مع خريطة وبوصلة. تأخذ بعين الاعتبار كل احتياطات السلامة عند تحضير المشروع (برنامج، مسافة، تجهيزات، أكل، تخييم وغيرها).</p>	<p>أ.</p>
--	-----------

<p>تنظم وتحضّر لنفسك نشاطاً جديداً مع أصدقاء في سنك من الطليعة العليا. ذلك النشاط جديد بالنسبة إليك فتتهي مرحلة المبتدئ في الميدان الذي تختار (الدراجة الهوائية، استكشاف المغاور، تسلق الجبال، التزلج على أنواعه، لوحة التزلج، التزلج المائي، التزلج على الجليد، الطيران بالمظلة، كرتنغ (Karting)، الملاحة، ركوب الخيل، ...)</p>	<p>ب.</p>
--	-----------

c. Tu organises un camp de patrouille. Tu fais attention aux moindres détails et, avec l'aide des membres de la patrouille, vous préparez l'emplacement, le programme, les jeux, le matériel, le transport, et les autres activités du camp. Attention aux mesures de sécurité et aux précautions à prendre (boîte de secours, insectes, garde de nuit, jeux dangereux ou autres risques possibles).

d. Tu organises la découverte d'un lieu, d'un métier ou d'un site nouveau pour ta patrouille. Tu assures le contact avec les responsables et tu prépares les connaissances nécessaires à transmettre à la patrouille.

C- HABILITÉ SCOUTE

a. Avec ta patrouille, tu conçois et réalises de nouvelles techniques d'installation dans le but de rendre l'installation plus pratique, confortable, utile, présentable ou autre.

b. Tu prends en charge un projet d'aménagement au local de troupe (bâtiment, menuiserie, peinture, électricité ou autre).

c. Tu apprends de nouveaux nœuds. Tu démontres leur utilité.

<p>تنظم مخيم للطليعة. تدرس أدق التفاصيل وبمساعدة أعضاء الطليعة، تحضر المكان، البرنامج، الألعاب، التجهيزات، ومختلف النشاطات في المخيم. انتبه لاحتياطات السلامة (علبة أسعاف، الحشرات المضرة، الحرس الليلي، الألعاب الخطرة، أو مخاطر أخرى).</p>	<p>ج .0</p>
<p>تنظم اكتشاف مكان أو مهنة أو منطقة جديدة للطليعة. تؤمن الاتصالات الضرورية مع المسؤولين وتحضر المعلومات الكافية لتنقلها للطليعة.</p>	<p>د .0</p>

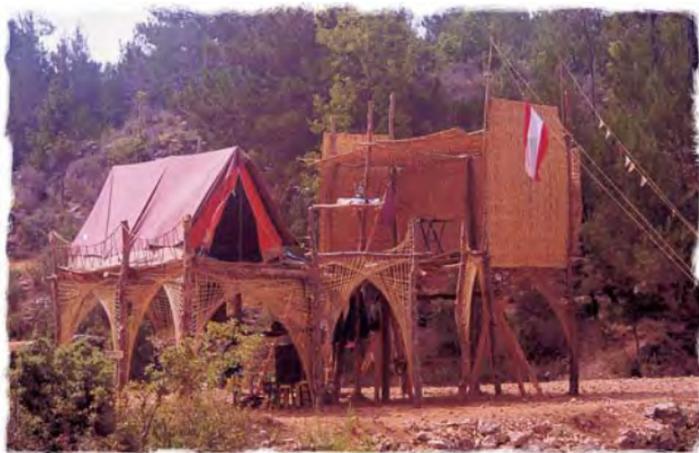
ج - مهارة كشفية

<p>مع طليعتك، تستعمل مهارات جديدة كي تجهز إنشاءات مريحة، عملية وأكثر منفعة.</p>	<p>أ .0</p>
<p>تتولى مسؤولية القيام بمشروع ترتيب في مقر اجتماعات الفرقة (البناء، النجارة، الدهان، الكهرباء وغيرها من المشاريع).</p>	<p>ب .0</p>
<p>تتعلم ربط عقد جديدة وتظهر منافعتها عملياً.</p>	<p>ج .0</p>

- d. Tu gères le matériel de troupe pour une certaine période. Tu l'entretiens et tu améliores son état. Tu assures le suivi et tu tiens le registre.

D- EXPRESSION

- a. Tu organises à la patrouille un nouvel atelier. Tu apprends très bien les techniques et tu prépares le matériel nécessaire au moindre coût.
- b. Tu conçois et réalises avec d'autres scouts de la troupe la décoration et l'animation du local de troupe pour une fête (Noël, Pâques, B.P., fête de troupe, anniversaire d'un scout, ...). N'oublie pas le démontage et le nettoyage.



د.	تهتم بمعدات الفرقة لفترة معينة وتحسنها وتعني بها.
----	---

د- تعبير

أ.	تحضّر للطليعة مشغلاً جديداً. تعرف التقنيات جيداً وتبحث عن المواد اللازمة بالسعر المناسب.
ب.	بالاشتراك مع أصدقائك في الفرقة، تصمّم تزيين مقر الفرقة من أجل عيد (الميلاد، الفصح، بادن باول، الفرقة، عيد ميلاد أحد الكشافة...). تنفّذه مع كشافة آخرين من الفرقة. لاتنس أن تعيد ترتيب المكان.



c. Tu prépares le programme d'une veillée de troupe. Tu prévois l'animation, les chants, les jeux ou autre.

d. Tu prépares un grand jeu à la troupe. Tu prends l'avis de la maîtrise et tu prépares le matériel nécessaire pour son exécution.

E- AMI DE LA NATURE

a. Tu t'intéresses à la nature du Liban. Tu fais une étude sur un thème de ton choix dans ce domaine.

b. Tu es intéressé par les animaux du Liban. Tu fais une découverte en relevant des traces dans la forêt et en préparant un exposé à la patrouille et à la troupe.

c. Tu abordes un problème écologique, tu fais une étude dessus (recyclage, ozone, forêt, pollutions,...).

d. Tu mènes une action de plantation au local, collège, paroisse, club, région ou n'importe quel autre endroit que tu trouves en besoin de verdure. Tu assures le suivi.

ج .	تعدّ برنامج سهرة الفرقة. تحضّر الاحياء، الأغاني، الألعاب وغيرها.
د .	تعدّ لعبة كبرى للفرقة. تعرضها على القيادة قبل التنفيذ وتحضّر التجهيزات اللازمة.

هـ- صديق الطبيعة

أ .	تهتم بطبيعة لبنان فتقوم بدراسة عن موضوع من اختيارك.
ب .	تهتم بالحيوانات في لبنان. تقوم باكتشاف آثار في الغابة وتقدّم عرضاً لطليعتك.
ج .	تعرض مشكلة بيئية وتقوم بدراسة حولها (اعادة تصنيع، أوزون، غابات، تلوث، ...).
د .	تقوم بعملية زراعة أشجار وأزهار في المقر، المدرسة، الرعية، النادي، المنطقة أو أي مكان آخر بحاجة إلى تشجير. وتؤمن الاعتناء المستمر بها.

F- ENGAGEMENT

a.	Tu es intéressé par un sujet social d'actualité. Tu fais une étude dessus ainsi qu'un suivi quotidien. Tu informes tes amis scouts à propos de cela par des exposés au tableau d'affichage.
b.	Tu organises une enquête auprès des habitants d'une région ou d'un village libanais. Pour cela, tu choisis un thème et tu relèves leurs avis, leurs besoins ou leurs aspirations. Tu présentes les résultats sous formes de statistiques, d'exposé ou autre.
c.	Tu es intéressé par le scoutisme dans le monde et tu as des connaissances dans ce domaine. Tu as des contacts avec des scouts étrangers.
d.	Tu participes à des activités d'animation dans ton entourage (paroisse, collège, quartier, club, voisins ou autre). Tu prends un rôle actif d'organisation et de réalisation.
e.	Tu reconnais l'importance du tourisme au Liban. Tu prépares un programme de tourisme de 10 jours en choisissant les lieux à visiter, les trajets à faire, les moyens de transport, les menus, les hôtels, et les autres attractions du Liban. Ton programme est équilibré : pas trop de fatigue, pas de trajets inutiles, des visites guidées et utiles,...

و- التزام

<p>أ. تهتم بموضوع اجتماعي حالي وتقوم بدراسته وتواصله يومياً ثم تقدم تقارير أسبوعية على لوحة إعلانات الفرقة.</p>	<p>أ.</p>
<p>ب. تنظّم استحصاء في منطقة أو ضيعة لبنانية. لذلك، تختار موضوعاً، تأخذ رأي السكان، حاجاتهم، احتياجاتهم وطلباتهم. تقدّم النتائج فتعرضها على الفرقة.</p>	<p>ب.</p>
<p>ج. تهتم بالكشفية في العالم كما تملك معلومات تخص هذا الميدان ولديك اتصالات مع كشافة أجنب.</p>	<p>ج.</p>
<p>د. تشارك في نشاطات احياء مختلفة في منطقتك (رعية، مدرسة، حي، نادي، جيران، أو غيرها). تأخذ دور نشيط في التنظيم والانجاز.</p>	<p>د.</p>
<p>هـ. تعرف أهمية السياحة في لبنان. تعدّ برنامجاً سياحياً لمدة عشرة (١٠) أيام فتختار الأماكن والطرق والتنقل والأكل والأوتيل. يكون البرنامج متزن: لا تعب كثير، لا طرق طويلة، زيارات مع دليل، ...</p>	<p>هـ.</p>

G- SANTÉ

- | | |
|----|---|
| a. | Tu connais les conduites à tenir en présence d'une hémorragie, d'une plaie grave, d'une brûlure et d'une morsure. |
| b. | Tu connais les gestes d'immobilisation des fractures. Tu sais improviser le transport selon le cas. |
| c. | Dans un sport favori, tu fais de ton mieux pour progresser. Pour cela, tu te fixes un objectif et tu te proposes un programme pour l'atteindre dans un délai de temps déterminé. |
| d. | Tu prépares une présentation sur les effets de la cigarette, de la drogue, de l'alcool ou d'un autre sujet qui a rapport avec la santé. Tu exposes leurs risques et leurs dangers sur la croissance et le développement de l'être humain. |



ز- الصحة

أ.	تعرف الإجراءات التي يجب اعتمادها في حالات النزيف والجروح والحروق واللدغات.
ب.	تعرف الإجراءات التي يجب اعتمادها في حالة الكسور كما بإمكانك أن تعدّ نقل المصاب حسب الحالة.
ج.	تحدد هدفاً في رياضتك المفضلة وتقوم بالمستحيل من أجل بلوغه خلال فترة معينة.
د.	تعد عرضاً حول تأثيرات التدخين وتعاطي المخدرات والإدمان على الكحول أو أي موضوع آخر يؤثر على الصحة وعلى نمو الإنسان عقلاً وجسداً.



Dernier message de B.P.

Chers scouts,

Rappelez-vous que c'est le dernier message que vous recevez de moi ; méditez-le soigneusement.

J'ai eu une vie très heureuse et je souhaite à chacun de pouvoir en dire autant.

Je crois que Dieu nous a placés dans ce monde pour être heureux et jouir de la vie. Ce n'est ni la richesse, ni le succès, ni la satisfaction égoïste de nos appétits qui créent le bonheur. Vous y arriverez tout d'abord en faisant de vous, dès l'enfance, des êtres sains et forts qui pourront plus tard se rendre utiles et vivre heureux lorsqu'ils seront devenus des hommes.

L'étude de la nature vous apprendra que Dieu a rempli le monde de choses belles et merveilleuses pour notre bonheur. Soyez contents de ce que vous possédez et faites-en le meilleur usage possible. Regardez toujours le côté ensoleillé des

choses plutôt que le côté sombre.
Mais la véritable voie du bonheur est de donner
celui-ci aux autres. Essayez de quitter cette terre
en l'ayant rendue un peu meilleure que vous ne
l'avez trouvée, et, quand votre heure viendra de
mourir, vous mourrez heureux en pensant que
vous n'avez pas perdu votre temps et que vous
avez fait de votre mieux.

" Soyez Prêts " dans cette voie, de manière à
vivre et à mourir heureux.

Souvenez-vous de votre promesse scoute,
toujours, même quand vous ne serez plus un
enfant et Dieu vous aidera à la tenir.

Votre Ami

BP

واحسنوا استعماله. أنظروا دائماً الطرف المشرق من الشيء بدل أن تروا الطرف المظلم منه. طريق السعادة الصحيح يكمن في إسعاد الآخرين. حاولوا تحسين ما وجدتم على هذه الأرض قبل أن تتركوها، وعندما تحين ساعة موتكم، تموتون فرحين وتدركون أنكم لم تضيعوا الوقت و أنكم فعلتم ما في وسعكم.

«كونوا مستعدين» للسير على هذه الدرب فتستطيعون العيش و الموت بفرح.

تذكروا وعدكم الكشفي، دائماً، حتى عندما لن تعودوا أطفالاً واللّهُ يساعدكم على العمل بها.

صديقكم

LB

رسالة بادن باول الأخيرة

أيها الكشافاة الأعزاء،

تذكروا ان هذه الرسالة هي الأخيرة التي تحصلون عليها مني، تأملوا بها بدقة.

لقد أمضيت حياة سعيدة وأتمنى أن يتمكن كل واحد منكم قول ذلك.

أني أو من أن الله وضعنا في هذا العالم كي نكون فرحين وتمتع بالحياة. ليس بالغنى أو بالنجاح أو بالاكتماء الأناني لشهواتنا يمكننا الوصول إلى السعادة. تصلون إليها عندما تبدأون، منذ الصغر، بصنع أنفسكم أناساً طاهرين وأقوياء، صالحين وبإمكانهم العيش بفرح عندما يُصبحون رجالاً.

ستعلمكم دراسة الطبيعة ان الله ملأ العالم بأشياء جميلة ومذهلة من أجل سعادتنا. كونوا فرحين بما تملكون

واحسنوا استعماله. أنظروا دائماً الطرف المشرق من الشيء بدل أن تروا الطرف المظلم منه. طريق السعادة الصحيح تكمن في إسعاد الآخرين. حاولوا تحسين ما وجدتم على هذه الأرض قبل أن تتركوها، وعندما تحين ساعة موتكم، تموتون فرحين وتدركون أنكم لم تضيعوا الوقت و أنكم فعلتم ما في وسعكم.

«كونوا مستعدين» للتسير على هذه الدّرب فتستطيعون العيش و الموت بفرح.

تذكروا وعدكم الكشفي، دائماً، حتى عندما لن تعودوا أطفالاً واللّه يساعدكم على العمل بها.

صديقكم

BP

رسالة بادن باول الأخيرة

أيها الكشافة الأعزاء،

تذكروا ان هذه الرسالة هي الأخيرة التي تحصلون عليها مني، تأملوا بها بدقّة.

لقد أمضيت حياة سعيدة وأتمنى أن يتمكن كل واحد منكم قول ذلك.

أني أوّمن أن الله وضعنا في هذا العالم كي نكون فرحين و نتمتع بالحياة. ليس بالغنى أو بالنجاح أو بالاكْتفاء الأناني لشهواتنا يمكننا الوصول إلى السعادة. تصلون إليها عندما تبدأون، منذ الصغر، بصنع أنفسكم أناساً طاهرين وأقوياء، صالحين وبإمكانهم العيش بفرح عندما يُصبحون رجالاً.

ستعلّمكم دراسة الطّبيعة ان الله ملأ العالم بأشياء جميلة ومذهلة من أجل سعادتنا. كونوا فرحين بما تملكون

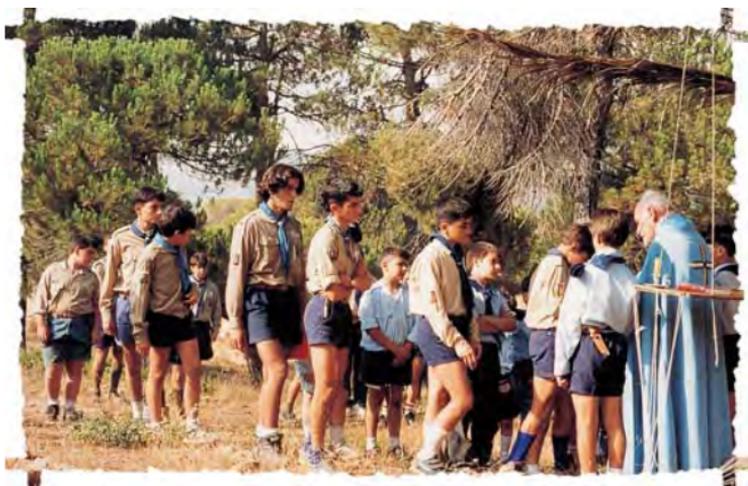
LES BADGES

VIE CHRETIENNE



المسارات

الحياة المسيحية



AMI DE DIEU



Pour obtenir la badge jaune, le scout devra obtenir six étapes choisies parmi les différentes étapes présentées. Ces étapes seront signées par le Chef de Troupe ou par toute autre personne capable d'aider le scout dans sa progression spirituelle après accord du chef de troupe.



Pour obtenir la badge verte, le scout devra obtenir six étapes de plus et pour obtenir la badge rouge définitive, il devra de même obtenir six étapes de plus, de préférence dans les quatre domaines proposés :



- 1- Connaître les amis de Dieu
- 2- Jésus, ami des hommes
- 3- Prier Dieu comme un ami
- 4- L'Eglise, ou la longue marche des amis de Dieu

1- Connaître les amis de Dieu

Le but : Connaître un ami de Dieu dont la Bible nous raconte l'histoire et nous porte le message à travers les siècles. Pour avaliser cette étape, le scout devra savoir :

- ce que la Bible dit de cet ami de Dieu,
- dans quelle partie de la Bible cette histoire nous est rapportée,
- situer cette personne dans l'histoire
- et pouvoir la faire connaître à la patrouille (par un panneau, un sketch, ou tout autre moyen)

صديق الله

للحصول على الشارة الصفراء ، على الكشاف ان يحوز على ستّ مراحل من بين هذه المراحل المختلفة. يوقّع على هذه المراحل قائد الفرقة أو أي شخص آخر مؤهل لمساعدة الكشاف في تقدمه الروحي بعد موافقة قائد الفرقة.



للحصول على الشارة الخضراء ، على الكشاف ان يحوز على ستّ مراحل إضافية. وللحصول على الشارة الحمراء وهي الشارة الأخيرة، عليه ان يحوز على ست مراحل إضافية أخرى ومن الأفضل أن تكون من بين المواضيع الأربع المقترحة:



- ١- معرفة أصدقاء الله
- ٢- يسوع صديق الإنسان
- ٣- الصلاة لله كصديق
- ٤- الكنيسة أو مسيرة أصدقاء الله الطويلة

١- معرفة أصدقاء الله

الهدف : معرفة أحد أصدقاء الله الذي يروي الكتاب المقدس قصته وينقل رسالته عبر القرون. للنجاح في هذه المرحلة على الكشاف أن يعرف :

- ما يقوله الكتاب المقدس بخصوص صديق الله هذا
- وفي أي قسم من الكتاب المقدس تروى قصته
- ومعرفة تحديد موقع هذا الشخص في التاريخ
- ونقل المعلومات الى الطليعة (بواسطة لوحة أو مشهد مسرحي قصير أو بأي وسيلة أخرى)

Abraham	Jérémie	Marie-
Isaac	Ezéchiel	Madeleine
Jacob	Daniel	Lazare
Joseph	Osée	Zachée
Moïse	Amos	Nicodème
Josué	Jean-Baptiste	Pierre
David	Marie	Matthieu
Salomon	Joseph	Jean
Elie	Marthe et	Paul
Elisée	Marie	Luc
Isaïe		Marc

2- Jésus , ami des hommes

Le but : Mieux connaître Jésus, le sens de son incarnation, le sens de son amitié avec les hommes, sa relation à chacun de nous, son enseignement, sa "progression" sur la terre, son appel, ses promesses.

Jésus, vrai Dieu et vrai homme

- les miracles de Jésus :
raconte un miracle de Jésus, son sens profond ou ce qu'il nous apprend sur la réalité de Dieu ou du monde à venir
- Jésus vrai homme :
raconter un épisode de la vie de Jésus le montrant dans son humanité complète

Jésus, fils de Dieu : la Trinité :

- citer un passage de l'Evangile où la Trinité se manifeste aux hommes
- citer trois passages de l'Evangile où Jésus parle du Père

مريم المجدلية	إرميا	ابراهيم
زكَّا	حزقيال	اسحق
نيقوديموس	دانيال	يعقوب
بطرس	هوشع	يوسف
مَتَّى	عاموس	موسى
حنَّا	يوحنا-المعمدان	يشوع
بولس	مريم	داوود
لوقا	يوسف	سليمان
مرقس	العازر	إليا
	مرتا ومريم	يوئيل
		اشعيا

٢- يسوع، صديق الانسان

الهدف: معرفة يسوع جيداً ومعنى التجسّد ومعنى صداقته مع البشر وعلاقته بكلّ شخص و«تقدمه» على الأرض وندائه ووعوده.

يسوع اله حق وانسان حق

- معجزات يسوع
- تروي معجزة قام بها يسوع ومعناها العميق أو ما تعلمنا به حول حقيقة الله أو الحياة بعد الموت
- يسوع انسان حي:
- تروي مرحلة من حياة يسوع تظهر فيها انسانيته الكاملة

يسوع ابن الله، الثالث

- التكلم عن مقطع من الانجيل يتجلّى فيه الثالث الى البشر
- التكلم عن ثلاثة مقاطع من الانجيل يتكلّم فيها يسوع عن الآب

- citer deux passages de l'Evangile ou des actes des Apôtres où l'Esprit Saint se manifeste

L'amitié de Jésus :

- connaître les douze apôtres et les circonstances de leur appel
- connaître et illustrer (panneau, dessin, chanson) les passages de l'Evangile où Jésus parle de l'amitié
- connaître et présenter à la patrouille un épisode de la vie de Jésus où s'est manifestée son amitié personnelle
- connaître et présenter à la patrouille un épisode de l'ancien testament montrant l'importance de l'amitié

Jésus sauveur :

- présenter à la patrouille une circonstance où Jésus a sauvé quelqu'un : de la mort, de la maladie, de la souffrance, du péché, de la condamnation
- réfléchir durant une messe ou une veillée sur le thème de savoir comment Jésus aujourd'hui sauve chacun de nous

Les promesses de Jésus :

- faire connaître une promesse de Jésus à la patrouille et l'illustrer par des exemples d'aujourd'hui, tels que :
 - sa présence avec nous
 - l'envoi de l'Esprit Saint

• التكلم عن مقطعين من الانجيل أو من أعمال
الرسل يتجلى فيهما الروح القدس

صداقة يسوع:

- معرفة الرسل الاثني عشر وظروف دعوة يسوع لهم
- معرفة وتعبير (لوحة، رسم أو أغنية) عن مقطع
من الإنجيل يتحدث خلاله يسوع عن الصداقة
- معرفة حادثة جرت في حياة يسوع تظهر فيها
صداقته الشخصية و عرضها للطليعة
- معرفة حادثة من العهد القديم تظهر فيها أهمية
الصداقة و عرضها للطليعة

يسوع المخلص:

- عرض حادثة للطليعة خلّص خلالها يسوع أحداً:
من الموت أو المرض أو العذاب أو الخطيئة أو
العقوبة
- التأمل خلال قدّاس أو سهرة في الطريقة التي
يخلّص بها يسوع كلّ واحد منّا اليوم

وعود يسوع:

- نقل أحد وعود يسوع للطليعة والتعبير عنها عبر
أمثلة واقعيّة ، أمثال:

- وجوده معنا
- ارسال الروح القدس
- القيامة

- la résurrection des morts
- le bonheur à venir
- l'amour plus fort que la mort
- "chaque fois que vous le ferez à un de ces petits, c'est à moi que vous le ferez"
- le Royaume de Dieu

3- *Prier Dieu comme un ami*

Le but : A travers toutes les prières portées par l'Eglise, susciter l'envie, l'habitude et la joie de prier.

- Connaître les prières essentielles :
 - la prière de Jésus (Notre Père)
 - Ave Maria
- Apprendre ou animer une prière de Saint
 - Saint François
 - Sainte Thérèse de l'enfant Jésus
 - Saint Bernard
 - Saint Ephrem
 - Saint Augustin
- Savoir retrouver au moins trois passages ou psaumes qui te touchent spécialement
- Connaître ou animer une prière de l'ancien testament
- Organiser une petite séance de prière pour la patrouille ou la troupe
- Ecrire une prière pour une occasion (fête liturgique, promesse d'un scout, 1ère classe, etc.)

- فرح المجيء
- الحب أقوى من الموت
- «كلّما فعلتم ذلك لأحد هؤلاء الصغار فعلتموه لأجلي»
- ملكوت الله

٣- الصلاة لله تصديق

الهدف: عبر الصلوات التي ترفعها الكنيسة، فتبعث الرغبة والعادة وبهجة الصلاة.

- معرفة الصلوات الأساسية:
 - الصلاة الربّانية (أبانا)
 - السلام عليك
- تعليم صلاة قديس أو إحيائها
 - القديس فرنسيس
 - القديسة تريزيا الطفل يسوع
 - القديس برنار
 - القديس افرام
 - القديس أغسطينوس
- معرفة البحث عن ثلاث مقاطع أو مزامير على الأقل تؤثر فيك بصورة خاصّة
- معرفة صلاة من العهد القديم أو احيائها
- تنظيم جلسة صلاة قصيرة للطليعة أو الفرقة
- كتابة صلاة لاحدى المناسبات (عيد طقسي، وعد كشف، درجة أولى، الخ)

4- L'Eglise, ou la longue marche des amis de Dieu

Le but : Mieux connaître l'Eglise pour mieux vivre dans cette grande famille qui nous unit avec et dans le Christ et qui fait de nous des enfants de Dieu et des frères du Christ.

Histoire de l'Eglise :

- connaître et présenter un épisode important de l'histoire de l'Eglise universelle
- connaître et présenter les différentes communautés chrétiennes au Liban et en Orient
- connaître et présenter les différentes Eglises dans le monde
- connaître et présenter ta propre Eglise

L'Eglise sacramentelle

- connaître le sept sacrements
- recevoir régulièrement l'Eucharistie
- recevoir le sacrement de pénitence (ou de réconciliation)

L'Eglise vivante

- préparer et animer une messe à la troupe ou dans ta paroisse
- rendre un service dans ta paroisse
- découvrir et faire connaître à la troupe ou à la patrouille un témoin d'aujourd'hui : Mère Teresa, l'Abbé Pierre, Charles de Foucauld, etc.

٤- الكنيسة أو مسيرة أصدقاء الله الطويلة

الهدف : معرفة الكنيسة أكثر للعيش بصورة أفضل في هذه العائلة الكبيرة التي تجمعنا بالمسيح ومعه والتي تجعلنا أبناء الله واخوة للمسيح.

تاريخ الكنيسة :

- معرفة وعرض حادثة هامة في تاريخ الكنيسة العالمية
- معرفة وعرض الطوائف المسيحية المختلفة في لبنان والشرق
- معرفة وعرض الكنائس المختلفة في العالم
- معرفة وعرض كنيسةك الخاصة

الكنيسة المقدسة

- معرفة الأسرار السبعة
- تناول الافخارستية بشكل منتظم
- الخضوع لسرّ التوبة

الكنيسة حيّة

- إعداد وإحياء قدّاس للفرقة أو في رعيّتك
- اداء خدمة في رعيّتك
- اكتشاف وإخبار فرقتك أو طليعتك عن أحد شهود اليوم: الام تيريزا، الأب بيار، شارل دوفوكو، الخ

- découvrir et faire connaître à la patrouille ou à la troupe un Saint de l'Eglise : Charbel, Maroun, etc.
- découvrir et faire connaître à la patrouille ou à la troupe une action engagée dans le monde au nom de l'Eglise.

L'Eglise en Dialogue

- savoir ce qu'est l'œcuménisme, le conseil mondial des Eglises et le conseil des Eglises du Moyen Orient
- connaître et présenter à la patrouille ou à la troupe une grande religion du monde



- اكتشاف وإخبار طليعتك أو فرقتك عن أحد قديسي الكنيسة: شربل، مارون، الخ
- اكتشاف وإخبار طليعتك أو فرقتك عن إحدى النشاطات التي أطلقت في العالم باسم الكنيسة

الكنيسة في تحاور

- معرفة ما هي الكنائسيّة ومجمع الكنائس العالمي ومجمع الكنائس في الشرق الأوسط
- طمعرفة ديانة بارزة في العالم وعرضها للطليعة أو الفرقة



EXPRESSION



تعبیر



ANIMATEUR



- | | |
|---|--|
| 1 | Préparer et diriger le programme entier d'une veillée de camp. |
| 2 | Etre le gardien du feu durant toute une veillée, savoir économiser le bois et doser l'éclairage et la chaleur en veillant à la sécurité de la forêt et des participants. |
| 3 | Posséder un carnet de chants personnel très bien entretenu. Lancer et diriger des bans et des chants scouts aux moments opportuns. |
| 4 | Faire la mise en scène d'un sketch de patrouille de 10 minutes. Prévoir décoration, costumes, musique,... |
| 5 | S'occuper de l'animation durant une marche, lancer chants et bans aux moments opportuns. |

ARTISTE



Choisir une des trois disciplines suivantes. Posséder et entretenir le matériel nécessaire et donner un aperçu historique sommaire de cette discipline choisie.

A- Peinture

- | | |
|---|--|
| 1 | Savoir utiliser les peintures gouaches, huiles et aquarelles et connaître pour chacune les mesures à prendre pour assortir les couleurs. |
|---|--|

المحبي



١	أن تعد وتوجه برنامجاً كاملاً لسهرة في المخيم.
٢	أن تكون حارس النار خلال سهرة كاملة، أن تعرف كيفية اقتصاد الخشب وتعيين كمية الضوء والحرارة وأنت تسهر على سلامة الغابة والمشاركين.
٣	أن تملك دفتر أغنيات شخصي تهتم به جيداً.
٤	أن تعدّ إخراج مشهد مسرحي قصير طوله عشرة دقائق لطليعتك وان تهتم بالتزيين والملابس والموسيقى، ...
٥	أن تهتم بالاحياء خلال مسيرة (مارش)، تطلق وتوجه الأغنيات القصيرة والأغنيات الكشفية في الوقت المناسب.

الفنان



تختار واحداً من الفنون الثلاث التالية.
تمتلك وتعتني بالعدة اللازمة وتعرض لمحة تاريخية وملخصاً حوله.

أ - الرسم

١	أن تعرف كيفية استعمال الرسم بالغواش، بالزيت أو بالألوان المائية وأن تكون على علم بكيفية اعتماد المقاييس لكل منها من أجل المجانسة بين الألوان.
---	---

- | | |
|---|---|
| 2 | Connaître les couleurs principales et savoir en dériver les couleurs secondaires. |
| 3 | Présenter quatre dessins achevés en couleurs. |
| 4 | Présenter à sa patrouille un peintre libanais ou étranger. Expliquer l'importance de son art et de son influence. |

B- Sculpture - Modelage

- | | |
|---|--|
| 1 | Savoir modeler un des matériaux suivants:
a- Pierre e- Pâte à papier
b- Bois f- Pâte à modeler
c- Terre glaise g- Autres matériaux
d- Plâtre |
| 2 | Présenter une quinzaine de ses œuvres à la troupe. |
| 3 | Présenter à sa patrouille un sculpteur libanais ou étranger. Expliquer l'importance de son art et de son influence. |

C- Spécialité

Cette option est destinée à laisser libre choix de présenter une discipline ne figurant pas dans celles déjà citées, ex.: émail à chaud, émail à froid, métal repoussé, peinture sur porcelaine, sérigraphie, travail de la cire, macramé, etc. Pour cela, il faut présenter deux travaux personnels de sa spécialité mettant en valeur ses capacités artistiques et avoir l'appréciation de la maîtrise.

٦	أن تعرف الألوان الأساسية وكيفية استخلاص الألوان الأخرى منها.
٣	أن تقدّم أربع رسومات منجزة بالألوان.
٤	أن تقدم لطليعتك رسماً لبنانياً أو أجنبياً. أن تفسّر أهمية فنه وتأثيره.

ب - النحت - القولبة

١	أن تعرف كيفية قولبة إحدى المواد التالية : أ- الحجر ه- طينة رقيقة ب- الخشب و- طينة قولبة ج- أرض غضار ز- مواد أخرى د- جبس
٦	أن تقدم حوالي الخمسة عشر عملاً للفرقة.
٣	أن تقدم لطليعتك نحاتاً لبنانياً أو أجنبياً. أن تفسّر أهمية فنه وتأثيره.

ج - اختصاص

	هدف هذا الاختبار السماح باختيار فن لا يرد بين الفنون التي سبق ذكرها مثلاً: طلاء خزفي مصنوع في الحرارة أو في البرد، الرسم على الخزف، الطبخ الخشبي، العمل بالشمع، المكدم، ... لذلك عليك أن تقدم عمليّن شخصيين من اختصاصك يظهران قدراتك الفنية فتحصل على تقدير القيادة.
--	--

AUDIO-VISUEL



- | | |
|---|--|
| 1 | Transporter et utiliser correctement une installation de musique, éviter les erreurs de branchement lors de la mise en marche. |
| 2 | Etre capable de préparer et d'exécuter une interview, d'effectuer les mixages et les découpages nécessaires sur une bande magnétique différente, et de présenter cette interview à sa patrouille (cassette, C.D., vidéo ou autre). |
| 3 | Choisir la musique de fond et le bruitage nécessaire à un sketch de sa patrouille qui reflète l'esprit voulu (joie, tristesse, peur, tendresse, danger, etc.). |
| 4 | Utiliser un appareil de projection de diapositives et être capable de l'entretenir convenablement, de changer le fusible et la lampe de projection. |
| 5 | Préparer soi-même et faire fonctionner un montage audio-visuel sur un thème choisi en accord avec la maîtrise. |

المهربي والمسهوع



١	أن تحمل تجهيزات الموسيقى وأن تستعملها بشكل صحيح وأن تتفادى أخطاء التركيب لدى تشغيلها.
٢	أن تتمكن من تحضير مقابلة وتنفيذها، أن تقوم بالتسجيل والتقطيع الضروريين على شريط تسجيل مختلف وأن تقدم هذه المقابلة لطليعتك.
٣	أن تختار الموسيقى والأصوات اللازمة لمشهد مسرحي قصير لطليعتك يعكس الجو المطلوب (الفرح، الحزن، الخوف، الحنان، الخطر...).
٤	أن تستعمل جهاز عرض الصور، أن تتمكن من الاعتناء به بشكل ملائم وتغيّر مصهور العرض والمصباح.
٥	أن تعد بنفسك مونتاجاً مرئياً ومسموعاً حول موضوع تختاره بموافقة القيادة وأن تشغله.

CHANTEUR



- | | |
|---|--|
| 1 | Chanter de mémoire quinze chants différents s'adaptant à diverses circonstances: marche, veillée, célébration etc. |
| 2 | Déchiffrer et solfier un nouveau chant simple ou canon et l'apprendre à l'unité. |
| 3 | Diriger la partie "chants" d'une veillée |
| 4 | Apprendre à la troupe un tout nouveau chant en insistant sur l'exactitude et les nuances d'interprétation. |
| 5 | Posséder un carnet de chants personnel très bien entretenu. Lancer et diriger des bans et des chants scouts aux moments opportuns. |

DANSEUR



- | | |
|---|---|
| 1 | Avoir le sens du rythme, des mouvements corporels, et du mouvement d'ensemble. |
| 2 | Avoir un carnet rassemblant les pas de plusieurs genres de danses (folklorique, classique, populaire, moderne, de salon, etc.). |
| 3 | S'entraîner régulièrement pour garder sa souplesse physique. |
| 4 | Faire un exposé sur l'origine ou l'historique d'une danse au choix. |
| 5 | Apprendre à sa patrouille les pas d'une danse et la présenter au cours d'une veillée ou d'une fête. |

المغني



١	أن تغني عن ظهر قلب خمس عشرة أغنية مختلفة تناسب الظروف المختلفة: المشي، السهرة، الإحتفال، ...
٢	أن تقرأ أغنية جديدة أو تناغم صوتي وأن تنغمه وتعلمه للوحدة.
٣	أن تدير قسم «الأغنيات» للسهرة.
٤	أن تعلم الفرقة أغنية جديدة وأنت تشدد على الدقة وفوارق الاداء.
٥	أن تملك دفتر أغنيات شخصي تهتم به جيداً. أن تطلق وتوجه الأغنيات القصيرة والأغنيات الكشفية في الوقت المناسب.

الراقص



١	أن تملك حس الإيقاع والحركات الجسدية وحركة المجموعة.
٢	أن تمتلك دفترأ يجمع خطوات أنواع الرقص المختلفة (الفولكلوري، الكلاسيكي، الشعبي، الحديث، ...)
٣	أن تتمرن دائماً كي تحافظ على لياقتك البدنية.
٤	أن تعدّ عرضاً حول أصول أو تاريخ رقصة تختارها.
٥	أن تعلم طليعتك خطوات رقصة وتقدمها أثناء سهرة أو حفلة.

INTERPRETE



- | | |
|---|---|
| 1 | Parler convenablement une langue étrangère et être capable de soutenir une conversation de vingt minutes. |
| 2 | Traduire oralement à la patrouille un article de journal ou un texte simple. |
| 3 | Choisir un livre en rapport avec la culture du pays où cette langue est parlée, le lire, le résumer et le présenter à sa patrouille. |
| 4 | Avoir un correspondant dans le pays où la langue choisie est parlée. |
| 5 | Réaliser pour sa patrouille une information d'actualité, sur le pays choisi, sous forme d'exposition, affiches, journal ou dépliant. Accompagner ceci de titres et de brefs commentaires bilingues. |

MENEUR DE JEUX



- | | |
|---|--|
| 1 | Préparer pour sa patrouille un grand jeu durant lequel seront utilisés différentes techniques de communications et de jeu. |
| 2 | Mener convenablement son équipe durant un grand jeu en faisant preuve d'esprit de logique, de tactique et de compétition. Témoigner d'un bon esprit scout. |
| 3 | Reconnaître comment les 5 buts du scoutisme sont atteints à travers le jeu scout. |

المترجم



١	أن تتكلم بشكل مناسب لغة أجنبية وتكون قادراً على التحاور حوالي عشرين دقيقة.
٢	أن تترجم شفهاً لطليعتك مقالة صحفية أو نصاً بسيطاً.
٣	أن تختار كتاباً يتعلق بحضارة البلد حيث تتداول تلك اللغة وأن تقرأه وتلخصه وتقدمه لطليعتك.
٤	أن ترسل أحدهم في البلد حيث تتداول اللغة التي تختارها.
٥	أن تعد لطليعتك معلومات حالية بشكل عرض، ملصقة، صحيفة أو إعلان حول البلد الذي تختاره وأن تعنونها وتعلق عليها باختصار في لغتين.

محيي الألعاب



١	أن تعدّ لطليعتك لعبة كبيرة تستعمل خلالها عدة تقنيّات تواصل ولعب.
٢	أن تشرف بشكل ملائم على فرقك خلال لعبة كبيرة مثبتاً روح المنطق والتخطيط والتنافس لديك وأن تبرز روحاً كشافياً مميّزاً.
٣	أن تدرك كميّة الوصول إلى أهداف الحركة الكشفيّة عبر اللّعبة الكشفيّة.

- | | |
|---|---|
| 4 | Connaître une série de petits jeux qui aident à développer maîtrise de soi, observation et présence d'esprit. |
| 5 | Préparer un grand jeu à la troupe. Prendre l'avis de la maîtrise et préparer le matériel nécessaire pour l'exécution. |

MUSICIEN



- | | |
|---|---|
| 1 | Avoir les connaissances nécessaires en solfège pour pouvoir lire les notes de trois chansons à vue. |
| 2 | Posséder un instrument et connaître ses principes de bases et son style. |
| 3 | Lire et jouer deux nouveaux morceaux de musique sur l'instrument choisi. |
| 4 | Improviser un accompagnement rythmique ou mélodique avec des éléments de fortune. |
| 5 | Animer une veillée avec sa patrouille en introduisant l'instrument dans les différents chants et présentations. |

٤	أن تعرف ألعاباً كشفية صغيرة تساعد بتطوير امتلاك النفس وحس المراقبة والروح الرياضية.
٥	أن تعد لعبة كبيرة للفرقة وأن تأخذ رأي القيادة وتحضّر العدة اللازمة للتنفيذ.



الموسيقى

١	أن تكون على علم بالمعلومات اللازمة في التنغيم كي تتمكن من قراءة ثلاث نوتات أغنيات.
٢	أن تملك آلة وتعرف المبادئ الأساسية والأسلوب.
٣	أن تقرأ مقطوعتين موسيقيتين وتعزف على الآلة التي تختارها.
٤	أن ترتجل مصاحبة إيقاعية أو لحنية بعناصر مرتجلة.
٥	أن تحيي سهرة مع طليعتك بإدخال الآلة في الأغنيات والعروض المختلفة.

PHOTO



- | | |
|---|--|
| 1 | Posséder un appareil photo, nettoyer et entretenir les différentes parties. |
| 2 | Pouvoir choisir le type de pellicule qui convient au milieu où le film est pris (slides, noir et blanc, ASA, ...) |
| 3 | Expliquer le sens et l'utilité d'un posemètre, d'un flash, de divers filtres les plus usuels (en citer 4 au moins) ainsi que les filtres pour les films couleur. |
| 4 | Connaître les différents modèles et techniques d'appareils et être à jour dans les nouveautés. |
| 5 | Connaître le sens de la profondeur de champ et être capable de l'expliquer à un autre scout. |
| 6 | Prendre des photos se rapportant à deux des sujets suivants: effets de contre-jour, portraits, paysages, action, nature morte, etc. |
| 7 | Prendre des photos se rapportant à la vie de la troupe et les présenter au panneau d'affichage après avoir participé au développement. |



البصوّر

١	أن تملك آلة تصوير تنظفها وتعتني بأجزائها المختلفة.
٢	أن تعرف كيفية اختيار نوع الفيلم الملائم لمكان التصوير.
٣	أن تفسّر معنى الموضوع والوَمَاضِ (فلاش)، مختلف المرشحات الأكثر استعمالاً (سَمّ أربعة منها على الأقل) ومرشحات الأفلام المصوّرة وفائدتها.
٤	أن تعرف مختلف الأنواع والتقنيات المستعملة في آلات التصوير وأن تتابع تطورها.
٥	أن تعرف معنى «مدى الحقل» وتتمكن من تفسيره لكشّاف آخر.
٦	أن تأخذ صوراً تتعلق بموضوعين من المواضيع التالية: تأثيرات النور المعاكس، صور أشخاص، مشاهد طبيعية، عمل، حركات، ...
٧	أن تأخذ صوراً تتعلق بحياة الفرقة وأن تقدمها على لوحة الإعلانات بعد أن تشارك في تظهيرها.

VIDEO



- | | |
|---|---|
| 1 | Posséder un caméscope, nettoyer et entretenir les différentes parties. |
| 2 | Filmer la patrouille durant une de ses aventures et pendant plusieurs moments de la journée. |
| 3 | Présenter un montage à la troupe en ayant préparé soi même son et découpage. |
| 4 | Connaître les différents modèles et techniques d'appareils et être à jour dans les nouveautés. |
| 5 | Exposer à la patrouille un film documentaire et expliquer à la patrouille les différentes techniques utilisées. |



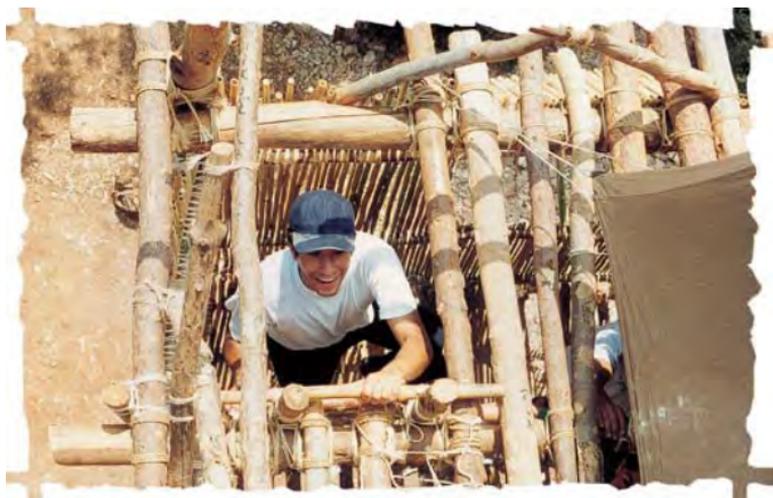


تصوير فيديو

١	أن تمتلك آلة تصوير. تنظيفها وتعتني بأجزائها المختلفة.
٢	أن تصور الطليعة خلال احدى المغامرات وخلال أوقات مختلفة من النهار.
٣	أن تحضّر مونتاجاً كاملاً (تقطيع وصوت) وأن تقدمه للفرقة.
٤	أن تعرف مختلف الأنواع والتقنيات المستعملة في آلات التصوير وأن تتابع تطورها.
٥	أن تقدّم للفرقة فيلماً وثائقياً عن تقنيات التصوير وأن تشرح المعلومات.



DECOUVERTE



استكشاف



CONNAISSANCE DU MONDE



- | | |
|---|---|
| 1 | Etudier un problème, un évènement ou un phénomène mondial (désastre, famine, sécheresse, rencontre internationale, éclipse, espace, etc.). En faire un exposé, photos et documents à l'appui. |
| 2 | Afficher hebdomadairement au local, pour une période de deux mois, un condensé des principaux évènements intéressants de la semaine. S'aider de coupures de journaux et de revues et prévoir un commentaire. |
| 3 | Présenter durant une veillée de camp, une danse ou un chant folklorique d'un pays étranger. |
| 4 | Sur une carte du Liban, indiquer les ports et les aéroports en précisant leurs rôles sur l'ouverture du Liban vers les autres pays. |
| 5 | Choisir de présenter l'histoire d'un peuple, d'un pays, d'une communauté ou d'une région. Présenter par des moyens au choix sa situation géographique, économique ou politique, ses relations avec les autres, ses traditions ou autre. |

معرفة العالم



١	أن تدرس مشكلة أو حدث أو ظاهرة عالمية (كارثة، مجاعة، جفاف، لقاء عالمي، خسوف، فضاء، ...) وتعدّ لها عرضاً، بالاستناد إلى الصور والوثائق.
٢	أن تعلق أسبوعياً في المقر ولمدة شهرين خلاصة أحداث الأسبوع الأساسية. أن تستعين بمقتطفات من الصحف والمجلات وأن تعلق على الحالة.
٣	أن تقدم خلال سهرة مخيم رقصة أو غناء شعبياً لبلد أجنبي.
٤	أن تشير إلى المرافئ والمطارات على خريطة لبنان محدداً أدوارها حول انفتاح لبنان على الدول الأخرى.
٥	أن تختار تاريخ شعب أو بلد أو مجتمع أو منطقة. أن تقدم بمختلف الأساليب موقعه الجغرافي، الاقتصادي أو السياسي، علاقته مع الغير، تقاليده أو غيرها.

EXPLORATEUR



Faire à deux une exploration de 3 jours dans une région inconnue dans le but de découvrir, d'observer et de rencontrer un monde nouveau.

- | | |
|---|--|
| 1 | <p>Préparer soigneusement le programme avec accord de la maîtrise:</p> <ul style="list-style-type: none"> a- mission, thème b- trajet (marche, bicyclettes, itinéraire, carte, boussole,...) c- campement, matériel d- nourriture, intendance e- études et recherches d'avance f- autres préparatifs |
| 2 | <p>Faire un carnet de route pour noter:</p> <ul style="list-style-type: none"> - itinéraire méthodique - observations générales - caractéristiques de la région - richesses naturelles - histoire régionale - contacts humains - croquis, photos |
| 3 | <p>Au retour, rédiger un compte-rendu d'exploration reprenant les notations du carnet de route. En faire une présentation à la troupe.</p> |



المستكشف

أن تقوم مع شخص باستكشاف لمدة ثلاثة أيام في منطقة غير معروفة، بهدف استكشاف عالم جديد ومراقبته والتعرف عليه.

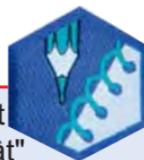
١	<p>أن تعدّ بعناية البرنامج بموافقة القيادة :</p> <ul style="list-style-type: none">أ- المهمة، الموضوعب- المسافة (المشي، الدراجات الهوائية، خط السير، الخريطة، البوصلة...)ج- التخيم، العدةد- الطعام والتجهيزاتهـ- الدراسات والبحوث المسبقةو- تحضيرات أخرى
٢	<p>أن تعدّ دفتر طريق لتدوّن :</p> <ul style="list-style-type: none">- خط سير منهجي- مراقبات عامة- خصائص المنطقة- ثروات طبيعية- تاريخ المنطقة- العلاقات مع الناس- مخططات، صور
٣	<p>أن تكتب تقرير الاستكشاف عند عودتك بعد استعادة ملاحظات دفتر الطريق وأن تقدّمه إلى الفرقة.</p>

PATRIMOINE



- | | |
|---|---|
| 1 | Connaître la richesse du patrimoine libanais et pouvoir expliquer son importance en choisissant le thème de l'architecture, de la culture, de la nature, de l'art, de l'archéologie ou autre. |
| 2 | Participer à plusieurs activités de sauvegarde et d'entretien de sites archéologiques, d'anciens bâtiments, de paysages, d'espaces verts ou autres. |
| 3 | Exécuter un travail artisanal libanais (décoration, habits folkloriques, travaux manuels, ...) |
| 4 | Préparer avec sa patrouille une dabké, un zajal, un sketch ou tout autre présentation du folklore libanais. |

REPORTER

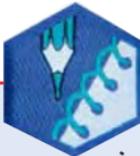


- | | |
|---|---|
| 1 | Rédiger un article intéressant pour la revue de la troupe, "Le Mât" ou pour une autre revue au choix. |
| 2 | Utiliser correctement un appareil photo ou vidéo. |
| 3 | Rédiger le récit d'un camp de troupe de 3 jours (photos réussies à l'appui) et exécuter un montage au tableau d'affichage de la troupe. |

التراث



١	أن تعرف غنى التراث اللبناني. أن تفسر أهميته باختيارك موضوع البناء الهندسي أو الآثار أو الطبيعة أو الفنون الخ ...
٢	أن تشارك ببعض النشاطات لإنقاذ أو للإعتناء بمراكز تراثية، أبنية قديمة، واحات خضراء أو غيرها.
٣	أن تنفذ عملاً فنياً لبنانياً (تزيين، لباس فولكلوري، أعمال يدوية،)
٤	أن تحضر مع طليعتك رقصة دبكة، زجل، أو مسرحية صغيرة أو أي عرض آخر من التراث اللبناني.



المخبر الصحفي

١	أن تكتب مقالة مثيرة لمجلة الفرقة أو لمجلة الصاري أو لمجلة أخرى من اختيارك.
٢	أن تستعمل آلة التصوير أو تصوير فيديو بشكل صحيح.
٣	أن تكتب ما حصل في مخيم للفرقة دام ثلاثة أيام (مع استنادك إلى صور ناجحة) وأن تعدّ مونتاغاً على لوحة إعلانات الفرقة.

- | | |
|---|---|
| 4 | S'occuper durant 6 semaines consécutives du tableau d'affichage de la troupe. Le changer chaque semaine en y apportant les nouvelles fraîches recueillies auprès des scouts. |
| 5 | Faire une interview avec une personne spécialisée au sujet de son métier (mécanicien, maçon ou autre) ou en ce qui concerne un évènement important au niveau du scoutisme (Rallye, Jamboree International, etc.). Présenter un rapport audio-visuel à sa patrouille ou à sa troupe. |



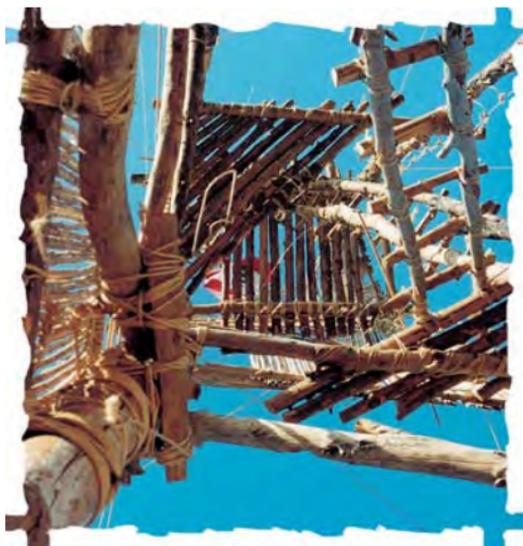
<p>٤ أن تهتم لمدة ستة أسابيع متتالية بلوحة إعلانات الفرقة وأن تغيّرها كل أسبوع معلقاً أخباراً حديثة تختارها بنفسك حول الكشافة.</p>	<p>٤</p>
<p>٥ أن تقوم بمقابلة مع شخص متخصص في موضوع عن مهنته (ميكانيكي، بناءً أو شخص آخر) أو حول حدث عظيم على صعيد الكشافة (رالي، جامبوري دولي...). أن تقدم تقريراً مرئياً ومسموعاً لطليعتك أو فرقتك.</p>	<p>٥</p>



SPORT



رياضة



ATHLETE



- | | |
|----|--|
| 1 | Parcourir 60 m. en 9 secondes 5/10° |
| 2 | Faire un saut en hauteur de 110 cm. |
| 3 | Faire une course de fond de 1000 mètres en moins de 4 minutes. |
| 4 | Sauter une longueur de 3m50. |
| 5 | Lancer un poids de 3 Kg à 6 mètres. |
| 6 | Grimper, à l'aide des jambes, une corde de 5 m. |
| 7 | Grimper, sans l'aide des jambes, une corde de 3m50. |
| 8 | Franchir un pont de singe de 10m de long. |
| 9 | Faire au moins 25 pompes (push-up) de suite. |
| 10 | <p>Exécuter le parcours suivant en moins de 4 min. Ce parcours doit être long de 500m, les épreuves distantes d'au moins 25m:</p> <p>a- Course plate de 50m.</p> <p>b- Marcher en équilibre sur une poutre de 5m de long placée à 80 cm de sol.</p> <p>c- Grimper, à l'aide des jambes, une corde de 4m.</p> <p>d- Escalader un mur lisse de 2m20 de haut.</p> <p>e- Parcourir 150m. avec 4 haies: 2 de 30 cm de haut et 2 de 60 cm de haut.</p> <p>f- Sauter en longueur 2m50</p> <p>g- Porter un camarade sur une distance de 25 mètres.</p> <p>h- Faire 5 sauts de moutons, espacés l'un de l'autre de 3m.</p> <p>i- Sauter un obstacle de 1m de haut.</p> <p>j- Terminer le parcours par un sprint de 50m.</p> |

الرياضي



١	أن تركض مسافة ٦٠ م في ٩ ثوان/١٠٪.
٢	أن تقفز إلى الأعلى ١١٠ سنتمتراً.
٣	أن تقوم بسباق مسافة ١٠٠٠ م في أقل من ٤ دقائق.
٤	أن تقفز مسافة ٣,٥ م.
٥	أن ترمي مشوكة تزن ٣ كلغ لمسافة ٦ م.
٦	أن تتسلق برجليك حبلأ طوله ٥ م.
٧	أن تتسلق دون رجليك حبلأ طوله ٣,٥ م.
٨	أن تعبر جسر قرد طوله ١٠ م.
٩	أن تقوم ب٢٥ تمرين اجتذاب (push up) متتابع على الأقل.
١٠	أن تقوم بالاختبار التالي خلال ٤ دقائق على الأكثر. على المسافة أن يكون طولها ٥٠٠ م، تبعد فيه المراحل الواحدة عن الأخرى مسافة ٢٥ م على الأقل: (أ) سباق طوله ٥٠ م. (ب) المشي بتوازن على جسر طوله ٥ م وارتفاعه ٨٠ سنتمتراً عن سطح الأرض. (ج) التسلق برجلين حبلأ طوله ٤ م. (د) تسلق حائط مالس يرتفع ٢,٢٠ م. (هـ) الركض ١٥٠ م مع اجتياز ٤ حواجز: إثنان يرتفعان ٣٠ سنتم وإثنان يرتفعان ٦٠ سنتم عن الأرض. (و) القفز مسافة ٢,٥٠ م. (ز) حمل صديق مسافة ٢٥ م. (ح) القفز فوق ٥ حواجز (saut de mouton) يبعد ٣ م الواحد عن الآخر. (ط) القفز فوق حاجز يرتفع ١ م عن الأرض. (ك) إنهاء المسافة بالركض بسرعة قصوى مسافة ٥٠ م.

CYCLISTE



- | | |
|---|--|
| 1 | Entretien sa bicyclette, la nettoyer, l'huiler, régler la selle, le guidon, etc. Avoir une trousse d'outils et être capable de réparer seul une crevaison, remplacer la chaîne, changer le câble des freins, etc. |
| 2 | Connaître les significations des panneaux de signalisation et appliquer le code de la route. |
| 3 | <p>Réaliser au cours d'un Gymkhana les épreuves suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Parcourir une distance de 25m en ligne droite, en un maximum de temps possible sans mettre pied à terre. -Effectuer un slalom entre 15 obstacles en 2 minutes, distance entre les obstacles de 1 mètre. -Faire une course de vitesse avec un cycliste de même force, ayant une bicyclette de même calibre. |
| 4 | Effectuer avec 2 ou 3 autres scouts une sortie préparée en accord avec la maîtrise pour une distance de 40 Km. avec un but bien précis (reconnaissance d'un lieu de camp, d'un site, visite d'un lieu de camp en vue d'obtenir une autorisation, transmission d'un message important, etc.) et au retour faire son rapport à la troupe. |

راكب دراجة



١	<p>أن تعتني بدراجتك وتنظفها وتزيّتها في الأماكن الضرورية وتغيّر المقعد والمقود، الخ. أن تملك علبة أدوات وتتمكن من تصليح ثقب وحدك وتغيّر السلسلة وسلك المكابح، الخ.</p>
٢	<p>أن تعرف معاني لوحات الإشارات وتطبق قانون الطريق.</p>
٣	<p>أن تعد خلال جمخانة (ألعاب سباق خاص) التجارب التالية:</p> <ul style="list-style-type: none">- قطع مسافة ٢٥م في خط مستقيم في أطول وقت ممكن دون التمهّل أو المشي.- التزعرج بين ١٥ حاجزاً في دقيقتين يفصل بين الحاجز والآخر متراً واحداً.- القيام بسباق سريع مع راكب دراجة في نفس سرعتك وهويملك المعيار ذاته.
٤	<p>أن تقوم مع كشافين أو ثلاثة بنزهة تحضرها مع القيادة لمسافة ٤٠ كلم ذات هدف معيّن (التعرف على موقع المخيم، المواقع، زيارة موقع المخيم كي تحصل على إذن، نقل رسالة هامة، ...) وأن تعود لتكتب تقريرك للفرقة.</p>

EQUITATION



- | | |
|---|---|
| 1 | Savoir seller et brider un cheval, le monter aux trois allures et parcourir 5 Km. en terrain varié. |
| 2 | Savoir comment nourrir, abreuver et panser un cheval. Connaître les rations alimentaires. |
| 3 | Démontrer les inconvénients d'une selle et de rênes mal établies. |
| 4 | Connaître les précautions à prendre pour l'entretien des pattes des chevaux. |
| 5 | Nommer au moins trois races chevalines et expliquer leurs principales caractéristiques. |
| 6 | Décrire les symptômes de deux maladies chevalines. |
| 7 | Simuler l'approche et le sauvetage d'un cheval d'une écurie en feu. Décrire les gestes importants et ceux à éviter. |

MARIN



- | | |
|---|---|
| 1 | Connaître et appliquer:
a- les règles de sécurité en mer
b- le code de la route en mer
c- les différents nœuds de base |
| 2 | Savoir :
a- envoyer les signaux de détresse
b- prévoir le temps pour décider de sortir en mer
c- faire les gestes de secours de base en mer
d- armer un bateau pour effectuer une sortie en mer |

ركوب الخيل



١	أن تعرف كيفية إسراج حصان ولجمه وركوبه بمشيته الثلاث واجتياز خمسة كيلومترات في ميادين مختلفة.
٢	أن تعرف كيفية إطعام حصان ورويه وتطبيبه والحصص الغذائية.
٣	أن تظهر سوء عدم تثبيت السرج والزام كما يجب.
٤	أن تعرف الاحتياطات التي يجب اتخاذها للاعتناء بقوائم الأحصنة.
٥	أن تسمي ثلاثة أجناس لأحصنة وتفسر خصائصها الأساسية.
٦	أن تصف عوارض مرضين للخيل.
٧	أن تتظاهر بالاقتراب من حصان وإنقاذه من إسطبل مشتعل. شرح الخطوات الواجب استعمالها وتلك التي يجب تفاديها.

بحار



١	معرفة وتطبيق: أ- قواعد السلامة في البحر ب- قانون الملاحة البحرية ج- مختلف العقد الأساسية
٢	معرفة: أ- إرسال إشارات الخطر ب- توقّع الطقس للإبحار ج- القيام بإشارات النجدة الأساسية في البحر د- تجهيز مركب للإبحار

- | | |
|---|---|
| 3 | Avoir passé 40 heures non consécutives en bon marin |
| 4 | Connaître :
a- les différents composants d'un bateau à voile et leur fonction (coque, gréement, safran, quille, ...)
b- les différentes allures d'un bateau |
| 5 | Savoir naviguer autour d'un triangle olympique |
| 6 | Prendre soin de son matériel |

NAGEUR



- | | |
|---|---|
| 1 | Pratiquer dans un style convenable au moins deux nages. (brasse et crawl de préférence). |
| 2 | Nager 100m. de nage libre (temps limite: 110 sec.). |
| 3 | Nager 50m. sur le dos. |
| 4 | Nager 500m. sans limite de temps, mais sans sortir de l'eau. |
| 5 | Plonger correctement en avant et sauter sur les pieds d'une hauteur de 3m. |
| 6 | Nager habillé 15m., se déshabiller, chercher un objet de 2 Kg. par 2m. de fond et nager avec ce même objet 10m. en le tenant à fleur d'eau. |
| 7 | Nager 25m. sous l'eau. |
| 8 | Etre capable de ramener une personne de 10m. de distance en faisant attention de lui maintenir la tête à l'extérieur de l'eau. |

٣	الابحار لمدة ٤٠ ساعة غير متتالية
٤	معرفة: أ- أجزاء المركب الشراعي المختلفة ووظيفتها (هيكل السفينة وعدتها وصالباتها وعارضاتها الخ) ب- أشكال المركب المختلفة
٥	معرفة الإبحار حول مثلث أولمبي
٦	الاعتناء بالمعدّات



السابع

١	أن تختار بالأسلوب المناسب نوعي سباحة على الأقل (لاسيما البراس والكرول).
٢	أن تسبح ١٠٠ م سباحة حرة (خلال ١١٠ ثوان).
٣	أن تسبح ٥٠ م على ظهرك.
٤	أن تسبح ٥٠٠ م دون وقت محدد ولكن دون الخروج من الماء.
٥	أن تغطس بشكل صحيح إلى الأمام وتقفز عن علو ٣ أمتار.
٦	أن تسبح مرتدياً ملابسك مسافة ١٥ م ، ان تقلع ملابسك وتبحث عن غرض يزن ٢ كلغ لعمق ٢ م ثم تسبح على وجه الماء وأنت تمسكه لمسافة ١٠ م.
٧	أن تسبح ٢٥ م تحت الماء.
٨	أن تتمكن من إعادة شخص على بعد ١٠ م وتنتبه كي تحافظ على رأسه فوق الماء.

NAVIGATEUR CÔTIER



- | | |
|---|--|
| 1 | Connaître et appliquer:
a- les règles de sécurité en mer
b- le code de la route en mer
c- les différents nœuds de base |
| 2 | Savoir :
a- envoyer les signaux de détresse
b- prévoir le temps pour décider de sortir en mer
c- faire les gestes de secours de base en mer
d- armer un bateau pour effectuer une sortie en mer |
| 3 | Avoir passé 40 heures non consécutives en navigateur côtier |
| 4 | Savoir :
a- lire une carte marine
b- utiliser un compas
c- utiliser un compas de prélèvement ainsi que son application sur la carte
d- tracer une direction à suivre
e- trouver sa position en utilisant amer et profondeur |
| 5 | Effectuer un passage de 10 miles tout en traçant sa route et différent prélèvement pour fixer sa position |

ملاح ساحلي



	<p>١ معرفة وتطبيق: أ- قواعد السلامة في البحر ب- قانون الملاحة البحرية ج- مختلف العقد الأساسية</p>
	<p>٢ معرفة: أ- إرسال إشارات الخطر ب- توقّع الطقس للإبحار ج- القيام بإشارات النجدة الأساسية في البحر د- تجهيز مركب للإبحار</p>
	<p>٣ الملاحة لمدة ٤٠ ساعة غير متتالية</p>
	<p>٤ معرفة: أ- قراءة خريطة بحرية ب- استعمال البكار ج- استعمال منساب والاستعانة به على الخريطة د- رسم وجهة لاتباعها هـ- تحديد موقع المركب وفقاً لمياه البحر وغورها</p>
	<p>٥ اجتياز مسافة ١٠ أميال مع رسم المسار والاستعانة بالمنساب لتحديد الموقع.</p>

RAMEUR



- | | |
|---|---|
| 1 | Connaître et appliquer:
a- les règles de sécurité en mer
b- le code de la route en mer
c- les différents nœuds de base |
| 2 | Savoir :
a- envoyer les signaux de détresse
b- prévoir le temps pour décider de sortir en mer
c- faire les gestes de secours de base en mer
d- armer un bateau pour effectuer une sortie en mer |
| 3 | Avoir passé 40 heures non consécutives en rameur |
| 4 | Savoir :
a- les différentes techniques de rame
b- ramer à rythme constant ainsi qu'estimer sa vitesse |
| 5 | Effectuer un passage de 3 miles à la rame. |



الهذف

١	معرفة وتطبيق: أ- قواعد السلامة في البحر ب- قانون الملاحة البحرية ج- مختلف العقد الأساسية
٢	معرفة: أ- إرسال إشارات الخطر ب- توقّع الطقس للإبحار ج- القيام بإشارات النجدة الأساسية في البحر د- تجهيز مركب للإبحار
٣	التجذيف لمدة ٤٠ ساعة غير متتالية
٤	معرفة: أ- تقنيّات التجذيف المختلفة ب- التجذيف على وتيرة ثابتة وتقدير السرعة
٥	اجتياز مسافة ٣ أميال تجذيفاً



SELF-DEFENSE



- | | |
|---|---|
| 1 | Respecter son adversaire et combattre selon l'éthique d'un véritable sportif tout en se rappelant que le scout est courtois et chevaleresque. |
| 2 | Avoir suivi un entraînement dans sa spécialité. Faire une gymnastique régulière pour se maintenir en bonne forme physique. |
| 3 | Sachant que tout danger devant être écarté par l'usage d'armes fictives et non tranchantes, choisir l'une des options suivantes: |

A- Arts martiaux

- | | |
|---|--|
| 1 | Posséder la ceinture verte dans l'une des disciplines suivantes: Judo, Karaté, Taekwondo, etc. La carte officielle de la fédération faisant foi. |
|---|--|

B- Lutte et boxe

- | | |
|---|--|
| 1 | Soutenir devant un adversaire de son poids un match de boxe de deux rounds de 90 secondes. |
| 2 | Démontrer quelques coups d'attaque fondamentaux ainsi que leurs parades. |

C- Epreuves diverses

- | | |
|---|--|
| 1 | Faire front ou se dégager d'une attaque de deux personnes. |
| 2 | Savoir se défendre ou parer un coup de couteau venant de face. |
| 3 | Savoir se dégager d'un étranglement de face et de côté. |



الدفاع عن النفس

١	أن تحترم خصمك وتقاتل حسب آداب رياضي حق وأن تتذكر أن الكشاف مهذب ورفيع الأخلاق.
٢	أن تتابع تمارين في تخصصك. أن تقوم بتمارين بدنية منتظمة كي تحافظ على لياقة بدنية جيدة.
٣	أن تختار إحدى المواضيع التالية مع العلم بأنه يجب إبعاد كل خطر باستعمال أسلحة خيالية وغير حادة.

أ- الفنون الحربية

١	أن تملك الحزام الأخضر في إحدى الفنون التالية: جيو، كاراتيه، تايكواندو، ... بإثبات من البطاقة الرسمية للاتحاد.
---	---

ب- البصاعة والملاكمة

١	أن تصمد أمام خصم من وزنك خلال دورتين مدتهما تسعين ثانية في مباراة ملاكمة.
٢	أن تعرض بضعة ضربات اعتداء أساسية.

ج- تجارب مختلفة

١	أن تواجه أو تنسحب من اعتداء بين شخصين.
٢	أن تعرف كيفية الدفاع عن نفسك أو تفادي ضربة سكين آتية باتجاهك.
٣	أن تتحرر من خنقك مواجهة و جانبياً.

SKIEUR



- | | |
|---|---|
| 1 | Choisir une paire de ski ou une planche "snowboard" et expliquer les raisons de ce choix: nature et longueur des planches, nature des fixations et des bottes, hauteur des bâtons, etc. |
| 2 | Entretenir convenablement le matériel (y compris les vêtements) personnel ou de location. |
| 3 | Témoigner d'une bonne technique (inversions, montée en ciseaux, en escalier, descentes directes, obliques, arrêts à gauche, à droite, dérapages, etc.) |
| 4 | Effectuer devant un moniteur une descente en slalom. Caractéristiques: <ul style="list-style-type: none">- dénivellation: 75 à 100 mètres- longueur: 200 à 300 mètres- nombre de postes: 15 |
| 5 | Savoir enseigner les premiers pas à un novice. |
| 6 | Improviser un traîneau avec une ou deux paires de skis pour en faire un brancard. Transporter une personne dans les meilleures conditions de confort. |

المتزلج



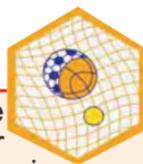
١	أن تختار زلاجتين أو لوحة تزلج «سنوبورد» وتشرح أسباب هذا الاختيار فيما يخص طبيعة اللوحات وطولها، طبيعة التثبيتات والأحذية، طول العصيين، الخ.
٢	ان تعتني بشكل مناسب بأدوات التزلج (بما فيها من ثياب) الخاصة أو المستأجرة.
٣	أن تظهر تقنيّة تزلج مناسبة (انعكاسات، صعود على شكل مقص أو درج، انحدارات مباشرة، ملتوية، توقف إلى الشمال أو اليمين وانزلاقات، ...)
٤	أن تنزل متعرجاً أمام المرشد بحسب الخصائص التالية: فرق الارتفاع: ٧٥ إلى ١٠٠ م. طول: ٢٠٠ إلى ٣٠٠ م. عدد المراحل: ١٥
٥	أن تعلم خطوات التزلج الأولى لمبتدئ.
٦	أن تعد مزلياً بزلاجتين أو أربعة زلاجات كي تصنع محملاً. أن تنقل شخصاً في أفضل حالات الراحة.

SPELEOLOGIE



- | | |
|---|---|
| 1 | Avoir participé à six exploits au moins. Avoir franchi au moins 2 grottes différentes. Avoir gardé notes et photos. |
| 2 | Connaître toutes les mesures de sécurité à prendre dans ce genre d'activité. |
| 3 | Savoir comment les caves sont formées et être capable de l'expliquer à la patrouille. |
| 4 | Connaître les mesures à prendre pour la conservation des caves. |
| 5 | Parmi les exploits achevés, présenter un exposé de son choix à la troupe. |

SPORTS DE BALLE



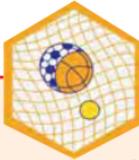
- | | |
|---|--|
| 1 | Connaître les règles et les lois de deux jeux d'extérieur ou d'intérieur (football, basket-ball, rugby, tennis, volley-ball, tennis de table, etc.) |
| 2 | S'entraîner régulièrement dans un sport favori et avoir les qualités minimums d'un bon joueur. |
| 3 | Choisir deux équipes ou deux joueurs locaux ou internationaux pratiquant son sport favori. Discuter leur style et montrer une connaissance suffisante de leurs exploits. |
| 4 | Etre capable de discuter les avantages du sport pratiqué. |
| 5 | Pouvoir organiser pour sa patrouille un jeu introduisant les techniques et les règles du sport choisi. |

استكشاف المغاور



١	أن تشارك في ست إنجازات على الأقل. أن تعبر مغارتين مختلفتين مع صور وملاحظات.
٢	أن تعرف أصول المحافظة على السلامة في هذه الأنواع من النشاطات.
٣	أن تعرف كيفية تشكيل الكهوف وتفسر ذلك لطبيعتك.
٤	أن تتخذ دائماً الاحتياطات المناسبة للمحافظة على المغاور.
٥	تختار إحدى إنجازاتك تقدّمها للفرقة.

العاب الكرة



١	أن تعرف قواعد لعبتين من الألعاب الخارجية والداخلية (كرة القدم، كرة السلة، الروكبي، كرة المضرب، الكرة الطائرة، كرة الطاولة، الخ...) وقوانينها.
٢	أن تتمرن بانتظام على رياضتك المفضّلة وتحصل على المزايا الأساسية للاعب جيد.
٣	أن تختار شخصيتين محليّتين أو عالميتين تمارسان رياضتك المفضّلة. أن تناقش أسلوبهما وتظهر معرفة كافية بالإنجازات التي حققوها.
٤	أن تتمكن من مناقشة الفوائد المكتسبة أثناء ممارسة الرياضة المختارة.
٥	أن تتمكن من تنظيم لعبة لطبيعتك تدخل خلالها تقنيات الرياضة المختلفة وقواعدها.

SPORTS NAUTIQUES



- | | |
|---|--|
| 1 | Avoir pratiqué l'un des sports suivants: ski-nautique, mono-ski, plongée sous-marine, planche à voile, parachutage ascensionnel, etc. Connaître les techniques et savoir expliquer les règles. |
| 2 | Connaître les règles principales de sécurité relatives à la sortie en mer. |
| 3 | Pouvoir nager 500m en nage libre à 30m de la côte. |
| 4 | Savoir enseigner à un novice les premiers pas du sport choisi. |



الرياضة المائية



١	أن تكون قد مارست إحدى الرياضات التالية: التزلج على الماء، التزلج الاحادي، الغطس، اللوح الشراعي، الطيران التصاعدي بالمظلات... أن تعرف التقنيات وتتمكن من شرح القواعد.
٢	أن تعرف القواعد الأساسية للسلامة لدى الإبحار.
٣	أن تتمكن من سباحة ٥٠٠ متر سباحة حرة على بعد ٣٠ م عن الساحل.
٤	أن تعلم لمبتدئ الخطوات الأولى في الرياضة المختارة.



VIE DANS LA NATURE



الحياة في الطبيعة



ANIMAUX DOMESTIQUES



- | | |
|---|--|
| 1 | Avoir élevé un animal domestique durant six mois (au moins): chien, chat, poisson, oiseau, hamster, etc. |
| 2 | Connaître sa classification (herbivore, carnivore etc.), la durée et les conditions de vie et de croissance et l'alimentation (quantité et qualité selon l'âge). |
| 3 | Avoir fait les vaccins nécessaires à l'animal élevé. |
| 4 | Etre averti de deux principales maladies qui peuvent affecter l'animal; savoir prévenir et guérir ces maladies. |

ASTRONOMIE



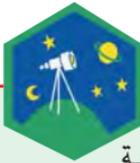
- | | |
|---|--|
| 1 | Reconnaître les principales constellations visibles durant l'année. |
| 2 | Reconnaître et avoir des connaissances à propos des principales étoiles. |
| 3 | Inscrire sur un carnet des observations tout au long de l'année signalant changement de positions de planètes, éclipses, météorites ou autres. |
| 4 | Pouvoir donner un aperçu détaillé du système solaire et de ses planètes, de la galaxie et de certains phénomènes spatiaux. |
| 5 | Avoir des connaissances à propos des progrès des hommes dans l'espace depuis 1969. Etre à jour dans les nouvelles actions et découvertes. |

الحيوانات الأليفة



١	أن تكون قد رببت حيواناً أليفاً لمدة ستة أشهر (على الأقل): كلب، هر، سمكة، عصفور، همستر، الخ...
٢	أن تعرف تصنيفه (أكل عشب أو لحم)، مدة و ظروف عيشه ونموه والطعام (الكمية والنوعية حسب العمر).
٣	أن تكون قد أعطيته اللقاح اللازم.
٤	أن تكون على علم بمرضين أساسيين قد يصيبان الحيوان وتتمكن من وقايته وشفائه منهما.

العلوم الكونية



١	أن تتعرف الى المجرّات الكونية أو التجمعات النجمية الأساسية و المرئية خلال السنة.
٢	أن تتعرّف على النجوم الأساسية و تكون معلومات حولها.
٣	أن تدوّن على دفتر المعلومات حول التغييرات أو تحركات الكواكب و ظاهرة الكسوف و غيرها من الظواهر الفلكية.
٤	أن تتمكّن من إعطاء لمحة عامة و شاملة عن النظام الشمسي و كوكبه و عن المجرة و غيرها من الظواهر الكونية.
٥	أن تعرف العديد من المعلومات حول تقدّم الإنسان في الفضاء الخارجي و ذلك منذ عام ١٩٦٩. تواكب يومياً مختلف الأعمال و الإكتشافات الجارية.

BOTANIQUE



- 1 Faire, en randonnée, une observation des diverses fleurs sauvages trouvées dans la nature. En rapporter cinq échantillons différents, les présenter en indiquant le nom, la saison de floraison, la durée de vie et autres caractéristiques.
- 2 Cueillir, sécher et conserver dix feuilles de fleurs, de plantes ou d'arbres trouvés en montagne (prévoir le matériel nécessaire à cet effet).
- 3 Savoir remporter une plante en changeant la terre.
- 4 Connaître trois maladies qui peuvent atteindre les plantes et savoir apporter les soins nécessaires (médicaments, tourbe, etc.)
- 5 Dissocier entre les plantes d'intérieur et d'extérieur.
- 6 Se procurer des graines d'une plante, d'une fleur ou d'un légume. Les planter, les cultiver à domicile et noter l'évolution et la croissance de la pousse: durée de vie, période de floraison, fruits, fleurs etc. Présenter un rapport avec des photos de l'évolution.

علم النبات



١	أن تراقب أثناء نزهة الأزهار البرية التي تراها في الطبيعة. أن تحضر خمسة مختلفة منها وتقدمها مشيراً إلى اسمها، فصل تفتحها، مدة عيشها وخصائص أخرى خاصة بها.
٢	أن تقطف وتجفف وتحفظ بعشر أوراق أزهار أو نباتات وأشجار تجدها في الجبال (يجب إحضار العدة الملائمة لهذا العمل).
٣	أن تتمكن من العودة بنبتة وأنت تغيّر الأرض.
٤	أن تعرف ثلاثة أمراض قد تصيب النباتات وكيفية علاجها (أدوية، ترب...).
٥	أن تفرّق بين النباتات الداخلية والنباتات الخارجية.
٦	أن تحصل على حبوب نبتة أو زهرة أو خضار. أن تزرعها وتعتني بها في منزلك وتدوّن تفتح براعمها ونموها: مدة عيشها، فترة تفتحها، الفاكهة والأزهار، الخ. أن تقدم تقريراً مع صور النمو.

CAMPEUR



Si cette badge comporte quelques éléments supplémentaires à la première et à la seconde classe, elle demeure la badge la plus accessible à un scout qui sait se comporter dans la nature avec habileté, débrouillardise, et surtout celui qui "voit dans la nature l'œuvre de Dieu".

- | | |
|---|--|
| 1 | Passer 25 nuits consécutives ou non au camp. Être reconnu par la cour d'honneur comme un campeur serviable, correct, respectueux du bien d'autrui et de la nature et donnant l'exemple de l'habileté, de la discipline et de l'hygiène personnelle. |
| 2 | Faire son sac à dos correctement et y garder ses affaires en ordre. |
| 3 | Faire un feu par tous les temps en appliquant les règles de sécurité minimum, et sans utiliser du pétrole, de l'alcool ou d'autres allume-feu. Reconnaître et utiliser le bois sec correctement et cuire son repas dessus. |
| 4 | Choisir le terrain d'installation pour la patrouille en tenant compte du site, de la nature du sol, de sa pente, de la protection contre les intempéries, du ravitaillement en eau et bois. En campant, n'utiliser que le strict nécessaire en bois et en eau, en évitant tout gaspillage. Après le camp, remettre le terrain en meilleur état possible (mieux qu'il ne l'était le cas échéant). |



المخيم

إذا كانت هذه الشارة تتضمن بعض العناصر الإضافية على الدرجتين الأولى والثانية، فهي تبقى الشارة التي يسهل على الكشاف الحصول عليها إن تمكن من التصرف بمهارة وبراعة في الطبيعة لاسيما إن استطاع أن «يرى عبر الطبيعة صنع الله».

١	أن تمضي خمس وعشرين ليلة متتالية أو غير متتالية في المخيم. أن يعترف بك مجلس الشرف على أنك مخيم خدوم، دقيق، تحترم راحة أصدقائك والطبيعة وتكون مثلاً في المهارة والنظام والنظافة الشخصية.
٢	أن توضع حقيبة ظهرك بشكل صحيح وتحفظ أغراضك فيها مرتبة.
٣	أن تشعل موقداً مهما كان الطقس مطبقاً قواعد الحماية الأساسية ودون استعمال النفط، الكحول أو أي قيس آخر. أن تتعرف إلى الخشب اليابس وتستعمله بشكل صحيح وتطبخ عليه.
٤	أن تختار موقع الإنشاءات لطبيعتك آخذاً بعين الاعتبار المكان وطبيعة الأرض ومنحدرها، الحماية من الشوادر والتزويد بالماء والحطب. أن تستعمل خلال المخيم الكمية اللازمة فحسب من الحطب والماء متجنباً أي إسراف. أن تعيد الموقع إلى أفضل حالة ممكنة (بل أفضل مما كان عليه إن اقتضى الأمر) بعد المخيم.

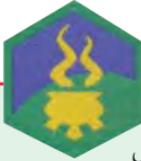
- | | |
|---|---|
| 5 | Construire un abri à matériel isolant les outils du sol et de l'humidité. Savoir entretenir ce matériel et veiller sur son bon état. |
| 6 | Construire des feuillées, faire la vaisselle correctement, détruire les détritux et les eaux grasses, veiller à la désinfection de l'eau, des légumes et des fruits. |
| 7 | Utiliser à bon escient les nœuds dans différentes installations et activités. |
| 8 | Réaliser avec un scout un camp volant de 24 heures (30 km) avec un équipement réduit: couverture, hache, couteau, toile de tente individuelle, et provisions nécessaires en nourriture. |

CUISINIER



- | | |
|---|--|
| 1 | Installer une cuisine de patrouille: 1 feu surélevé, 1 four, 1 foyer. Les matériaux à utiliser doivent être trouvés sur place. |
| 2 | Diriger la cuisine de la patrouille durant 3 jours de camp, consécutifs ou non. |
| 3 | Tenir la cuisine et le matériel en parfait état de propreté. |
| 4 | Savoir purifier l'eau, reconnaître l'état de fraîcheur d'une boîte de conserve et la qualité d'un morceau de viande et de poisson. |
| 5 | Cuisiner un repas trappeur sans matériel. |
| 6 | Faire pour sa patrouille un plat régional au local. |
| 7 | Savoir faire du pain au camp. |

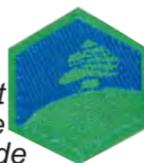
٥	أن تبني كوخاً عازلاً الأدوات عن الأرض والرطوبة. أن تعتنى بالأدوات وتحرص على الحفاظ عليها في حالة جيدة.
٦	أن تبني المراحيض وتغسل الأطباق بشكل صحيح وتتخلص من الفضلات والمياه الدهنية وأن تحرص على تطهير المياه والخضار والفواكه.
٧	أن تستعمل جميع العقد بدراية في مختلف أعمال الريادة.
٨	أن تقوم مع كشاف آخر بمخيم نقال لمدة ٢٤ ساعة (٣٠ كلم) بأمتعة مقتصرة على الضروري: غطاء، فأس، سكين، خيمة فردية وموّن الطعام اللازمة.



الطبخ

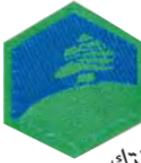
١	أن تتركب مطبخ طليعة: موقد مرتفع وفرن ومحرق. أن تجد مواد الاستعمال في الموقع.
٢	أن تدير مطبخ الطليعة خلال ثلاثة أيام متتالية أو غير متتالية في المخيم.
٣	أن تحافظ على نظافة المطبخ والعدّة.
٤	أن تعرف كيفية تطهير المياه وإذا كانت علب حفظ الأكل طازجة، ونوعية قطعة لحم أو سمك جيدة.
٥	أن تطهو طبقاً دون عدّة (Trappeur).
٦	أن تطهو لطبيعتك طبقاً تُعرف به المنطقة أو طبقاً محلياً.
٧	أن تتمكن من الخبز في المخيم.

ECOLOGIE



Tu sais que ton environnement naturel est fragile et son équilibre doit être préservé dans l'intérêt de tous. Tu devras donc par tes attitudes personnelles et dans la vie de ta patrouille participer activement à sa protection.

- | | |
|---|---|
| 1 | Connaître le rôle de la forêt dans la synthèse de la matière vivante et dans l'équilibre biologique. |
| 2 | Connaître le rôle des arbres et des arbustes épineux des montagnes libanaises dans la protection du sol contre l'érosion, la rétention, etc. |
| 3 | Réaliser un exposé sur une ou plusieurs grandes réalisations de l'homme dans l'aménagement efficace et rationnel de l'environnement, tenant compte de la préservation des sites, de la protection de la faune et de la flore, (ex: parcs nationaux, réserves d'animaux, projets d'urbanisation etc.). |
| 4 | Visiter dans la forêt un même lieu à quatre reprises durant l'année. Observer et noter les éléments suivants : température, pluie, vent, description des animaux rencontrés, des plantes, etc. Présenter ce travail d'observation à la troupe en tenant compte de la localisation du site, de son altitude, de l'effet sur la population, etc. |
| 5 | Choisir de faire une étude sur: <ul style="list-style-type: none"> • un problème de la population (urbaine ou rurale). En évaluer les méfaits sur la nature, la population civile, les animaux et les plantes. Ou • l'environnement marin, sa faune et sa flore et les dangers qui les menacent. Proposer une solution pour remédier aux problèmes exposés. |

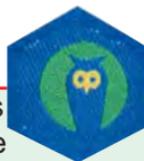


علم البيئة

انت تعرف أن محيطك الطبيعي ضعيف ويجب الحفاظ على توازنه لمصلحة الجميع. عليك إذن على طريقتك الشخصية وفي حياة طليعتك أن تشارك فعلياً لحمايته.

١	أن تعرف دور الغابة في تركيب المواد الطبيعية والتوازن البيولوجي.
٢	أن تعرف دور الأشجار والجنبات الشائكة في جبال لبنان في حماية الأرض من الانجراف وفي احتجاز الأمطار.
٣	أن تعد عرضاً حول إنجاز أو عدة إنجازات للإنسان من أجل استغلال فعال ومعقول للبيئة آخذاً بعين الاعتبار الحفاظ على الأماكن وحماية النبات والحيوان (مثلاً: حدائق وطنية، خلفاً للحيوانات، مشاريع تمدين...)
٤	أن تزور في الغابة موقعاً واحداً أربع مرات في السنة. أن تراقب العناصر التالية وتدونها: الحرارة، الأمطار، الهواء، وصف للحيوانات التي تلتقي بها، النبات... وأن تقدم هذا العمل للفرقة آخذاً بعين الاعتبار موقع المكان وارتفاعه وأثره على السكان...
٥	أن تختار القيام بدراسة تتعلّق: * بموضوع السكان (المدنيين منهم أو الريفيين). أن تقيّم المساوئ على الطبيعة، السكان المدنيين، النبات والحيوانات. أو * بموضوع البيئة البحرية، نباتها وحيوانها والأخطار التي تهددها. أن تقترح حلاً لمعالجة المشاكل المعروضة.

GUETTEUR



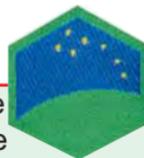
- | | |
|---|---|
| 1 | Avoir fait preuve, par des victoires fréquentes, de son habileté et de sa ténacité dans les jeux et exercices d'approche. |
| 2 | Déceler, les yeux bandés, l'approche d'un éclaireur marchant avec précaution dans un sous-bois. Indiquer du bras tendu la bonne direction. |
| 3 | Epier, au cours d'un jeu, une patrouille en marche. Etre capable de faire un bon camouflage, d'approcher sans donner l'éveil, de la suivre à distance sans être remarqué, de déceler ses intentions, d'observer ses actes, de retenir ses paroles, de se retirer silencieusement et de faire un compte-rendu écrit des observations faites. |
| 4 | Connaître et capter le sémaphore et savoir l'utiliser durant un grand jeu. |
| 5 | Reconnaître vingt objets sur vingt-cinq durant un jeu de Kim (temps limite: 45 sec.). |
| 6 | Convenir d'un code simple avec sa patrouille pour transmettre les observations nécessaires (signes de la main, de drapeau, de sifflets ou tout autre système). |
| 7 | Relever les traces et empreintes de deux animaux différents (plâtre). |



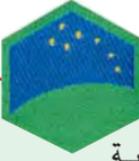
المراقب

١	أن تثبت بفضل انتصارات متكررة مهارتك وثباتك في الألعاب وتمارين الاقتراب.
٢	أن تكتشف وعيناك مغمضتين اقتراب كشاف يمشي بحذر في نبت الحراج. أن تشير بذراعاك إلى الوجهة الصحيحة.
٣	أن تراقب طليعة تمشي أثناء لعبة. أن تتمكن من التنكر جيداً وتقرب دون أن يتنبه أحد وتتبع الطليعة دون أن تلاحظ، أن تكشف نواياها وتراقب أفعالها، وتحفظ كلامها ثم تنسحب بصمت وتكتب تقريراً عن المراقبات التي قمت بها.
٤	أن تعرف الملوحة (Sémaphore) وتلتقطها وتتمكن من استعمالها في لعبة كبيرة.
٥	أن تتذكر عشرين جسماً من خمسة وعشرين خلال لعبة كيم (خلال ٤٥ ثانية).
٦	أن تتفق مع طليعتك على رموز سهلة كي تنقل الملاحظات الضرورية (إشارات اليد أو العلم أو الصفارات أو غيرها من الأنظمة).
٧	أن تقتفي أثار قوائم حيوانين مختلفين (مستعملاً الجبس).

ORIENTATION



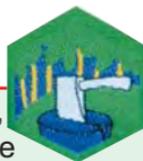
- | | |
|---|---|
| 1 | Avoir une carte personnelle de son pays et une boussole directrice. |
| 2 | Savoir s'orienter à l'aide d'une boussole, d'une montre, de l'étoile polaire, de la constellation d'Orion, d'une carte d'état-major dirigée selon l'indication qui y est imprimée. Etre capable d'expliquer à sa patrouille la méthode utilisée à chaque fois. |
| 3 | Savoir lire une carte et interpréter les légendes et les indications. Savoir situer sur une carte (d'état-major ou autre) son point de station. |
| 4 | Faire un cross-orientation de cinq kilomètres de jour, ou de trois km de nuit sur un terrain inconnu en suivant différents azimuts, points de stations (tracé de parcours à l'avance). Faire un compte-rendu en indiquant les distances parcourues entre chaque point de station, l'azimut pris à chaque fois, (distance (D), azimut (Az X°), relevé d'itinéraire). |



التوجيه

١	أن تملك خريطة شخصية لبلدك وبوصلة للتوجيه. أن تعرف كيفية استعمالها بامتياز.
٢	أن تتمكن من التوجه بفضل بوصلة، ساعة، النجم القطبي، نجوم أوريون (Orion) أو خريطة أركان الجيش حسب الإشارات المدونة. أن تتمكن من شرح الطريقة المستعملة كل مرة لطليعتك.
٣	أن تتمكن من قراءة المفاتيح والتعليمات وتفسيرها وتحديد محطة التوقف على خريطة (أركان الجيش أو غيرها).
٤	أن تقوم بسباق توجيه مسافة ٥ كلم نهاراً أو ٣ كلم ليلاً على أرض لا تعرفها وأنت تتبع عدة اتجاهات ومحطات توقف (رسم المسافة مسبقاً). أن تكتب تقريراً مسجلاً المسافات التي اجتزتها بين محطة توقف وأخرى والاتجاه الذي اعتمده (مسافة، إتجاه ورفع لخط السير).

PIONNIER



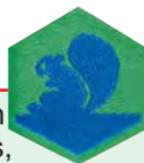
- 1 Avoir une hache personnelle, entretenue d'une manière impeccable, avec sa gaine.
- 2 Savoir reconnaître les arbres que l'on peut abattre, et les marquer. Ne jamais abattre un arbre encore vert par endroits.
- 3 Après avoir eu l'autorisation des responsables, abattre correctement un arbre d'au moins dix à quinze cm de diamètre dans une direction bien précise. L'ébranler, le scier, parer la souche, préparer des bûches, des fagots et des écorces.
- 4 Préparer et entretenir le feu de camp, avoir en réserve plus d'un mètre cube de bois, en veillant à l'économie du bois à brûler.
- 5 Connaître deux sortes d'épissures et savoir tordre ensemble plusieurs fines cordes pour en faire une de trois cm de diamètre.
- 6 Trouver le moyen de déplacer un objet lourd en utilisant des matériaux naturels et des cordes.

الرائد



١	أن تملك فأساً خاصاً بك تعتني به بطريقة ممتازة وغلاف له.
٢	أن تتمكن من معرفة الأشجار التي يمكن قطعها وأن تحددها. أن لا تقطع أبداً شجرة ما زالت بعض الأجزاء منها خضراء.
٣	أن تقطع شجرة تبلغ تخانتها ١٠ إلى ١٥ سنتمراً على الأقل وتنزلها باتجاه معين بعد أن تستأذن من المسؤولين. أن تهز الشجرة وتنشرها وتقطع قاعدتها وتعد الحطب ورزمات منه والقشور.
٤	أن تحضر موقد المخيم وتهتم به وتحفظ باحتياط يتجاوز متراً مكعباً من الحطب وتحرص على اقتصاد الحطب لإشعال النار.
٥	أن تعرف نوعين من الجدالات وتتمكن من فتل عدّة حبال رفيعة معاً كي تحصل على حبل تخانتة ثلاثة سنتمترات.
٦	أن تجد وسيلة لنقل جسم ثقيل باستعمالك مواد طبيعية وحبال.

SCIENCE ANIMALE



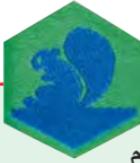
- | | |
|---|---|
| 1 | Connaître l'alimentation nécessaire aux ovins, bovins, volailles, ainsi que la composition et les bienfaits de cette alimentation. |
| 2 | Connaître les divers produits, comestibles ou non, fournis par ces animaux. |
| 3 | Connaître les principales maladies qui peuvent atteindre les animaux cités plus haut. En donner les causes, et les moyens d'y remédier. |
| 4 | Visiter un élevage d'animaux (volailles, bovins, ovins). Se renseigner sur les nouvelles méthodes d'élevage et en faire un rapport complet avec photos à l'appui. |
| 5 | Savoir discuter du rôle de la science animale dans la vie humaine et dans l'économie du pays. |

TOPOGRAPHE



- | | |
|---|--|
| 1 | Avoir les notions sur les méridiens, les parallèles (longitudes et latitudes), le nord magnétique et le nord géographique. |
| 2 | Etalonner ses moyens de mesure personnels (pas, mensurations, pointures, etc.). |
| 3 | Savoir estimer approximativement les distances et les dimensions à vue d'œil. |

علم الحيوان



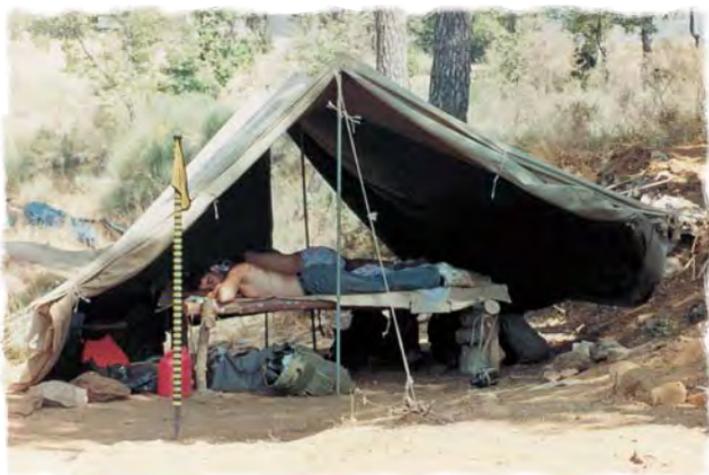
١	أن تعرف الطعام الخاص بالغنم والبقر والدواجن وتركيبات هذا الطعام ومنافعه.
٢	أن تعرف نتاج هذه الحيوانات المأكول وغير المأكول.
٣	أن تعرف الأمراض الأساسية التي قد تصيب الحيوانات المذكورة أعلاه. أن تقدم الأسباب ووسائل العلاج.
٤	أن تزور مزرعة حيوانات (دواجن، غنم، بقر). أن تستعلم عن وسائل التربية الجديدة وتكتب تقريراً كاملاً حولها بالاستناد إلى الصور.
٥	أن تعرض المساهمة الحيوانية في اقتصاد البلاد.

الطوبوغرافي



١	أن تكون ملماً بخطوط التصنيف والخطوط الموازية لخط الاستواء (خطوط الطول والعرض)، الشمال المغناطيسي والشمال الجغرافي.
٢	أن تعيّر وسائل القياس الشخصية (قدم، قياسات، قياس احذية...)
٣	أن تتمكن من تقدير المسافات والأبعاد بمجرد النظر إليها.

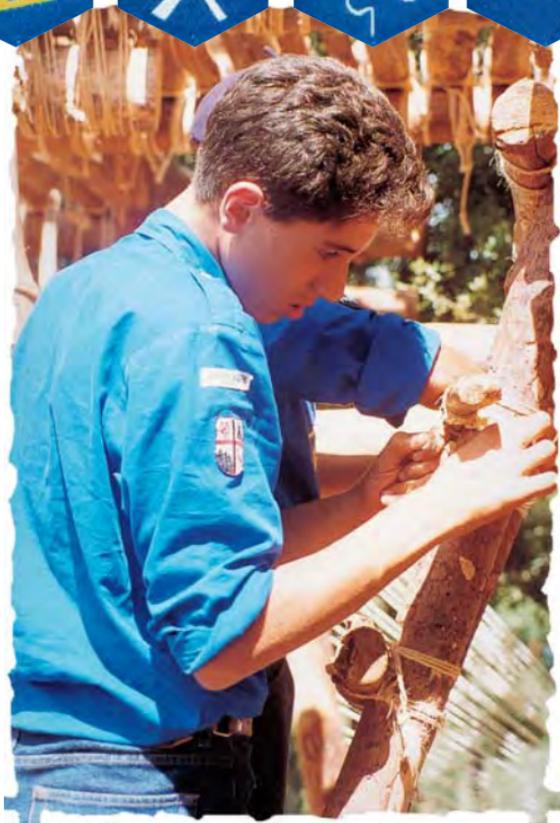
- | | |
|---|--|
| 4 | Posséder une trousse de topographe (carte géographique, crayon, gomme, boussole, rapporteur, décimètre, compas et une ou plusieurs grilles de croquis panoramiques). |
| 5 | Déterminer son point de station par visée sur plusieurs paysages figurant sur la carte d'état-major. |
| 6 | Etre capable de déterminer la hauteur d'un point donné (hauteur d'un arbre, largeur d'une rivière ou d'une vallée, etc.). |
| 7 | Exécuter le levé d'un terrain de camp tout en indiquant les coins de patrouilles, de rassemblements, de la maîtrise, de l'intendance, etc. et en établir une maquette en relief: pâte à papier, contre-plaqué, bois de balsa, liège ou autres matériaux. |



٤	أن تملك علبة الطوبوغرافي (خريطة جغرافية، قلم، ممحاة، بوصلة، منقلة، مسطرة طولها عشرة أمتار، بيكار، ولوحة أو عدة لوحات مخططات شاملة الرؤية).
٥	أن تحدد محطة توقفك بالاعتماد على رسوم طبيعية على خريطة أركان الجيش.
٦	أن تتمكن من تحديد ارتفاع نقطة معينة (ارتفاع شجرة، عرض نهر أو واد...).
٧	أن تنفذ مخطط موقع المخيم وأنت تحدد زوايا الطلائع والتجمعات والقيادة والتجهيزات، الخ. وأن تنشئ تصميماً مجسماً: طينة ورقية، خشب معاكس، خشب بلزا، فلين أو مواد أخرى.



TECHNIQUES



تقنيات



BATIMENTS



- | | |
|---|---|
| 1 | Composer un mélange de béton bien dosé, de bonne consistance et ne séchant pas trop rapidement. |
| 2 | Savoir utiliser et conserver les outils appropriés et faire son possible pour garder les lieux propres après chaque travail. |
| 3 | Savoir lisser un mur de pierre avec une fine couche de béton. |
| 4 | Connaître l'utilisation adéquate des différentes peintures. |
| 5 | Réaliser en utilisant pierres de maçonnerie, béton, fil à plomb, truelle, niveau à bulle, peinture adéquate, etc., une construction solide (mur, four, bassin, citerne, etc.). Etablir un plan de travail en estimant le devis, la durée des travaux et diriger une équipe au cours de cette réalisation. |

COLLECTIONNEUR



- | | |
|---|---|
| 1 | Faire preuve d'un esprit de méthode et d'organisation afin de constituer une collection d'objets (timbres, monnaies, boîtes d'allumettes, papillons, revues, photos rares, cartes postales, fleurs sèches, etc.). |
| 2 | Savoir classer sa collection suivant un ordre logique et précis: par date d'acquisition, par pays, par valeur, etc. |

البناء



١	أن تركيب مزيج طين معيّر جيداً وذات كثافة مناسبة لاتجف سريعاً.
٢	أن تعرف كيفية استعمال الأدوات المناسبة والحفاظ عليها. تحافظ على نظافة الأمكنة بعد كل عمل.
٣	أن تعرف كيفية تلميس جدار من الحجر بطبقة رقيقة من الطين.
٤	أن تعرف كيفية استعمال مختلف الدهانات اللازمة.
٥	أن تنشئ بناء متيناً باستعمال حجارة البناء، طين، ميزان بناء، مسجة، مسواة، ... (جدار، فرن، حوض، ...). أن تعد خطة عمل مقدراً بيان الأسعار ومدة العمل و أن تدير فريق خلال تنفيذ هذا المشروع.

المجمّع



١	أن تبرهن عن روح المنهجية والتنظيم كي تشكل مجموعة أشياء (طوابع، نقود، علب كبريت، فراشات، مجلات، صور نادرة، بطاقات، ورود، الخ).
٢	أن تصفّ مجموعتك حسب ترتيب منطقي ومعين: سنة الإقتناء، البلد، القيمة، ...

- | | |
|---|--|
| 3 | Les éléments de la collection doivent être bien présentés, fichés et rassemblés sur un support: album, casiers, tiroirs ou toute autre forme de présentation adéquate. |
| 4 | Avoir débuté sa collection depuis plus d'un an, et l'avoir régulièrement fournie. |
| 5 | Faire un aperçu historique de sa collection personnelle en précisant les sources. |

ELECTRICIEN



- | | |
|---|---|
| 1 | Connaître les précautions à prendre pour effectuer une réparation sur un réseau électrique sous tension |
| 2 | Connaître la conduite à tenir en présence d'une personne électrocutée, (brûlures, choc, ...). |
| 3 | Avoir une trousse complète d'électricien, personnelle ou de patrouille, contenant un multimètre. |
| 4 | Avoir des connaissances de: <ul style="list-style-type: none"> -l'intensité (I), le voltage (V), la puissance (W), la résistance (Ohm) et la consommation (Kw/h) -la différence entre le courant alternatif et le courant continu. -le courant triphasé, le transformateur -l'électro-aimant -la mise à terre d'un appareil -le choix de la section d'un fil électrique |

٣	عليك أن تعرض المجموعة وتسجلها وتجمعها بشكل مناسب على دعامة: مجلد صور، خزانة، جوارير أو أية طريقة عرض ملائمة.
٤	أن تكون قد بدأت مجموعتك منذ أكثر من سنة وأدخلت عليها الإضافات بانتظام.
٥	أن تعرض لمحة تاريخية عن مجموعتك الخاصة محدداً المصادر.



الكهربائي

١	أن تعرف الاحتياطات اللازمة من أجل إجراء تصليح في خط كهربائي للتوتر.
٢	أن تعرف كيفية التصرف إثر صدمة كهربائية.
٣	أن تملك علبة كهربائي كاملة لك أو لطلبتك تحتوي على مولتي متر (متعدد الأمتار).
٤	أن تملك معلومات حول : - شدة التيار (I)، الفلطيّة (V)، القوّة (W)، المقاومة (Ohm)، الإستهلاك (Kw/h). - الفرق بين تيار متناوب وتيار مستمر - التيار الثلاثي الأدوار والمحوّل - أهمية وضع جهاز أرضاً - مبدأ المغنطيس الكهربائي - سبب اختيار قطع سلك كهربائي

- | | |
|---|--|
| 5 | Citer au moins 4 sources de production d'énergie électrique. |
| 6 | Connaître l'application d'un fusible et d'un disjoncteur, la différence entre eux, et les moyens de réparation. |
| 7 | Faire au choix une des réalisations suivantes:
a. Au camp alimenter une ampoule par source d'énergie simple, ex: Dynamo (vélo), entraînée par vent, eau, manuellement etc...
b. Au local ou à la maison, planifier et exécuter l'éclairage d'une chambre en lampes à fluorescence ou incandescence, prévoir aussi les prises de courant.
c. Construire au choix, un rhéostat et une ampoule en 4,5 volts et une lampe de tête alimentée par pile, un circuit de va et vient (prise, interrupteurs(2), lampe). |

ELECTRONICIEN



- | | |
|---|--|
| 1 | Avoir une trousse d'outils complète. |
| 2 | Expliquer les principes suivants: loi d'Ohm, résistivité, capacité et inductance. |
| 3 | Connaître et utiliser dans un schéma les symboles électroniques d'une résistance, d'un condensateur, d'une inductance, d'une diode, d'un transistor et d'un circuit intégré. |
| 4 | Donner deux possibilités d'utilisation pour une diode et un transistor. |

٥	أن تسمي أربعة مصادر على الأقل لإنتاج الطاقة الكهربائية.
٦	أن تعرف كيفية استخدام المصهور والفاصل، الفرق بينهما و وسائل تصليحهما.
٧	أن تختار إحدى الأعمال التالية وتنفذها : أ- أن تلقم في المخيم لمبة من مصدر طاقة بسيط: مثلاً مولد (دراجة)، يجر بالهواء بالماء أو يدوياً ... ب - أن تخطط لإضاءة غرفة وتنفذه بمصابيح لاصقة أو متأججة، وأن تعد مناشب التيار. ج - أن تختار تركيب معدلة ومصباح ب ٤.٥ فولت ولمبة تلقم عند الرأس ببطارية وعداد زهاب وإياب (منشب تيار، قاطعا تيار ولمبة).

الالكترونيكي



١	أن تملك علبة إلكترونيك كاملة.
٢	أن تشرح النظريات التالية: قاعدة «أوم» والمقاومة والسعة والمحاثة.
٣	أن تعرف وتستعمل في رسم بياني الرموز الإلكترونية للمقاومة والمكثفة والمحاثة والديود والترانزيستور والدارة المدمجة.
٤	أن تعطي إمكانيتين لاستعمال الديود والترانزيستور.

5 Se tenir au courant des dernières découvertes et des dernières nouveautés dans le domaine électronique.

6 Exécuter une réalisation électronique au choix tel que un clignotant électronique, un système d'alarme électronique, un dimmer, un poste à galère, un oscillateur, une alimentation, une installation de fidélité acceptable pour usage durant le camp ou autre.

GERANT DE MATERIEL



1 Savoir entretenir et garder en bon état la tente de patrouille. Connaître un nœud de tendeur efficace et savoir remplacer les tendeurs qui sont déchirés. Après un camp de pluie, faire sécher une tente, la plier et la nettoyer convenablement, ainsi que tous ses accessoires, avant de les ranger dans leur sac particulier.

2 Durant un trimestre, être responsable du matériel de la patrouille. Le nettoyer s'il le faut et protéger le tranchant des scies et des haches, et prendre soin des outils.

3 Préparer à l'avance et marquer le matériel de la patrouille pour les camps et les sorties.

4 De retour du camp, diriger en patrouille le nettoyage, l'affûtage, la réparation, le graissage et le rangement du matériel de patrouille. Tenir à jour un cahier d'inventaire de ce matériel (état, utilisation, prix). Avertir l'intendant de troupe de tout matériel gravement endommagé.

٥	أن تبقى على اطلاع على الابتكارات الجديدة والحديثة في ميدان الإلكترونيك.
٦	أن تنجز مشروعاً إلكترونياً من اختيارك كوامض إلكتروني أو جهاز إنذار إلكتروني أو معتمام أو جهاز منير أو نؤاس أو جهاز تزويد بالكهرباء أو نظام أمانة صوتي مقبول لاستعماله في المخيم أو غيرها.



المسؤول عن البعثات

١	أن تعتني بخيمة الطليعة وتحفظها في حالة جيدة. أن تعرف عقدة تاندور (مداد) فعالة وتتمكن من تغيير الممرق منها. أن تجفف الخيمة وتطويها وتنظفها بشكل مناسب ومتمماتها قبل توضعها في كيسها الخاص بعد مخيم مطر.
٢	أن تكون مسؤولاً عن عدة الطليعة خلال فصل واحد وأن تنظفها إن لزم الامر وتحمي المناشير والفؤوس القاطعة وتهتم بالأدوات.
٣	أن تحضر عدة مسبقاً وتضع عليها إشارة قبل المخيمات والنزهات.
٤	أن تدير تنظيف عدة الطليعة بعد المخيم وسنّها وتصلحها وتشحيمها وتوضيبها. أن تمسك دفتر جردة للعدة كاملاً (الحالة، الإستعمال والأسعار). أن تعلم أمين تجهيزات الفرقة عن أية عدة متلفة بشدة.

- | | |
|---|---|
| 5 | Fabriquer des étuis ou des troussees faciles à transporter et pratiques à utiliser (sacs de tentes, troussees de secours, de topographie, d'électricité, d'outillages divers, etc.) |
| 6 | Construire une bâche au camp et l'utiliser pour mettre le matériel à l'abri. |
| 7 | Ranger les cordes et les ficelles de façon à être prêtes à l'emploi et ceci à l'abri de l'humidité. |

INTENDANT



- | | |
|---|---|
| 1 | Avoir une liste à jour des divers grossistes en alimentation et pouvoir comparer les prix pour pouvoir acheter bien et de bonne qualité. |
| 2 | Entretenir les marmites et les autres ustensiles de la patrouille et veiller à leur parfait état de propreté. |
| 3 | Faire un fichier de recettes de plats connus avec les proportions nécessaires pour plusieurs personnes (une patrouille). |
| 4 | Au camp, choisir le coin convenable pour le rangement et la conservation des denrées et des aliments en état de fraîcheur et de propreté. |

٥	أن تضع أغلافاً أو علباً سهلة الحمل وعملية للإستعمال (أكياس للخيم، علب إسعافات، علب للطبوغرافية أو الكهرياء أو أدوات متعددة...)
٦	أن تضع غشاية في المخيم وتستعملها كي تضع العدة في مكان أمين.
٧	أن توضع الحبال على أنواعها بطريقة تكون فيها جاهزة للإستعمال ومحمية من الرطوبة.



أمين التجهيزات

١	أن تملك قائمة كاملة لمختلف التجار بالجملة للمواد الغذائية وتتمكن من المقارنة بين الأسعار كي تستطيع شراء النوعية الجيدة.
٢	أن تعتني بالأقدار والأدوات المنزلية الأخرى للطليعة وأن تحرص على نظافتها.
٣	أن تعد مجموعة وصفات لأطباقٍ معروفة مع الكميات اللازمة لعدة أشخاص (طليعة).
٤	أن تختار الزاوية المناسبة في المخيم لترتيب المواد الغذائية وحفظها طازجة ونظيفة.

- 5 Etablir l'intendance (3 menus par jour) pour sa patrouille, pour 5 jours, en ayant présenté le menu à l'intendant de la troupe. Les plats devraient contenir un choix équilibré de viandes, légumes, riz, etc. Tenir les comptes et calculer le prix de revient par personne et par jour.

MAINS HABLES



Pour obtenir cette badge, il faut faire preuve d'une connaissance multidisciplinaire: électricité, menuiserie, matelotage, bâtiment, mécanicien, photo, etc. De même, il faut avoir à cœur de terminer le mieux possible tout travail entamé.

- 1 Savoir utiliser, nettoyer et entretenir le matériel suivant: scie, hache, rabot, limes, perceuse, pinceaux, brosses, ciseaux à bois, mèches...
- 2 Avoir à disposition une trousse complète d'outils bien rangée et entretenue.
- 3 Accomplir au moins deux des travaux faisant preuve de mains habiles tels que:
- Construire une maquette de son choix soit en construisant soi-même les pièces qui la constituent, soit en montant un modèle comportant un minimum de trois cents pièces détachées.
 - Construire un meuble fonctionnel ou décoratif (table, chaise, bibliothèque, etc.) utilisant le plus possible des assemblages par mortaises, queue d'aronde, etc. Le peindre ou le vernir.

٥ أن تعد التجهيزات (ثلاثة أطباق يومياً) لطليعتك لمدة خمسة أيام بعد تقديم اللائحة لأمين تجهيزات الفرقة. على الأطباق أن تحتوي على اختيار متوازن من اللحوم والخضار والأرز... أن تمسك الحسابات وتحسب أسعار التكلفة للشخص يومياً.



الأيدي الباهرة

عليك أن تثبت معرفة متعددة الاختصاصات كي تحصل على هذه الشارة : الكهرباء، النجارة، فن البحارة، البناء، الميكانيكي، الصورة... و عليك أيضاً ان تحرص على إنهاء قدر ما تستطيع من العمل الذي بدأته.

- ١ أن تعرف كيفية استعمال العدة التالية وتنظيفها والإعتناء بها: منشار، فأس، منجر، مبارد، ثقابة، ريش، فراش، مقصات، خشب، فتائل، ...
- ٢ أن تملك علبة أدوات كاملة موضبة ومعتنى بها جيداً.
- ٣ أن تنفّذ عمليين على الأقل تثبت من خلالهما الأيدي الماهرة من مثل:
 - أن تبني تصميماً من اختيارك اما ببناء القطع التي تشكلها بنفسك واما أن تبني نموذجاً يتضمن ثلاثماية قطعة غيار على الأقل.
 - ان تبني أثاثاً وظيفياً او تزيينياً (طاولة، كرسي، مكتبة، ...) مستعملاً ما أمكنك من المجموعات بالفروض، السنونة، ... أن تدهنه وتطليه.

- Exécuter un travail de maçonnerie. L'ouvrage terminé doit avoir un aspect et une finition acceptable.
- Exécuter un travail de peinture, sculpture ou modelage. L'œuvre doit faire apparaître une certaine capacité artistique ou manuelle.
- Planifier et exécuter l'éclairage d'une chambre en lampes. Prévoir aussi prises de courant, fusibles et interrupteur.
- En accord avec la maîtrise, entreprendre tout travail pouvant se rapporter à cette badge.

MATELOTAGE



- 1 Savoir exécuter les nœuds suivants en temps opportun: capucin, pêcheur, tisserand, d'écoute, de raccourcissement, d'arrêt, d'ancre, de galère, de halage, de capelage, de chaise, de chaise double, de bouteille, de tendeur, de l'évadé et de poulie.
- 2 Exécuter, après avoir fait les plans, une des installations suivantes: table, entrée, feuillées, mât, tour, pont, tableau d'affichage, etc. en utilisant le maximum de nœuds efficaces pour cette installation.
- 3 Savoir monter une échelle de 8 mètres de hauteur en n'utilisant que de la corde de 3 cm. de diamètre.
- 4 Apprendre à sa patrouille six nœuds différents avec leurs utilisations propres.
- 5 Etre capable de faire le montage d'un pont de singe de 6 mètres de longueur.

- أن تنفذ عمل بناء. على العمل المنتهي أن يملك مظهراً وكماً مقبولين.
- أن تنفذ عمل دهن، نحت أو قولبة. على العمل ان يظهر بعضاً من القدرة الفنية أو اليدوية.
- أن تخطط لإضاءة غرفة بالللمبات وتنفيذها. أن تعد أيضاً مناشب التيار والمصهور وقاطع التيار.
- أن تقوم بأي عمل بموافقة القيادة، عمل يتعلق بهذه الشارة.



فن البحارة

١	أن تربط العقد التالية في الوقت المناسب: كابوسان (كابوشي)، بيشور (صياد)، تيسوران (حائك)، ديكوت (سمع)، راكورسيسمان (تقصير)، أريه (توقف)، أنكر (مرساة)، غالير (قادس)، هالاج (إقلاس)، كابلاج (عقد الصاري)، شيز (كرسي)، دوبل شيز (كرسي مزدوج)، بوتاي (قنينة)، دوليفاجي (الهارب)، تاندور (المداد) وبوليه (بكرة).
٢	أن تنشئ بعد اعداد المخططات إحدى الانشاءات التالية: طاولة، مدخل، مراحيض، صاري، برج، جسر، لوحة إعلانات، الخ. باستعمال أكثر العقد فعالية من أجلها.
٣	أن تبني سلماً طوله ٨ أمتار باستعمالك حبلاً تخنه ٣ سنتمراً.
٤	أن تعلم طليعتك ستة عقد مختلفة مع استعمالها الخاصة.
٥	أن تتمكن من إنشاء جسر قرد طوله ٦ م.

MECANICIEN



- | | |
|---|---|
| 1 | Avoir une trousse complète d'outils. Avoir une connaissance des machines-outils: tour, fraiseuse, perceuse, taraudeuse, différentes soudeuses, etc. |
| 2 | Savoir trouver les causes des pannes classiques:
a. manque de compression
b. manque d'alimentation
c. manque d'allumage |
| 3 | Donner les principales caractéristiques de plusieurs véhicules ainsi que leurs avantages comparés. |
| 4 | Exposer à la patrouille de nouvelles technologies mécaniques recueillies de journaux, magazines ou autres. |
| 5 | Prendre au choix une des deux options: |

Automobile

- | | |
|---|--|
| a | Avoir une notion sur le fonctionnement d'une boîte de rapports (vitesses). |
| b | Effectuer le réglage et le remplacement des bougies, des vis platinées, et avoir une idée sur l'allumage électronique. |
| c | Effectuer le changement des plaquettes des freins (disques ou tambours) et faire les vérifications nécessaires ainsi que les réglages. |

الميكانيكي



١	أن تملك علبة أدوات كاملة، أن تكون ملماً بالآلات والأدوات: مخرطة، مغرزة، ثقابة، ملولبة، عدة آلات لحام...
٢	أن تتمكن من معرفة أسباب العطل الكلاسيكية : أ- نقص ضغط ب- نقص تليم ج- نقص إشعال
٣	ان تعرف الخصائص الأساسية لعدة عربات ومنافعها المقارنة.
٤	ان تعرض للطليعة تقنيات ميكانيكية جديدة تأخذها من الجرائد و المجلات المختلفة.
٥	إعتماد أحد الخيارين :

السيارة

أ	أن تكون ملماً بطريقة عمل علبة السرعة.
ب	أن تغيّر شمعات السيارة وآلات الإضاءة وتبديلها وتكون ملماً بالإضاءة الإلكترونية.
ج	أن تغيّر صفائح المكابح (الإسطوانات والبطول) وتقوم بالفحوصات اللازمة والتغييرات.

Motocycle

- | | |
|---|---|
| a | Changer la chambre à air du pneu arrière. Remettre la roue correctement en place. |
| b | Démonter et nettoyer le tuyau d'échappement. |
| c | Savoir changer, graisser et régler la chaîne de transmission. |

MENUISIER

- | | |
|---|---|
| 1 | Posséder un outillage, l'entretenir et le maintenir en état de service. |
| 2 | Pouvoir exécuter les manœuvres suivantes utilisant l'outillage convenable et en prenant toujours en compte les mesures de sécurité nécessaires: enfoncer correctement un clou sans dévier ou fendre le bois. Faire, si nécessaire, bon usage de clous usés. Visser du bois sans en abîmer la tête. Scier du bois sans dévier de la ligne tracée (scie manuelle ou électrique au choix). Régler les positions des dents d'une scie et la garder en bon état. Utiliser un rabot convenablement. |
| 3 | Connaître les principaux genres de bois utilisés en menuiserie. Connaître leur prix actualisé. |
| 4 | Avoir une idée sur les matériaux modernes de menuiserie. |
| 5 | Dresser le plan d'un ouvrage de menuiserie (table, étagère, bibliothèque etc.). Réaliser le projet avec l'aide de sa patrouille en utilisant des assemblages par tenons et mortaises. |

الدراجة النارية

أ	أن تغير الإطار الداخلي للدولاب الخلفي.
ب	أن تفك انبوب المنفذ وتنظيفه.
ج	ان تتمكن من تغيير سلسلة النقل وتشحيمها وتعيرها.



النجار

١	أن تملك مجموعة ادوات تعتني بها وتحافظ على حالة استخدامها.
٢	أن تستعمل بشكل مناسب هذه المجموعة آخذاً بعين الاعتبار الاحتياطات اللازمة: غرز مسمار بشكل صحيح دون لويه أو كسر الخشب. استعمال المسامير المستعملة إن لزم الأمر بطريقة صحيحة. لولبة الخشب دون إتلاف الرأس. نشر الخشب دون الانحراف عن الخط المرسوم (منشار يدوي أو كهربائي من اختيارك). تعير مواقع أسنان المنشار وحفظه في حالة جيدة. استعمال منجر بشكل مناسب.
٣	أن تعرف أنواع الخشب الأساسية المستعملة في النجارة. أن تعرف أسعارها الحالية.
٤	أن يكون لديك فكرة عن المواد الحديثة للنجارة.
٥	أن ترسم تخطيط عمل نجارة (طاولة، رف، مكتبة،...) أن تنفذ المشروع بمساعدة طليعتك باستعمالك مجموعة السنة وفروض.

PREMIERS SOINS



- | | |
|---|---|
| 1 | Connaître les règles d'hygiène et de propreté et leur importance dans le travail des premiers soins. |
| 2 | Avoir toujours sa propre boîte ou sac de premiers soins durant toutes les activités. Savoir utiliser convenablement chaque matériel et médicament qui s'y trouve et s'occuper du renouveau. |
| 3 | Etre capable de soigner les plaies, les ampoules, les morsures et les brûlures: désinfection, nettoyage, pansement et suivi. |
| 4 | Connaître les différentes méthodes de ramassage et de transport à brancard ou improvisé. Démontrer les mesures et les précautions à prendre selon chaque cas. |
| 5 | Savoir prodiguer les soins nécessaires pour des entorses, luxations ou traumatismes. Démontrer les mesures à prendre selon chaque cas. |
| 6 | Expliquer l'état de choc: causes, signes, conséquences et conduite à tenir. |
| 7 | Donner preuve de pouvoir garder toujours son sang froid en cas d'accident. Connaître les dispositions à prendre et l'alerte à faire. |

الإسعافات الأولية



١	أن تعرف قواعد الصحة والنظافة وأهميتها في أعمال الإسعافات الأولى.
٢	أن تحمل معك علبة أو كيس الإسعافات الأولية الخاصة بك دائماً خلال كل النشاطات. ان تعرف كيفية استعمال كل أداة أو دواء تحتويها العلبة بشكل مناسب وتهتم بتجديدها.
٣	أن تتمكن من معالجة الجروح، النفاطات، اللدعات والحروق: تطهير، تنظيف، تضميد والمتابعة.
٤	أن تعرف طرق الحمل المختلفة والنقل على الحماله أو أية طريقة معدة دون استعداد. أن تبرز الإجراءات والاحتياطات التي يجب اعتمادها بالنسبة لكل حالة.
٥	أن تؤمن الإسعافات اللازمة لإلتواء المفاصل، الخلع أو الرض. أن تبرز الاجراءات التي يجب اتخاذها بالنسبة لكل حالة.
٦	ان تفسر حالة الصدمة: الأسباب، الدلائل، النتائج والتصرف الذي يجب اعتماده.
٧	أن تثبت قدرتك على الحفاظ دائماً على برودة أعصابك في حال وقوع حادث. أن تعرف الترتيبات التي يجب اتخاذها والانذار الذي يجب إطلاقه.

SECOURISTE



La badge de secouriste est la seule qui peut être portée par tout membre de l'association pouvant prodiguer les gestes de secours suivant les normes efficaces. Cette badge doit être passée devant un secouriste diplômé de la Croix Rouge. La badge de secouriste est sûrement considérée acquise pour un secouriste diplômé de la Croix Rouge.

- | | |
|---|--|
| 1 | Avoir la badge de Premiers soins. |
| 2 | Pouvoir faire un bilan d'un accidenté suivant la priorité des systèmes atteints. |
| 3 | Connaître les atteintes du système nerveux et les mesures à prendre face à de tels cas. |
| 4 | Connaître les atteintes du système respiratoire. Savoir libérer les voies aériennes et appliquer une respiration artificielle de bouche à bouche efficace. |
| 5 | Connaître les atteintes du système circulatoire et la conduite à tenir face à des hémorragies (internes, externes, artérielles ou veineuses). Montrer le passage des principales artères et les points de compression. |
| 6 | Connaître les signes auxquels on reconnaît les diverses fractures. Démontrer les soins et l'immobilisation à exécuter selon les différents cas. |
| 7 | Participer à une manœuvre (plusieurs cas peuvent être préparés par le secouriste diplômé) et donner preuve de savoir-faire et de méthodologie de travail. |

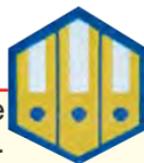
المسعف



شارة المسعف هي الشارة الوحيدة التي يلصقها كل أعضاء الجمعية الذين بإمكانهم أن يؤمنوا الاسعافات الأولية حسب الضوابط الفعالة. على هذه الشارة أن تجرى أمام مسعف مجاز من الصليب الأحمر. يعتبر المسعف المجاز من الصليب الأحمر قد حصل بالتأكد على شارة المسعف.

١	أن تملك شارة الاسعافات الأولية.
٢	أن تتمكن من القيام بفحص عام لمصاب بحادث حسب أولية الاجهزة المصابة.
٣	أن تعرف إصابات الجهاز العصبي والاجراءات التي يجب اتخاذها في تلك الحالات.
٤	ان تعرف إصابات الجهاز التنفسي. أن تعرف كيفية تحرير المخارج الهوائية، وتطبيق تنفس اصطناعي ففقال فم لفم.
٥	أن تعرف إصابات جريان الدم وكيفية التصرف في حالة النزيف (الداخلي، الخارجي، الشرياني أو الوريدي). ان تظهر مجاري الشرايين الأساسية ونقاط الضغط.
٦	أن تعرف الدلائل التي تشير إلى مختلف أنواع الكسور. أن تعرف الاسعافات والتثبيتات التي يجب القيام بها حسب تعدد الحالات.
٧	أن تشارك في طرق العمل (بإمكان المسعف المجاز إعداد عدة حالات) وتثبت مهارة ومنهجية في العمل.

SECRETARE



- | | |
|---|--|
| 1 | Prendre des notes durant une activité de troupe ou de patrouille. Présenter un rapport tapé, clair et sans fautes. |
| 2 | Faire un classement adéquat de l'archive de patrouille (fiches, circulaires, rapports, etc.) |
| 3 | Avoir tenu à jour, durant un trimestre, les informations d'ordre administratif au tableau d'affichage de la patrouille. |
| 4 | Avoir tenu à jour la trésorerie de la patrouille pour une durée de deux mois. |
| 5 | Composer une circulaire animée pour annoncer les informations d'une aventure de patrouille. La taper, la photocopier et la distribuer à tous les membres de la patrouille. |

SIGNALEUR



- | | |
|---|--|
| 1 | Emettre et recevoir en morse (sonore et lumineux) à la cadence de vingt lettres et signes à la minute. |
| 2 | Emettre et recevoir un message en sémaphore (à l'aide de fanions) à la cadence de vingt lettres et signes à la minute. |
| 3 | Connaître les signaux de service. |

أمين السرّ



١	أن تدوّن رؤوس أقلام خلال نشاط الفرقة والطلّيعة. أن تقدم تقريراً مطبوعاً و واضحاً دون أخطاء.
٢	أن تصنّف سجلات الطليعة (بطاقات، منشورات، تقارير...) تصنيفاً مناسباً.
٣	أن تدون معلومات إدارية كاملة خلال فصل واحد على لوحة إعلانات الطليعة.
٤	أن تهتم بصندوق الطليعة بالتمام لمدة شهرين.
٥	أن تحرّر منشوراً مثيراً للإعلان عن معلومات مغامرة الطليعة. أن تطبع المنشور وتصوره وتوزعه على أعضاء الطليعة.

المشور



١	أن ترسل وتتلقى برموز مورس (سمعي أو ضوئي) بمعدل عشرين حرفاً وإشارة في الدقيقة.
٢	أن ترسل وتتلقى رسالة برموز الملوحة (بفضل الاعلام) بمعدل عشرين حرفاً وإشارة في الدقيقة.
٣	أن تعرف إشارات الخدمة.

- | | |
|---|---|
| 4 | Participer à la préparation en troupe d'un relais optique ou sonore de nuit ou de jour sur une longue distance. (morse ou sémaphore). |
| 5 | Durant un jeu, élaborer et convenir d'un nouveau code de communication pour sa patrouille ou son équipe. |

TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION



Pour achever cette badge, choisir une des options suivantes :

A- Utilisateur

- | | |
|---|--|
| 1 | Décrire un système informatique typique montrant les différentes entrées, sorties, traitement et stockage de données. (Input, output, processing, memory storage, ...) |
| 2 | Utiliser un ordinateur pour produire deux des projets suivants : <ul style="list-style-type: none"> - gazette (magazine) de patrouille - fiches d'informations individuelles des membres - les comptes de la trésorerie de la patrouille - carte de la région montrant les endroits les plus importants - présentation multimédia d'une aventure de patrouille - page sur Internet |

٤	بصري أو سمعي ليلي أو صباحي لمسافة بعيدة (مورس أو ملوَّحة).
٥	أن تبتكر وتتفق على نظام تواصل جديد خلال لعبة من أجل طليعتك أو فرقتك.



تقنيات المعلوماتية

لاتمام هذه الشارة يجب العمل على إحدى الخيارات التالية:

أ- مستعمل:

١	وصف نظام معلوماتي نموذجي وعرض مختلف عتاد الدخول والخروج ومعالجة البيانات وتخزينها.
٢	استعمال كمبيوتر للعمل على مشروعين من المشاريع التالية: - جريدة الطليعة - لوائح معلومات فردية للأعضاء - حسابات خزينة الطليعة - خريطة للمنطقة تعرض أهم المعالم - عرض متعدّد الوسائل الاعلامية حول مغامرة - للطليعة - صفحة على شبكة الانترنت

- | | |
|---|--|
| 3 | Décrire l'utilité et les avantages de l'utilisation des ordinateurs dans trois domaines différents (exemples d'industrie, de bureau, d'aide aux personnes handicapées, de communication, d'enseignement, etc.) |
| 4 | Expliquer le fonctionnement des virus, de leur diffusion et des moyens de protection et de désinfection. |
| 5 | Discuter de l'application des lois concernant le piratage des logiciels et du respect des droits d'auteurs. |

B- Equipement

- | | |
|---|--|
| 1 | Décrire un système informatique typique montrant les différentes entrées, sorties, traitement et stockage de données. (Input, output, processing, memory storage, ...) |
| 2 | Tracer l'historique et le développement des ordinateurs à travers le temps et les nouvelles visions pour l'avenir. |
| 3 | Pouvoir mettre en place les composantes d'une unité centrale de traitement tout en expliquant le rôle de chaque élément, ses capacités et sa configuration. |
| 4 | Discuter des méthodes appliquées lors du dépannage d'un ordinateur et des étapes et des moyens à suivre. |
| 5 | Décrire les différents types de mémoires (principales et auxiliaires). |

٣	وصف فائدة وحسنات الكمبيوتر في ثلاثة ميادين مختلفة (في الصناعة أو في الأعمال المكتبية أو في مساعدة المعاقين أو في الاتصالات والتعليم، الخ).
٤	شرح كيفية عمل الجرائم (فيروس) وانتشارها ووسائل الحماية والتخلص منها.
٥	التحدّث عن تطبيق القوانين المختصة بقرصنة البرامج واحترام حقوق المؤلف.

ب- تجهيز

١	وصف نظام معلوماتي نموذجي وعرض مختلف عتاد الدخول والخروج ومعالجة البيانات وتخزينها.
٢	رسم خط تاريخ الكمبيوتر وتطوّره عبر الزمن والتوقعات المتعلقة بمستقبله.
٣	معرفة التجهيز بمركبات الوحدة المركزية وشرح دور كل عنصر وقدراته.
٤	التحدّث عن الطرق المعتمدة عند تعطل الكمبيوتر وعن المراحل والأساليب التي يجب اتباعها.
٥	وصف مختلف أنواع الذاكرات (الأساسية والثانوية)

C- Informaticien

- | | |
|---|--|
| 1 | Connaître les différents langages de programmation et pouvoir citer les avantages d'utilisation d'un langage par rapport aux autres. |
| 2 | Schématiser l'organigramme d'une routine appliquée quotidiennement dans la vie ainsi que celle du programme à faire à l'épreuve 3. |
| 3 | Utiliser un langage de programmation pour écrire un programme trouvé utile. |
| 4 | Discuter de l'application des lois concernant le piratage des logiciels et du respect des droits d'auteurs. |

TRESORIER

- | | |
|---|---|
| 1 | Tenir la trésorerie de patrouille pour une période déterminée. S'occuper convenablement du carnet de trésorerie (des entrées, des sorties, des soldes, ...) |
| 2 | Préparer un budget détaillé pour une aventure de patrouille tout en prenant en compte toutes les dépenses, les recettes et les cotisations à payer. |
| 3 | Connaître les échanges de monnaie et les cotations du dollar et des principales monnaies à la bourse. |
| 4 | Connaître le fonctionnement des comptes bancaires, des carnets de chèques et des cartes bancaires. |

ج- خبر في المعلوماتية

١	معرفة مختلف أنواع البرمجة وذكر حسنات استعمال نوع منها بالنسبة الى للآخر.
٢	رسم خطة عضوية لنمط يتبع يومياً في الحياة ونمط البرنامج الذي يجب وضعه في الاختبار ٣.
٣	استعمال نوع برمجة لوضع برنامج مفيد.
٤	التحدّث عن تطبيق القوانين المختصة بقرصنة البرامج واحترام حقوق المؤلف.



أمين الصندوق

١	الإشراف على خزينة الطليعة لفترة محدّدة والاهتمام بدفتر المحاسبة بشكل جيّد (بالمداخيل والنفقات والمصاريف، الخ).
٢	إعداد ميزانية مفضّلة لمغامرة الطليعة مع الأخذ بعين الاعتبار المصاريف والمداخيل والاشتراك الذي يجب دفعه.
٣	معرفة أسعار الصرف وتحديد سعر الدولار والعملات الرئيسية في البورصة.
٤	معرفة كميّة عمل الحسابات المصرفيّة ودفاتر الشيكات و البطاقات المصرفية.

TABLE DES MATIERES

Ma progression à la troupe	6
Les Scouts Du Liban	8
Les buts	10
Bienvenue frère	14
Aspirant	16
Connaître la troupe	22
La troupe: étendard, rassemblements	32
La patrouille	38
Le premier scout, BP	42
Histoire du mouvement	48
Histoire des Scouts du Liban	50
La loi scout, les principes	56
La prière scout	62
Saint Georges	64
L'uniforme	66
La bonne action	76
Les couleurs	78
Faire son sac à dos	84
Lampe à pétrole	84
Signaux de service	84
La veillée d'armes	90
La promesse, le salut scout	92
Les trois vertus principales	94
Cantique de la promesse	96
Cantique des patrouilles	97
La cérémonie de promesse	98
2^{nde} Classe	104
A- AMI DE DIEU	114
B- PRET POUR L'AVENTURE	
Orientation	114
Les camps	120
Aventures de patrouilles	122
C- HABILITE MANUELLE	
Comment monter la tente	124
Feux, foyers	130

تقدمي في الفرقة	٧
كشافة لبنان	٩
الأهداف	١١
أهلاً بك أخي العزيز	١٥
المرشع	١٧
تتعرف الى الفرقة	٢٣
الفرقة: العلم، الاجتماعات	٢٢
الطليعة	٣٩
الكشاف الأول	٤٢
تاريخ الحركة الكشفية	٤٩
تاريخ الكشفية في لبنان	٥١
الشريعة والمبادئ	٥٧
الصلاة الكشفية	٦٣
القديس جورج	٦٥
اللباس الكشفية	٦٧
العمل الصالح اليومي	٧٧
النشيد الوطني والألوان اللبنانية	٧٩
تحضير حقيبة الظهر	٨٣
قنديل الكاز	٨٥
انذارات الخدمة	٨٥
سهرة الوعد	٩١
الوعد، تحية الكشاف	٩٣
قيم الكشاف الأساسية الثلاث	٩٥
احتفال الوعد	٩٩
المرحلة الثانية	١٠٥
أ- صديق الله	١١٥
ب- مستعد للمغامرة	
التوجيه	١١٥
المخيمات	١٢١
مغامرات الطليعة	١٢٣
ج- مهارة يدوية	
كيفية نصب الخيمة	١٢٥
نار ومواقف	١٣١

Feu de camp	132
Nœuds	134
Installations	140
Matériel	142

D- EXPRESSION

Chants et bans	146
Jeux d'approches	150

E- AMI DE LA NATURE

Bois	156
Feuilles et trous à détritrus	158

F- ENGAGEMENT

Service de patrouille	160
-----------------------------	-----

G-SANTE

Hygiène	170
Trousse de secours	172
Disposition et alerte d'urgence	174

1^{ère} Classe	178
-------------------------------------	-----

Dernier message de B.P.	192
------------------------------	-----

Les Badges	196
-------------------------	-----

VIE CHRETIENNE

Ami de Dieu	198
-------------------	-----

EXPRESSION

Animateur	212
Artiste	212
Audio-visuel	216
Chanteur	218
Danseur	218
Interprète	220
Meneur de jeux	220
Musicien	222
Photo	224
Vidéo	226

DECOUVERTE

Connaissance du monde	230
Explorateur	232
Patrimoine	234
Reporter	234

١٣٣	نار المخيم
١٣٥	العقد
١٤١	انشاءات المخيم
١٤٣	المعدات

د- تعبير

١٤٧	أغنيات وأنشيد
١٥١	ألعاب الملاحقة

ه- صديق الطبيعة

١٥٧	الحطب
١٥٩	المراحيض وحفر الفضلات

و- التزام

١٦١	خدمات الطليعة
١٧١	نظافة الجسد

١٧٣	علبة الاسعاف
١٧٥	الاجراءات في الحالات الطارئة

١٧٩	الدرجة الأولى
-----------	----------------------

١٩٥	رسالة بادن باول الأخيرة
-----------	-------------------------

١٩٧	النارات
-----------	----------------

الحياة المسيحية

١٩٩	صديق الله
-----------	-----------

تعبير

٢١٣	المحيي
٢١٣	الفنان

٢١٧	المرئي والمسموع
٢١٩	المغني

٢١٩	الراقص
٢٢١	المترجم

٢٢١	محيي الألعاب
٢٢٣	الموسيقي

٢٢٥	المصور
٢٢٧	تصوير فيديو

استكشاف

٢٣١	معرفة العالم
٢٣٣	المستكشف

٢٣٥	التراث
٢٣٥	المخبر الصحفي

SPORT

Athlète	240
Cycliste	242
Equitation.....	244
Marin.....	244
Nageur.....	246
Navigateur côtier	248
Rameur.....	250
Self-defense	252
Skieur	254
Spéléologie.....	256
Sports de balles.....	256
Sports nautiques	258

VIE DANS LA NATURE

Animaux domestiques	262
Astronomie	262
Botanique	264
Campeur.....	266
Cuisinier.....	268
Ecologie.....	270
Guetteur.....	272
Orientation	274
Pionnier	276
Science animale	278
Topographe.....	278

TECHNIQUES

Batiments.....	284
Collectionneur.....	284
Electricien	286
Electronicien	288
Gérant de matériel.....	290
Intendant.....	292
Mains habiles	294
Matelotage.....	296
Mecanicien	298
Menuisier	300
Premiers soins.....	302
Secouriste.....	304
Secrétaire	306
Signaleur	306
Technologies de l'information.....	308
Trésorier	312

رياضة

الرياضي.....	٢٤١
راكب دراجة.....	٢٤٣
ركوب الخيل	٢٤٥
بحار.....	٢٤٥
السباح.....	٢٤٧
ملاح ساحلي.....	٢٤٩
المجدف.....	٢٥١
الدفاع عن النفس.....	٢٥٣
المتزلج.....	٢٥٥
استكشاف المغاور.....	٢٥٧
ألعاب الكرة.....	٢٥٧
الرياضة المائية.....	٢٥٩

الحياة في الطبيعة

الحيوانات الأليفة.....	٢٦٣
العلوم الكونية	٢٦٣
علم النبات	٢٦٥
المخيم.....	٢٦٧
الطباخ.....	٢٦٩
علم البيئة.....	٢٧١
المراقب.....	٢٧٣
التوجيه.....	٢٧٥
الرائد.....	٢٧٧
علم الحيوان.....	٢٧٩
الطوبوغرافي.....	٢٧٩

تقنيات

البناء.....	٢٨٥
المجمّع.....	٢٨٥
الكهربائي.....	٢٨٧
الالكترونيكي.....	٢٨٩
المسؤول عن المعدات.....	٢٩١
أمين التجهيزات.....	٢٩٣
الأيدي الماهرة.....	٢٩٥
فن البحارة.....	٢٩٧
الميكانيكي.....	٢٩٩
النجار.....	٣٠١
الاسعافات الأولية.....	٣٠٣
المسعف.....	٣٠٥
أمين السر.....	٣٠٧
المشور.....	٣٠٧
تقنيات المعلوماتية.....	٣٠٩
أمين الصندوق.....	٣١٣

NOTES **NOTES** **NOTES** **NOTES** **NOTES** **NOTES** **NOTES** **NOTES** **NOTES** **NOTES**

NOTES NOTES NOTES NOTES

NOTES NOTES NOTES NOTES

كشافة لبنان

جمعية مرخص لها تحت رقم ١٩٣٨/٩٦٤

العنوان

بناية عيسى الخوري، شارع عبد الوهاب الإنكليزي، سوديكو،
هاتف: ٠١/٢١٩٣٣٠

المقر العام

مركز بيروت : مركز جمعية مار منصور، برج حمود،
هاتف/فاكس : ٠١/٥١٠٧٦٦ - هاتف : ٠٣/٣٣٨٤٣٨
مركز الشمال : رعية مار مارون، شارع مار مارون، طرابلس
هاتف: ٠٦/٤٣١٢٦١

LES SCOUTS DU LIBAN

Association reconnue sous le numéro 964/1938

Adresse

Immeuble Issa El-Khoury, rue Abed El Wahab El Inglizi,
Sodeco, Beyrouth, Tel: 01.219330

QUARTIER GENERAL

Local de Beyrouth : Centre Saint-Vincent De Paul, Bourj
Hammoud, Beyrouth, Tel/Fax: 01.510766 - Tel: 03.338438
Local du Nord : Paroisse Saint Maron, rue Saint Maron, Tripoli
Tel: 06.431261

www.scoutsduliban.org

Ce carnet a été conçu et réalisé par
l'Equipe Nationale de la Branche Eclaireur.

Un grand merci à tous ceux qui ont collaboré,
spécialement:

Flashages: LEOGRAVURE
Impressions: ANIS COMMERCIAL PRINTING PRESS sarl